

57
209

31761117265322

an. statistics on
transportation equipment
INDUSTRIES.

4010

4010 4010 4010

Catalogue no. 57-205-XPB

N° 57-205-XPB au catalogue

Government
Publications

Natural Gas Transportation and Distribution

1997

Transport et distribution du gaz naturel

1997



Statistics Canada Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 57-205-XPB, is published annually as a standard paper product for \$30.00 in Canada. Outside Canada the cost is US \$30.00.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 57-205-XPB au catalogue paraît annuellement en version imprimée standard au coût de 30 \$ au Canada. A l'extérieur du Canada, le coût est de 30 \$ US.

Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Natural Gas Transportation and Distribution

NAICS 4862 and 2212

1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Transport et distribution du gaz naturel

SCIAN 4862 et 2212

1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0T6.

October 1998

Catalogue no. 57-205-XPB

Frequency: Annual

ISSN 1481-4234

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1998

N° 57-205-XPB au catalogue

Péodicité: annuelle

ISSN 1481-4234

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbreviations

n.e.s.: Not elsewhere specified.

NAICS: North American Industry Classification System

Abréviations

n.c.a.: Non classé(e)s ailleurs.

SCIAN: Système de classification des industries de l'Amérique du nord

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section
Mr. Smalldridge may be reached at (613) 951-3567.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- **Gary Smalldridge**, Chef unité, Section de l'énergie.
On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613) 951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



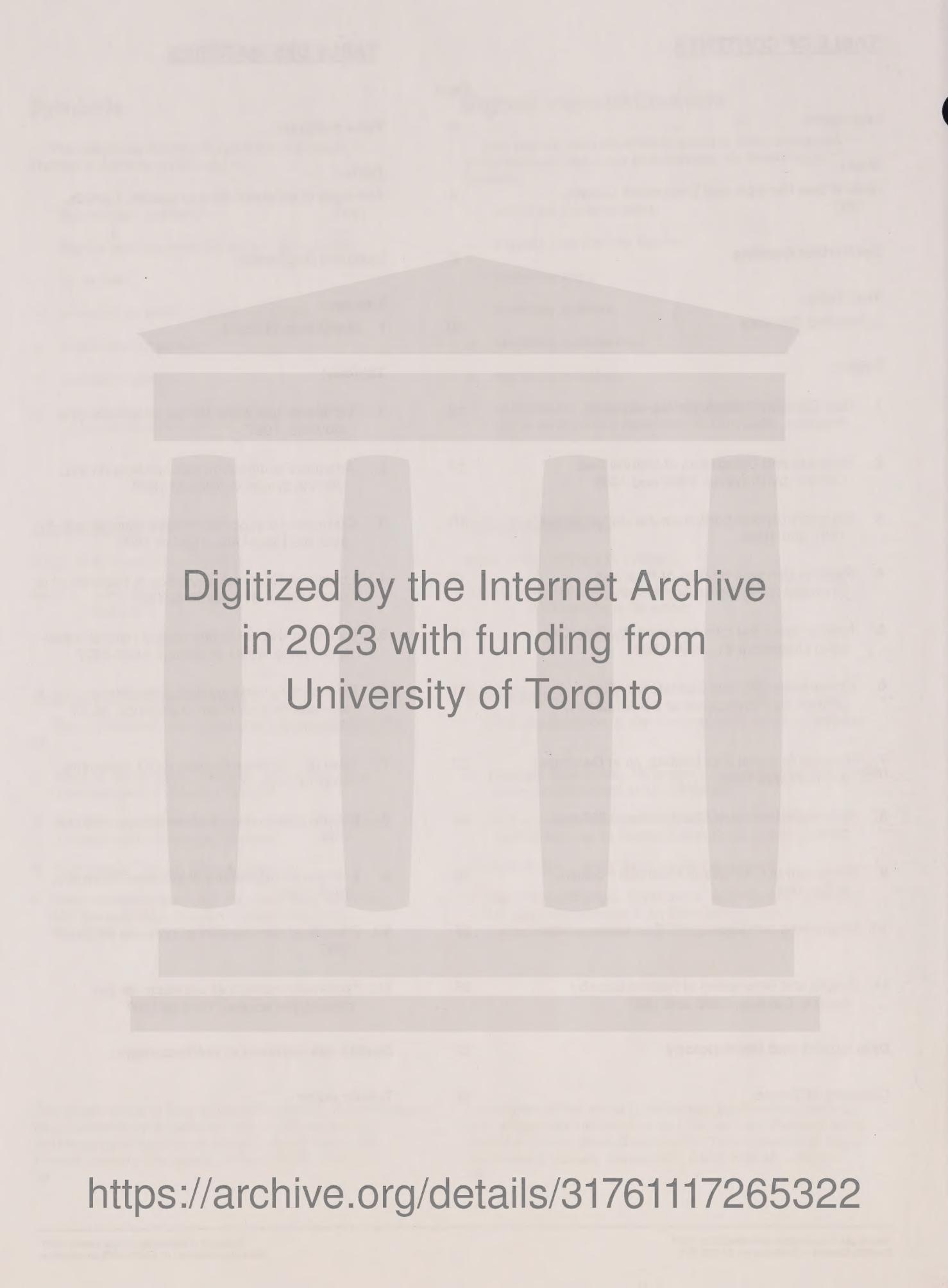
Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights	5
Map :	
Natural Gas Receipts and Disposition Canada, 1997	8
For Further Reading	9
Text Table :	
I. Selected Statistics	10
Table :	
1. Gas Sales by Category of Service and Province, 1997.	12
2. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities, by Province, 1996 and 1997	14
3. Exports to and Imports from the United States, 1997 and 1996	16
4. Pipeline Distance by Size of Pipe and Province, as at December 31, 1997	18
5. Natural Gas Pipe Line Distance, by Province, as at December 31, 1990-1997	19
6. Compressor Stations Operated by Gas Utilities, by Province, as at December 31, 1997	21
7. Balance Sheet of Gas Utilities, as at December 31, 1997 and 1996	22
8. Income Statement of Gas Utilities, 1997 and 1996	24
9. Statement of Changes in Financial Position, 1997-1995	26
10. Employees and Earnings of Gas Utilities, 1997	27
11. Supply and Disposition of Natural Gas, by Source, Canada, 1996 and 1997	28
Data Quality and Methodology	32
Glossary of Terms	34

TABLE DES MATIÈRES



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117265322>

Sales

Sales of natural gas in Canada totalled 52 407.6 million cubic metres during 1997, down 3.9% from the 54 550.5 million cubic metres sold in 1996. Direct sales volumes are excluded from all sales figures reported in this publication. Revenue from sales increased 3.3% to \$7,637.6 million from \$7,393.5 million. The average number of natural gas customers at year-end increased to 4,709,250 from 4,599,952. Sales per customer decreased slightly to 11.1 thousand cubic metres from 11.9 thousand cubic metres. Average revenue per 10 cubic metres was \$1.46 and average revenue per customer was \$1,621.84.

Sales per residential customer decreased 343 cubic metres to 3 899 cubic metres; revenue per customer increased \$10.34 to \$803.04 and revenue per 10 cubic metres increased 19¢ to \$2.06. Commercial sales per customer decreased 1,678 cubic metres to 25 260 cubic metres. Revenue per customer increased \$110.27 to \$4,280.34 and revenue per 10 cubic metres increased 14¢ to \$1.69. Sales per industrial customer decreased 5 767 cubic metres to 1 513 294 cubic metres. Revenue per customer increased \$5,990.76 to \$141,350.00 and revenue per 10 cubic metres increased 4¢ to \$0.93.

Sales of natural gas to the residential sector decreased to 16 501.5 million cubic metres from 17 466.4 million cubic metres in 1996. The largest sales volume was in Ontario (49.6%) followed by Alberta (23.5%), British Columbia (12.4%), Saskatchewan (5.8%), Quebec (4.4%) and Manitoba (4.3%). Sales for commercial use decreased to 11 636.3 million cubic metres from 12 558.3 million cubic metres. The largest portion of these sales was made in Ontario (39.3%), followed by Alberta (19.4%), British Columbia (13.4%), Quebec (16.1%), Manitoba (6.7%) and Saskatchewan (6.2%). Sales for industrial use decreased to 24 269.8 million cubic metres from 24 525.7 million cubic metres, Alberta accounting for 60.4% followed by Ontario (19.0%), Quebec (16.1%), British Columbia (3.8%), Manitoba (0.6%) and Saskatchewan (0.1%).

Peak sales of natural gas to Canadian consumers were recorded in January when 7 216.5 million cubic metres were sold. This was a decrease of 4.1% from the peak sales of 7 525.9 million cubic metres in January of 1996.

Ventes

En 1997, les ventes de gaz naturel aux consommateurs canadiens ont diminué de 3,9% pour un total de 52 407,6 millions de mètres cubes, comparativement à 54 550,5 millions de mètres cubes en 1996. (Les volumes de gaz relatifs aux achats directs sont exclus de tous les chiffres de ventes contenus dans la présente publication.) Les recettes provenant des ventes ont augmenté de 3,3% pour atteindre 7 637,6\$ millions, comparativement à 7 393,5\$ millions en 1996. Le nombre moyen de clients utilisant du gaz naturel a augmenté à 4,709,250 à la fin de l'année, étant passé de 4,599,952. Les ventes par client ont diminué légèrement étant passées de 11,9 milliers de mètres cubes à 11,1 milliers de mètres cubes. Les recettes moyennes pour chaque 10 mètres cubes ont été de 1,46\$ et les recettes moyennes par client ont été de 1 621,84\$.

Les ventes par usager domestique ont diminué de 343 mètres cubes à 3 899 mètres cubes. Les recettes par client ont augmenté de 10,34\$ pour passer à 803,04\$, tandis que les recettes pour chaque 10 mètres cubes ont été de 2,06\$, une hausse de 19¢. Les ventes par usager commercial ont diminué de 1 678 à 25 260 mètres cubes. Les recettes par client ont augmenté de 110,27\$ pour un total 4 280,34\$, tandis que les recettes pour chaque 10 mètres cubes ont été de 1,69\$, soit une hausse de 14¢. Les ventes par usager industriel ont diminué de 5 767 mètres cubes, pour atteindre 1 513 294 mètres cubes. Les recettes par client ont augmenté de 5 990,76\$ pour un total de 141 350,00\$, tandis que les recettes pour chaque 10 mètres cubes ont été de 0,93\$, soit une hausse de 4¢.

Les ventes de gaz naturel aux usagers domestiques ont passé de 17 466,4 millions de mètres cubes en 1996 à 16 501,5 millions de mètres cubes en 1997. La plus grande partie de ces ventes a été enregistrée en Ontario (49,6%). Venaient ensuite l'Alberta (23,5%), la Colombie-Britannique (12,4%), la Saskatchewan (5,8%), le Québec (4,4%), le Manitoba (4,3%). En baisse, les ventes de gaz à des usagers commerciaux sont passées à 11 636,3 millions de mètres cubes l'année suivante de 12 558,3 millions de mètres cubes en 1996. La plus grande partie de ces ventes a été enregistrée en Ontario (39,3%), suivie de l'Alberta (19,4%), de la Colombie-Britannique (13,4%), du Québec (16,1%), du Manitoba (6,7%) et la Saskatchewan (6,2%). Les ventes de gaz naturel à des usagers industriels ont diminué pour atteindre 24 269,8 millions de mètres cubes comparativement aux 24 525,7 millions de mètres cubes vendus en 1996, 60,4% de ces ventes ont eu lieu en Alberta, en Ontario 19,0%, 16,1% au Québec, 3,8% en Colombie-Britannique, 0,6% au Manitoba et 0,1% en Saskatchewan.

C'est en janvier qu'ont été enregistrées les plus fortes ventes de gaz naturel, soit 7 216,5 millions de mètres cubes vendus. Il s'agissait là d'une diminution de 4,1% par rapport au sommet de janvier 1996 durant lequel les ventes avaient été de 7 525,9 millions de mètres cubes.

Production

Total natural gas receipts by transport and distribution systems amounted to 156 036.3 million cubic metres, up 1.7% over the 153 446.8 million cubic metres in 1996. Imports increased to 1 269.5 million cubic metres from 1 217.6 million cubic metres in 1996.

During 1997, receipts from storage during the year amounted to 12 091.8 million cubic metres while deliveries to storage amounted to 12 973.6 million cubic metres. These storage facilities are used to satisfy peak seasonal demands.

Natural gas net new production totalled 197 087.5 million cubic metres. Of this, 156 170.4 million metres was marketable gas. The remainder was placed in field injection or storage or used and unaccounted for in field, gathering or has processing plant operations. Alberta accounted for the largest portion of the marketable gas.

Exports

Exports during 1997 amounted to 81 795.3 million cubic metres, up 2.1% from the 80 117.0 million cubic metres in 1996. Pipeline load factors for natural gas exports averaged 89% in 1997, the same level as 1996. Exports are expected to remain stagnant until the completion of pipeline expansions to the United States expected to come into service in late 1998. Canada currently exports over 52% of the total marketable production of natural gas to the United States. Value of exports increased in 1997 to \$8,625.5 millions of dollars from \$7,432.9 millions of dollars in 1996, primarily as a result of strengthening gas prices.

Transportation

Total traffic of gas transport systems was estimated at 250 817 billion cubic metre-kilometres or 178 502 million metric tonne-kilometres.

Pipeline distance operated by natural gas distribution systems amounted to 222 594.1 kilometres. Natural gas transport systems operated 58 686.8 kilometres.

Technical

Natural gas utilities operated 288 compressor stations. Installed compressor power increased to 4 335 387 kilowatts.

Production

Les arrivages de gaz naturel par les réseaux de transport et de distribution ont totalisé 156 036,3 millions de mètres cubes, en hausse de 1,7% par rapport aux 153 446,8 millions de mètres cubes enregistrés en 1996. Les importations ont augmenté de 1 217,6 millions de mètres cubes à 1 269,5 millions de mètres cubes en 1997.

En 1997, le gaz provenant des stocks faits au cours de l'année à totalisé 12 091,8 millions de mètres cubes et les livraisons aux entrepôts ont atteint 12 973,6 millions de mètres cubes. Les entrepôts de stockage en question sont utilisés pour satisfaire aux demandes lors de pointes saisonnières.

La nouvelle production nette de gaz naturel a totalisé 197 087,5 millions de mètres cubes. De cette quantité, 156 170,4 millions de mètres cubes étaient du gaz commercialisable. La balance a servi pour des injections dans les gisements, a été stocké ou utilisé et non comptabilisé dans les gisements et dans les opérations de traitement et de collecte de l'industrie. L'Alberta est la province qui a produit la plus grande partie du gaz naturel commercialisable.

Exportations

En 1997, les exportations ont atteint 81 795,3 millions de mètres cubes, une augmentation de 2,1% comparativement à 80 117,0 millions de mètres cubes en 1996. En 1997, la valeur des exportations était de 8 625,5\$ millions, en hausse par rapport aux 7 432,9\$ millions enregistrés en 1996. Les facteurs de capacité des pipelines pour les exportations de gaz naturel se situaient en moyenne à 89% en 1997, la même niveau qu'en 1996. Les exports demeurent stables jusqu'au novembre prochaine et ce jusqu'à la fin de l'expansion des pipelines vers les États-Unis. Le Canada exporte présentement plus de 52% du total de sa production marchande de gaz naturel vers les États-Unis.

Transport

Le trafic total des réseaux de transport du gaz a été évalué à 250 817 milliards de mètres cubes kilomètres soit 178 502 millions de tonnes métriques kilomètres.

Les réseaux de distribution de gaz naturel ont exploité 222 594,1 kilomètres de pipelines. Les réseaux de transport de gaz naturel en ont pour leur part exploité 58 686,8 kilomètres.

Données techniques

Les services de gaz naturel ont exploité 288 postes compresseurs. La puissance de compression installée est à 4 335 387 kilowatts.

Financial

The cost of plant property and equipment of the natural gas utility industries at the end of 1997 was \$40,157.0 million, (58.8% in the transport sector and 41.2% in the distribution sector). Accumulated depreciation and amortization amounted to \$10,424.8 million or 26.0% of total plant in service. Total current assets amounted to \$4,067.6 million and current liabilities \$5,905.5 million.

Total fiscal year revenues from natural gas sales of all companies amounted to \$9,063.0 million. Revenue for gas distribution systems was \$6,875.5 million and for transport systems \$2,187.5 million.

Cost of gas for utilities continued to dominate expenses and other deductions, 48.6% compared with 47.1% last year. Interest on long-term debt was the second most important item, making up 12.4%. The average interest rate paid during the year was 9.0%. Depreciation for the year was \$1,230.6 million or 3.1% of total plant in service.

During 1997 natural gas distribution systems generated \$2,196.7 million of working capital. Total application of working capital amounted to \$2,472.1 million, resulting in a net decrease of \$275.4 million in working capital balance. Transport systems used \$4,104.7 million working capital - \$4,100.4 million generated during the year, the remaining \$4.3 million from the working capital balance.

Employees

Employees in the gas utilities totalled 19,838 and their earnings were \$1,130.2 million in 1997. In the previous year, employees totalled 21,311, while their earnings were \$1,174.9 million.

Situation financière

À la fin de 1997, la valeur des installations et de l'équipement des industries de services de gaz naturel était de 40 157,0\$ millions, avec 58,8% dans le secteur du transport et 41,2% dans le secteur de la distribution. La dépréciation et l'amortissement accumulés s'élevaient à 10 424,8\$ millions ou 26,0% de l'ensemble des installations en service. Le total des disponibilités atteignait 4 067,6\$ millions et le total des exigibilités 5 905,5\$ millions.

Le total des recettes, pour l'année financière provenant des ventes de gaz naturel de toutes les sociétés s'est élevé à 9 063,0\$ millions. Les recettes provenant des réseaux de distribution de gaz ont atteint 6 875,5\$ millions et celles des réseaux de transport ont totalisé 2 187,5\$ millions.

Pour les services de gaz, le coût du gaz a continué d'être le plus important en ce qui concerne les frais et autres déductions: il représentait en 1997, 48,6% comparativement à 47,1% l'année précédente. Les intérêts sur la dette à long terme ont été le deuxième élément en importance, avec une part de 12,4%. Le taux d'intérêt moyen versé au cours de l'année a été de 9,0%. La dépréciation pour l'année était de 1 230,6\$ millions, soit 3,1% de la valeur des installations en service.

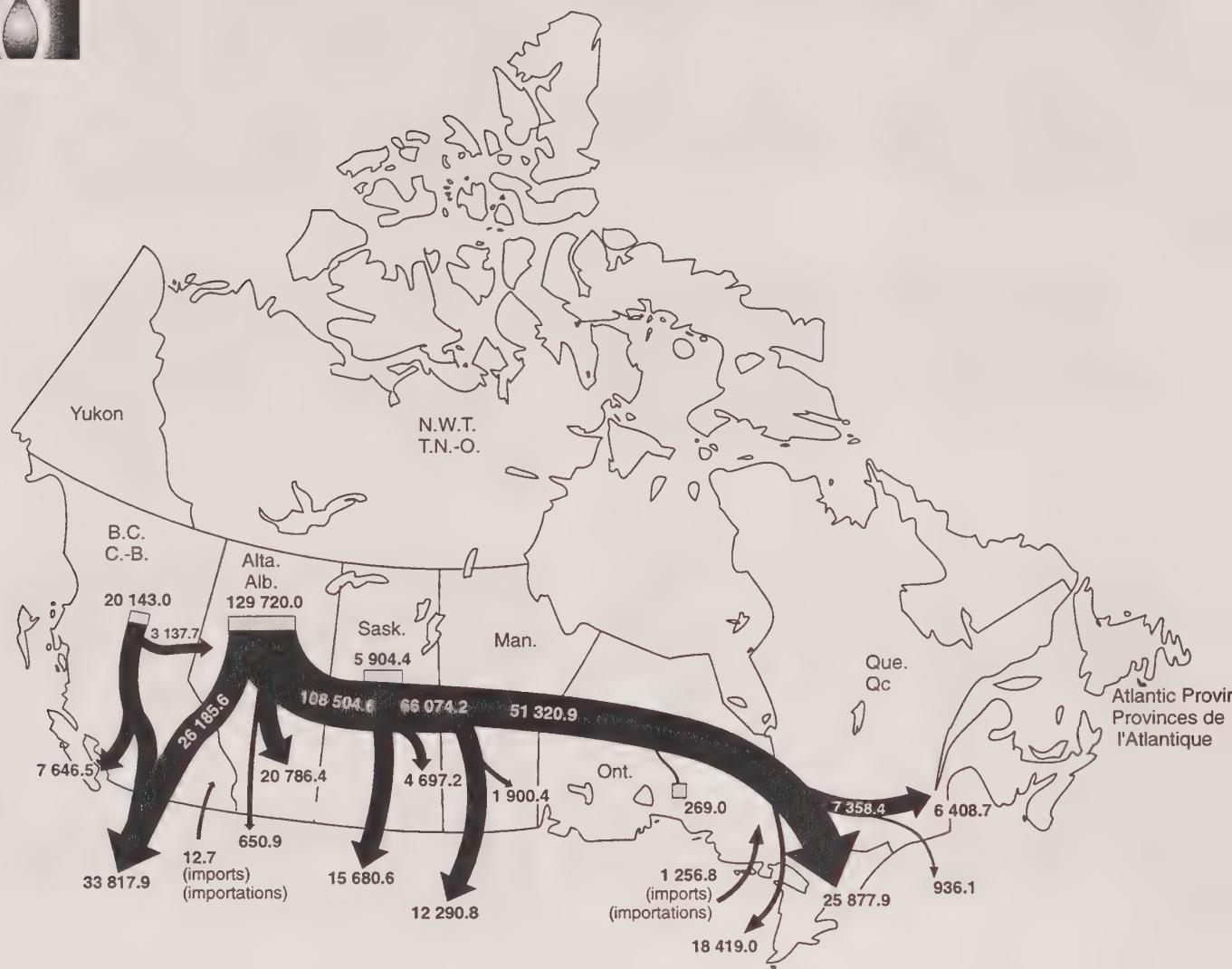
Au cours de 1997, les réseaux de distribution de gaz naturel ont produit 2 196,7\$ millions de fonds de roulement. L'utilisation de fonds de roulement a été de 2 472,1\$ millions, ce qui a amené une diminution de 275,4\$ millions du solde de fonds de roulement. Les réseaux de transport ont produit 4 104,7\$ millions ont été utilisés et 4,3\$ millions ont été prisé au solde de fonds de roulement.

Employés

En 1997, les 19,838 individus employés par les services de gaz ont tiré une rémunération totale de 1 130,2\$ millions. Au cours de l'année précédente, les salariés étaient au nombre de 21,311 et leurs gains totaux de 1 174,9\$ millions.

Natural Gas Receipts and Disposition, Canada, 1997

Arrivages et utilisation de gaz naturel, Canada, 1997



To be read in conjunction with table 4; all volumes in millions of cubic metres.

En conjonction avec le tableau 4 ; tous les volumes sont en millions de mètres cubes

Receipts of marketable gas
Arrivages de gaz marchand

For Further Reading
Selected Publications from
Statistics Canada on Energy

Lectures suggérées
Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie

Catalogue No.
N° au catalogue

MONTHLY PUBLICATIONS

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB
Refined Petroleum Products	45-004-XPB
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB
Gas Utilities	55-002-XPB
Electric Power Statistics	57-001-XPB
Energy Statistics Handbook	
Paper version – bilingual	57-601-XPB
Electronic version – English	57-601-XDE
Electronic version – French	57-601-XDF

QUARTERLY PUBLICATION

Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB
---	------------

ANNUAL PUBLICATIONS

Coal Mining (formerly Coal Mines)	26-206-XPB	Extraction de charbon (autrefois Mines de charbon)
Oil and Gas Extraction (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Industry)	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz (autrefois L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-201-XPB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers par oléoduc (autrefois Transport du pétrole par pipelines)
Electric Power Generation, Transmission and Distribution (formerly Electric Power Annual Statistics)	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité (autrefois Statistiques annuelles de l'énergie électrique)
Electric Power Capability and Load	57-204-XPB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	57-205-XPB	Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Electric Power Generating Stations	57-206-XPB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584 or internet: order@statcan.ca. For toll free in Canada and United States only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour appeler sans frais, au Canada et États-Unis, composer le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

TEXT TABLE I. Selected Statistics

TABLEAU EXPLICATIF I. Statistiques choisies

	1992	1993	1994	1995	1996	1997
A. Commodity - Produits						
millions of cubic metres - millions de mètres cubes						
Net production withdrawals of natural gas - Prélèvements nets de gaz naturel	143 205.2	155 030.4	166 531.1	176 374.4	182 005.0	184 494.8
Marketable production of natural gas - Production commercialisable de gaz naturel	116 561.1	128 816.5	138 856.4	148 202.6	153 578.3	156 170.4
Domestic sales ¹ - Ventes intérieures ¹	56 865.8	59 689.3	61 120.4	63 602.5	67 095.6	67 317.2
Pipeline exports - Exportations par pipeline	57 897.2	63 016.5	71 403.0	79 149.7	80 117.0	81 795.3
B. Technical - Données techniques						
kilometres - kilomètres						
Pipeline distance - Longueur des conduites						
Gathering ² - Collecte ²	6 915.6	6 923.9	7 284.4	7 556.9	7 648.4	7 716.9
Transmission - Transport	69 918.0	71 260.7	74 048.7	75 820.8	76 410.7	76 436.4
Distribution - Distribution	178 374.0	182 012.1	188 483.9	189 493.5	192 751.5	196 772.6
number - nombre						
Compressor stations - Postes compresseurs	259	365	270	279	292	288
kilowatts						
Compressor stations - Postes compresseurs	3 387 231	3 512 874	3 698 343	3 902 775	4 008 131	4 335 387
C. Financial - Situation financière						
millions of dollars - millions de dollars						
Operating revenues - Revenus d'exploitation	11,599.2	12,645.7	12,646.5	12,646.5	13,499.1	14,069.1
Operating expenses - Dépenses d'exploitation	9,184.3	9,918.8	9,532.5	9,532.5	10,044.3	10,662.5
Net income - Revenu net	972.7	1,634.8	1,249.9	1,249.9	1,465.3	1,404.4
Property account - Compte de propriété	27,606.2	30,164.9	35,932.0	35,932.0	37,880.0	40,157.0
Long-term debt - Dette à long terme	13,389.5	14,724.6	16,832.6	16,832.6	18,368.9	19,323.8
per cent - pourcentage						
Average interest rate - Taux d'intérêt moyen	10.5	9.9	9.9	10.1	9.6	9.0
Debt / capital - Dette / capital	64.0	62.6	64.5	65.2	63.6	64.9
Debt / equity - Dette / capital propre	178.0	168.0	182.0	187.1	174.9	184.9
Profit margin - Marge bénéficiaire	8.3	13.0	8.2	9.9	10.9	10.0
Return on total investment - Rendement de l'investissement total	3.3	5.2	3.5	3.6	3.9	3.5
Return on shareholders' investment - Rendement du capital propre	13.4	21.1	12.4	16.7	23.1	21.5
Working capital ratio - Ratio du fonds de roulement	0.6 : 1	0.8 : 1	0.6 : 1	0.6 : 1	0.7 : 1	0.7 : 1

¹ Includes direct, non-utility sales.¹ Incluant les ventes directes aux consommateurs industriels.² Excludes gathering pipelines of the upstream producing industry.² N'inclut pas les conduites de collecte de l'industrie du pétrole et du gaz.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Gas Sales by Category of Service and Province, 1997

No.	Customers as at December 31, 1997	Average number of customers during 1997	Gas sold ¹	Revenue ¹	Sales per customer ²
	Clients au 31 décembre 1997	Nombre moyen de clients en 1997	Gaz vendu ¹	Recettes ¹	Ventes par client ²
	number - nombre		thousands of cubic metres	thousands of dollars	cubic metres
			milliers de mètres cubes	milliers de dollars	mètres cubes
SALES OF NATURAL GAS					
<i>Residential</i>					
1	New Brunswick	-	-	-	-
2	Quebec	129,949	129,679	727 209	5 607.8
3	Ontario	2,089,109	2,156,276	8 193 386	3 799.8
4	Manitoba	218,827	216,676	701 679	3 238.4
5	Saskatchewan	268,223	265,785	963 224	3 624.1
6	Alberta	768,788	756,713	3 872 806	5 117.9
7	British Columbia	718,486	707,419	2 043 181	2 888.2
8	Canada	4,193,382	4,232,547	16 501 485	3 898,891
<i>Commercial</i>					
9	New Brunswick	-	-	-	-
10	Quebec	41,135	40,169	1 746 314	43 474.3
11	Ontario	181,236	204,874	4 575 723	22 334.3
12	Manitoba	23,128	22,808	780 940	34 239.7
13	Saskatchewan	35,295	35,206	716 256	20 344.6
14	Alberta	72,164	71,803	2 252 624	31 372.4
15	British Columbia	85,675	85,805	1 564 407	18 232.1
16	Canada	438,633	460,665	11 636 264	1,971,803
<i>Industrial</i>					
17	New Brunswick	-	-	-	-
18	Quebec	1,999	1,992	3 897 334	1 956 820.4
19	Ontario	11,466	12,607	4 616 300	366 184.1
20	Manitoba	121	128	153 452	1 201 973.9
21	Saskatchewan	45	48	11 607	244 357.9
22	Alberta	567	822	14 661 007	17 843 010.5
23	British Columbia	510	443	930 137	2 100 817.6
24	Canada	14,708	16,038	24 269 837	2,266,936
<i>Total</i>					
25	New Brunswick	-	-	-	-
26	Quebec	173,083	171,840	6,370,857	37 074.4
27	Ontario	2,281,811	2,373,757	17,385,409	3,223,892
28	Manitoba	242,076	239,611	1,636,071	7 324.0
29	Saskatchewan	303,563	301,038	1,691,087	6 828.0
30	Alberta	841,519	829,337	20,786,437	5 617.5
31	British Columbia	804,671	793,667	4,537,725	25 063.9
32	Canada	4,646,723	4,709,250	52,407,586	11 128.6

¹ Excludes direct, non-utility sales.² Averages calculated on average number of customers.

Source: Canadian Gas Association.

TABLEAU 1. Ventes de gaz selon le type de service et la province, 1997

Revenue per customer ² Recettes par client ²	Revenue per 10 cubic metres Recettes pour 10 mètres cubes	New customers from new construction ³ Nouveaux clients (constructions neuves) ³	New customers from conversions ³ Nouveaux clients (conversion au gaz naturel) ³	N°		
dollars		thousands - millions				
VENTES DE GAZ NATUREL						
<i>Domestiques</i>						
1,678.10	2.99	...	...	Nouveau-Brunswick 1
840.42	2.21	...	...	Québec 2
712.61	2.20	...	...	Ontario 3
596.57	1.65	...	...	Manitoba 4
758.89	1.48	...	...	Saskatchewan 5
681.18	2.36	...	...	Alberta 6
803.04	2.06	...	...	Colombie-Britannique 7
				Canada 8		
<i>Commerciales</i>						
10,047.07	2.31	...	...	Nouveau-Brunswick 9
3,864.77	1.73	...	...	Québec 10
5,118.64	1.49	...	...	Ontario 11
2,713.67	1.33	...	...	Manitoba 12
3,756.75	1.20	...	...	Saskatchewan 13
3,431.06	1.88	...	...	Alberta 14
4,280.34	1.69	...	...	Colombie-Britannique 15
				Canada 16		
<i>Industrielles</i>						
262,348.12	1.34	...	...	Nouveau-Brunswick 17
49,175.58	1.34	...	...	Québec 18
133,339.43	1.11	...	...	Ontario 19
24,294.74	0.99	...	...	Manitoba 20
1,272,496.55	0.71	...	...	Saskatchewan 21
137,208.36	0.65	...	...	Alberta 22
141,350.00	0.93	...	...	Colombie-Britannique 23
				Canada 24		
<i>Total</i>						
6,655.65	1.80	0.4 ^P	0.1 ^P	Nouveau-Brunswick 25		
1,358.14	1.85	39.1	42.7	Québec 26		
1,202.67	1.76	1.6	1.6	Ontario 27		
847.91	1.51	1.7	2.0	Manitoba 28		
2,278.42	0.91	18.6	-	Saskatchewan 29		
1,054.63	1.84	18.8	8.8	Alberta 30		
1,621.84	1.46	80.2	55.2	Colombie-Britannique 31		
				Canada 32		

¹ N'inclut pas les ventes directes aux consommateurs industriels.² Les moyennes sont calculées selon le nombre moyen de clients.³ Source: Canadian Gas Association.

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities, by Province, 1996 and 1997

No.	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba				
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
1996								
RECEIPTS								
1 Total marketable gas	-	-	306 903	-				
2 Imports	-	-	1 177 303	-				
3 Other receipts ¹	-	-	-	-				
4 Total net receipts	-	-	1 484 206	-				
5 Received from storage	-	-	9 821 152	-				
6 Total supply of gas utilities	-	-	11 305 358	-				
7 Transfers from other provinces	-	7 245 129	49 322 099	64 307 557				
8 TOTAL GROSS RECEIPTS	-	7 245 129	60 627 457	64 307 557				
DISPOSITION								
<i>Sales:</i>								
9 Residential	-	728 439	8 253 999	776 843				
10 Commercial	-	1 675 953	5 008 794	821 756				
11 Industrial	-	3 845 338	5 464 297	139 724				
12 Total Sales	-	6 249 730	18 727 090	1 738 323				
13 Exports	-	950 474	18 082 292	12 192 031				
14 Direct sales ²	-	42 531	6 526 130	290 068				
15 Total net deliveries	-	7 242 735	43 335 512	14 220 422				
16 Delivered to storage	-	-	9 090 882	-				
17 Line pack fluctuation	-	-	6 421	- 255				
18 Gas used in system	-	9 329	2 166 870	666 706				
19 Line losses and unaccounted for	-	- 6 935	-1 217 357	98 585				
20 Total demand on gas utilities	-	7 245 129	53 382 328	14 985 458				
21 Transfers to other provinces	-	-	7 245 129	49 322 099				
22 TOTAL DISPOSITION	-	7 245 129	60 627 457	64 307 557				
1997								
RECEIPTS								
1 Total marketable gas	-	-	268 988	-				
2 Imports	-	-	1 256 788	-				
3 Other receipts ¹	-	-	-	-				
4 Total net receipts	-	-	1 525 776	-				
5 Received from storage	-	-	8 136 864	-				
6 Total supply of gas utilities	-	-	9 662 640	-				
7 Transfers from other provinces	-	7 358 378	51 320 936	66 074 152				
8 TOTAL GROSS RECEIPTS	-	7 358 378	60 983 576	66 074 152				
DISPOSITION								
<i>Sales:</i>								
9 Residential	-	727 209	8 193 386	701 679				
10 Commercial	-	1 746 314	4 575 723	780 940				
11 Industrial	-	3 897 334	4 616 300	153 452				
12 Total Sales	-	6 370 857	17 385 409	1 636 071				
13 Exports	-	936 143	18 419 049	12 290 765				
14 Direct sales ²	-	37 892	8 492 477	264 297				
15 Total net deliveries	-	7 344 892	44 296 935	14 191 133				
16 Delivered to storage	-	-	7 677 213	-				
17 Line pack fluctuation	-	-	699	358				
18 Gas used in system	-	13 396	2 175 573	614 850				
19 Line losses and unaccounted for	-	90	- 525 222	- 53 125				
20 Total demand on gas utilities	-	7 358 378	53 625 198	14 753 216				
21 Transfers to other provinces	-	-	7 358 378	51 320 936				
22 TOTAL DISPOSITION	-	7 358 378	60 983 576	66 074 152				

¹ Includes peak shavings and enrichment.² Includes direct, non-utility, deliveries for consumption.

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation des services de gaz, selon la province, 1996 et 1997

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Canada	N°
Colombie-Britannique				
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes				
				1996
ARRIVAGES				
6 367 997	127 902 985	18 868 918	153 446 803	Total du gaz commercialisable 1
-	-	40 263	1 217 566	Importations 2
-	-	-	-	Autres arrivages ¹ 3
6 367 997	127 902 985	18 909 181	154 664 369	Total des arrivages nets 4
1 014 970	1 083 376	2 059 779	13 979 277	Gaz provenant des stocks 5
7 382 967	128 986 361	20 968 960	168 643 646	Total des approvisionnements de gaz 6
80 673 690	2 019 627	25 137 947	...	Transferts des autres provinces 7
88 056 657	131 005 988	46 106 907	168 643 646	TOTAL DES ARRIVAGES BRUTS 8
UTILISATION				
1 172 057	4 297 511	2 237 573	17 466 422	Ventes:
766 857	2 561 264	1 723 717	12 558 341	Domestiques 9
8 879	14 145 659	921 850	24 525 747	Commerciales 10
1 947 793	21 004 434	4 883 140	54 550 510	Industrielles 11
15 657 736	548 082	32 686 380	80 116 995	Total des ventes 12
2 805 284	-	2 881 049	12 545 062	Exportations 13
20 410 813	21 552 516	40 450 569	147 212 567	Ventes directes ² 14
1 180 179	1 166 349	2 744 985	14 182 395	Total des livraisons nettes 15
- 5 587	- 8 246	13 787	6 120	Livraisons à l'entrepôt 16
1 317 776	1 420 915	763 211	6 344 807	Fluctuation du volume de gaz dans les réseaux 17
845 919	1 062 817	114 728	897 757	Gaz consommé dans les réseaux 18
23 749 100	25 194 351	44 087 280	168 643 646	Fuites et autres pertes 19
64 307 557	105 811 637	2 019 627	...	Total de la demande pour les services de gaz 20
88 056 657	131 005 988	46 106 907	168 643 646	Transferts aux autres provinces 21
TOTAL DE L'UTILISATION 22				
				1997
ARRIVAGES				
5 904 369	129 719 958	20 142 996	156 036 311	Total du gaz commercialisable 1
-	-	12 716	1 269 504	Importations 2
-	-	-	-	Autres arrivages ¹ 3
5 904 369	129 719 958	20 155 712	157 305 815	Total des arrivages nets 4
758 275	871 602	2 325 057	12 091 798	Gaz provenant des stocks 5
6 662 644	130 591 560	22 480 769	169 397 613	Total des approvisionnements de gaz 6
82 318 997	3 137 733	26 185 615	...	Transferts des autres provinces 7
88 981 641	133 729 293	48 666 384	169 397 613	TOTAL DES ARRIVAGES BRUTS 8
UTILISATION				
963 224	3 872 806	2 043 181	16 501 485	Ventes:
716 256	2 252 624	1 564 407	11 636 264	Domestiques 9
11 607	14 661 007	930 137	24 269 837	Commerciales 10
1 691 087	20 786 437	4 537 725	52 407 586	Industrielles 11
15 680 600	650 876	33 817 880	81 795 313	Total des ventes 12
3 006 152	-	3 108 807	14 909 625	Exportations 13
20 377 839	21 437 313	41 464 412	149 112 524	Ventes directes ² 14
745 375	1 227 844	3 323 201	12 973 633	Total des livraisons nettes 15
- 16 118	15 843	5 561	6 343	Livraisons à l'entrepôt 16
1 282 592	1 613 253	727 842	6 427 506	Fluctuation du volume de gaz dans les réseaux 17
517 801	930 428	7 635	877 607	Gaz consommé dans les réseaux 18
22 907 489	25 224 681	45 528 651	169 397 613	Fuites et autres pertes 19
66 074 152	108 504 612	3 137 733	...	Total de la demande pour les services de gaz 20
88 981 641	133 729 293	48 666 384	169 397 613	Transferts aux autres provinces 21
TOTAL DE L'UTILISATION 22				

¹ Comprend le nivelage des pointes et l'enrichissement.² Inclut les ventes directes, autres que les services de gaz et les livraisons pour la consommation.

TABLE 3. Exports to and Imports from the United States, 1997 and 1996

TABLEAU 3. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis, 1997 et 1996

Province and Customs Port	Exports		Imports	
	Exportations		Importations	
	1997	1996	1997	1996
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes				
Phillipsburg	180 237	164 273	-	-
Highwater	755 906	786 201	-	-
Quebec - Total - Québec	936 143	950 474	-	-
Cornwall	454 156	453 345	-	-
Iroquois	8 367 148	8 039 260	-	-
Fort Frances	-	-	-	-
St. Clair	381 359	400 706	456 289	383 640
Niagara Falls	8 894 150	8 758 074	-	-
Windsor	322 236	430 907	800 499	793 663
Total Ontario	18 419 049	18 082 292	1 256 788	1 177 303
Emerson	12 084 389	11 950 666	-	-
Sprague	206 376	241 365	-	-
Total Manitoba	12 290 765	12 192 031	-	-
Monchy (Total Saskatchewan)	15 680 600	15 657 736	-	-
Aden	182 922	193 196	-	-
Carway	466 305	352 842	-	-
Coutts	-	-	-	-
Universal	1 649	2 044	-	-
Total Alberta	650 876	548 082	-	-
Kingsgate	24 768 249	23 638 768	-	-
Huntingdon	9 049 631	9 047 612	12 716	40 263
British Columbia - Total - Colombie-Britannique	33 817 880	32 686 380	12 716	40 263
Canada	81 795 313	80 116 995	1 269 504	1 217 566
thousands of dollars - milliers de dollars				
Value - Valeur	8,625,541	7,432,940	166,370	160,877

TABLE 4. Pipe Line Distance by Size of Pipe and Province, as at December 31, 1997

TABLEAU 4. Longueur des conduites selon le diamètre et la province, au 31 décembre 1997

	Outside diameter of pipe in millimetres						532 and over	Total		
	Diamètre extérieur des conduites, et millimètres									
	0-75	76-150	151-226	227-328	329-531					
kilometres - kilomètres										
NATURAL GAS DISTRIBUTION SYSTEMS - RÉSEAUX DE DISTRIBUTION DE GAZ NATUREL										
<i>Gathering - Collecte</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-		
Ontario	183.6	324.4	185.2	64.7	56.7	72.3		886.9		
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-		
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-		
Alberta	596.1	1 656.2	576.5	240.0	99.1	-		3 168.0		
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-		
Canada	779.7	1 980.6	761.7	304.7	155.8	72.3		4 054.9		
<i>Transmission - Transport</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	41.1	78.7	145.7	385.4	-		650.9		
Ontario	488.6	1 077.4	1 769.9	1 806.8	270.8	764.8		6 178.3		
Manitoba	369.3	774.1	71.0	125.0	40.0	-		1 379.4		
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-		
Alberta	1 918.1	2 087.3	2 115.6	1 764.0	1 326.9	379.9		9 591.8		
British Columbia - Colombie-Britannique	197.2	702.8	841.5	1 646.7	32.0	191.0		3 611.2		
Canada	2 973.2	4 682.7	4 876.7	5 488.2	2 055.1	1 335.7		21 411.6		
<i>Distribution - Distribution</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	2 726.3	2 529.3	1 898.2	469.3	331.0	24.9		7 979.0		
Ontario	34 955.0	11 687.0	3 217.5	1 139.3	236.7	208.2		51 443.6		
Manitoba	3 934.9	897.4	288.1	38.0	61.0	-		5 219.4		
Saskatchewan	54 800.0	5 585.0	483.0	75.0	29.0	-		60 972.0		
Alberta ¹	42 899.8	4 120.8	1 310.0	425.7	126.1	-		48 882.4		
British Columbia - Colombie-Britannique	16 056.7	3 743.9	936.4	1 539.2	-	-		22 276.2		
Canada	155 372.6	28 563.4	8 133.2	3 686.4	783.8	233.1		196 772.6		
TOTAL	159 125.6	35 226.7	13 771.5	9 479.3	2 994.7	1 641.1		222 239.1		
NATURAL GAS TRANSPORT SYSTEMS - RÉSEAUX DE TRANSPORT DE GAZ NATUREL										
<i>Gathering - Collecte</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-		
Ontario	-	-	-	10.1	28.9	8.3		47.3		
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-		
Saskatchewan	18.5	181.9	135.0	68.2	27.7	8.5		439.8		
Alberta	-	-	36.7	63.0	-	12.6		112.3		
British Columbia - Colombie-Britannique	9.6	123.3	585.5	835.9	634.0	823.8		3 012.1		
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	50.6		50.6		
Canada	28.1	305.2	757.2	977.2	690.6	903.8		3 662.0		
<i>Transmission - Transport</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	0.9	132.8	74.6	201.5	330.1		739.9		
Ontario	-	-	40.2	188.6	631.7	7 088.6		7 949.1		
Manitoba	0.6	-	65.8	96.4	-	2 699.3		2 862.1		
Saskatchewan	3 394.5	3 432.7	2 221.1	2 161.6	2 045.6	3 948.3		17 203.8		
Alberta	20.0	1 286.1	5 044.0	4 446.0	5 385.0	6 993.2		23 174.3		
British Columbia - Colombie-Britannique	-	35.0	9.0	-	-	3 051.6		3 095.6		
Canada	3 415.1	4 754.7	7 512.9	6 967.2	8 263.8	24 111.0		55 024.8		
TOTAL	3 443.2	5 059.9	8 270.1	7 944.4	8 954.4	25 014.8		58 686.8		

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Pipe Line Distance by Size of Pipe and Province, as at December 31, 1997 - Concluded

TABLEAU 4. Longueur des conduites selon le diamètre et la province, au 31 décembre 1997 - Fin

	Outside diameter of pipe in millimetres						532 and over	Total		
	Diamètre extérieur des conduites, et millimètres									
	0-75	76-150	151-226	227-328	329-531					
kilometres - kilomètres										
TOTAL NATURAL GAS INDUSTRIES² - TOTAL - SOCIÉTÉS DE GAZ NATUREL²										
<i>Gathering - Collecte</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-		
Ontario	183.6	324.4	185.2	74.8	85.6	80.6	934.2			
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-		
Saskatchewan	18.5	181.9	135.0	68.2	27.7	8.5	439.8			
Alberta	596.1	1 656.2	613.1	303.0	99.1	12.6	3 280.2			
British Columbia - Colombie-Britannique	9.6	123.3	585.5	835.9	634.0	823.8	3 012.1			
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	50.6	50.6			
Canada	807.8	2 285.8	1 518.8	1 281.9	846.4	976.1	7 716.9			
<i>Transmission - Transport</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	42.0	211.5	220.3	586.9	330.1	1 390.8			
Ontario	488.6	1 077.4	1 810.1	1 995.4	902.5	7 853.4	14 127.4			
Manitoba	369.9	774.1	136.8	221.4	40.0	2 699.3	4 241.5			
Saskatchewan	3 394.5	3 432.7	2 221.1	2 161.6	2 045.6	3 948.3	17 203.8			
Alberta	1 938.1	3 373.4	7 159.6	6 210.0	6 711.9	7 373.1	32 766.1			
British Columbia - Colombie-Britannique	197.2	737.8	850.5	1 646.7	32.0	3 242.6	6 706.8			
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-		
Canada	6 388.3	9 437.4	12 389.6	12 455.4	10 318.9	25 446.8	76 436.4			
<i>Distribution - Distribution</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	2 726.3	2 529.3	1 898.2	469.3	331.0	24.9	7 979.0			
Ontario	34 955.0	11 687.0	3 217.5	1 139.3	236.7	208.2	51 443.6			
Manitoba	3 934.9	897.4	288.1	38.0	61.0	-	5 219.4			
Saskatchewan	54 800.0	5 585.0	483.0	75.0	29.0	-	60 972.0			
Alberta ¹	42 899.8	4 120.8	1 310.0	425.7	126.1	-	48 882.4			
British Columbia - Colombie-Britannique	16 056.7	3 743.9	936.4	1 539.2	-	-	22 276.2			
Canada	155 372.6	28 563.4	8 133.2	3 686.4	783.8	233.1	196 772.6			
TOTAL	162 568.8	40 286.6	22 041.6	17 423.7	11 949.1	26 656.0	280 925.9			

¹ Excludes Alberta co-operatives.¹ Excluant les coopératives de l'Alberta.² Excludes gathering pipelines of the upstream producing industry.² N'inclut pas les conduites de collecte de l'industrie du pétrole et du gaz.

TABLE 5. Natural Gas Pipe Line Distance, by Province, as at December 31, 1990-1997²TABLEAU 5. Longueur des conduites de gaz naturel, selon la province, au 31 décembre, 1990-1997²

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
kilometres - kilomètres								
<i>Gathering - Collecte</i>								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario	332.5	936.9	868.1	935.4	935.4	934.8	934.8	934.2
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatchewan	418.0	436.0	431.0	440.0	440.0	440.1	440.1	439.8
Alberta	3 029.8	3 264.9	3 112.0	3 020.8	3 317.6	3 216.1	3 292.4	3 280.2
British Columbia - Colombie-Britannique	2 212.0	2 334.8	2 453.9	2 477.1	2 540.8	2 915.3	2 930.5	3 012.1
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6
Canada	6 042.9	7 023.2	6 915.6	6 923.9	7 284.4	7 556.9	7 648.4	7 716.9
<i>Transmission - Transport</i>								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec - Québec [r]	1 122.8	1 312.9	1 323.9	1 361.0	1 348.2	1 364.3	1 390.8	1 390.8
Ontario	11 879.8	12 453.5	12 971.7	13 376.9	13 505.2	13 639.9	13 888.1	14 127.4
Manitoba	3 282.0	3 365.3	3 555.1	3 676.5	3 672.8	3 822.7	4 161.5	4 241.5
Saskatchewan	14 780.9	15 434.1	15 972.0	15 965.4	16 755.4	17 033.1	17 152.6	17 203.8
Alberta	26 828.5	26 805.3	28 762.3	29 374.5	30 681.2	31 807.6	32 047.0	32 766.1
British Columbia - Colombie-Britannique	6 327.6	7 254.1	7 333.0	7 506.4	7 730.9	7 798.2	7 770.6	6 706.8
Canada	64 221.6	66 625.2	69 918.0	71 260.7	73 693.7	75 465.8	76 410.7	76 436.4
<i>Distribution - Distribution</i>								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec - Québec	6 143.8	6 369.0	6 566.3	6 853.2	7 065.4	7 608.6	7 843.3	7 979.0
Ontario	43 578.4	44 511.7	45 655.7	46 821.2	47 854.6	48 781.8	49 923.4	51 443.6
Manitoba	3 947.2	3 947.8	4 027.8	4 126.0	4 183.7	4 436.0	4 624.0	5 219.4
Saskatchewan	55 281.0	58 031.5	58 412.9	58 767.4	59 768.0	60 045.0	60 768.0	60 972.0
Alberta ¹	44 346.0	45 212.2	45 862.2	46 808.4	47 604.4	48 024.4	48 378.7	48 882.4
British Columbia - Colombie-Britannique	15 516.6	16 494.4	17 849.1	18 635.9	22 007.8	20 597.7	21 214.1	22 276.2
Canada	168 813.0	174 566.6	178 374.0	182 012.1	188 483.9	189 493.5	192 751.5	196 772.6
<i>Total</i>								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec - Québec	7 266.6	7 681.9	7 890.2	8 214.2	8 413.6	8 972.9	9 234.1	9 369.8
Ontario	55 790.7	57 902.1	59 495.5	61 133.5	62 295.2	63 356.5	64 746.3	66 505.2
Manitoba	7 229.2	7 313.1	7 582.9	7 802.5	7 856.5	8 258.7	8 785.5	9 460.9
Saskatchewan	70 479.9	73 901.6	74 815.9	75 172.8	76 963.4	77 518.2	78 360.8	78 615.6
Alberta	74 204.3	75 282.4	77 736.5	79 203.7	81 603.2	83 048.1	83 718.1	84 928.7
British Columbia - Colombie-Britannique	24 056.2	26 083.3	27 636.0	28 619.4	32 279.5	31 311.2	31 915.2	31 995.0
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6
Canada	239 077.5	248 215.0	255 207.6	260 196.7	269 462.0	272 516.2	276 810.5	280 925.9

¹ Excludes Alberta co-operatives.¹ Excluant les coopératives de l'Alberta.² Excludes gathering pipelines of the upstream producing industry.² N'inclut pas les conduites de collecte de l'industrie du pétrole et du gaz.

TABLE 6. Compressor Stations operated by Gas Utilities, by Province, as at December 31, 1997

TABLEAU 6. Postes compresseurs exploités par les services de gaz, selon la province, au 31 décembre 1997

	Number of active compressor stations	Number of prime movers	Number of compressors	
			Kilowatts	
			Nombre de postes compresseurs en activité	Nombre de moteurs primaires	Nombre de compresseurs
NATURAL GAS DISTRIBUTION SYSTEMS - RÉSEAUX DE DISTRIBUTION DE GAZ NATUREL				
Ontario	21	37	270 266	37
Manitoba	-	-	-	-
Saskatchewan	3	5	2 538	5
Alberta	63	110	70 630	110
British Columbia - Colombie-Britannique	8	15	28 043	15
Canada	95	167	371 477	167
NATURAL GAS TRANSPORT SYSTEMS - RÉSEAUX DE TRANSPORT DE GAZ NATUREL				
Quebec - Québec	4	7	12 440	7
Ontario ¹	47	135	1 346 053	135
Manitoba	5	28	329 900	28
Saskatchewan	35	123	792 152	123
Alberta	60	135	858 682	135
British Columbia - Colombie-Britannique	42	115	624 683	115
Canada	193	543	3 963 910	543
NATURAL GAS UTILITIES - TOTAL - SERVICES DE GAZ NATUREL				
Quebec - Québec	4	7	12 440	7
Ontario	68	172	1 616 319	172
Manitoba	5	28	329 900	28
Saskatchewan	38	128	794 690	128
Alberta	123	245	929 312	245
British Columbia - Colombie-Britannique	50	130	652 726	130
Canada	288	710	4 335 387	710

¹ Includes five mobil compressors units totalling 39,100 kilowatts.¹ Inclut cinq compresseurs mobiles, ayant une puissance totale de 39,100 kilowatts.

TABLE 7. Balance Sheet of Gas Utilities, as at December 31, 1997 and 1996¹

No.	Natural gas distribution systems		
	Réseaux de distribution de gaz naturel		
	Eastern Canada Est du Canada	Western Canada Ouest du Canada	Total Canada
thousands of dollars - milliers de dollars			
ASSETS			
<i>Current assets</i>			
1 Cash on hand, in banks and temporary cash investments	13,025	4,722	17,747
2 Accounts receivable less allowances for doubtful accounts	598,048	481,118	1,079,166
3 Plant material and operating supplies	59,009	30,062	89,071
4 Other current assets, material and supplies and prepaid expenses	81,982	13,991	95,973
5 Gas stored underground available for sale and transmission line pack gas	602,584	110,526	713,110
6 Total Current Assets	1,354,648	640,419	1,995,066
<i>Investments</i>			
7 Investments in affiliated companies	39,611	55,289	94,900
8 Other investments	52,575	167,278	219,854
9 Total Investments	92,186	222,567	314,754
<i>Fixed assets</i>			
10 Total plant	10,211,370	6,346,170	16,557,540
11 Less accumulated depreciation and amortization	2,692,989	1,566,742	4,259,731
12 Net Plant	7,518,381	4,779,428	12,297,809
13 Deferred debits	377,962	99,588	477,550
14 TOTAL ASSETS	9,343,177	5,742,002	15,085,179
LIABILITIES and SHAREHOLDERS' EQUITY			
<i>Current liabilities</i>			
15 Loans and notes payable	937,450	470,875	1,408,325
16 Accounts payable and accrued (including affiliated companies)	759,898	331,677	1,091,575
17 Interest and dividend payable	87,873	46,590	134,463
18 Other current liabilities	358,787	162,436	521,223
19 Total Current Liabilities	2,144,008	1,011,577	3,155,585
20 Deferred credit and appropriations	413,032	79,946	492,978
<i>Long-term debt</i>			
21 Long-term debt	3,836,499	1,851,326	5,687,825
22 Advances from affiliated companies	317	348,672	348,989
23 Other long-term debt	66	51,485	51,551
24 Total Long-Term Debt	3,836,882	2,251,483	6,088,365
<i>Shareholders' equity</i>			
25 Share capital	1,047,647	952,915	2,000,562
26 Retained earnings	1,100,184	822,793	1,922,977
27 Other equity	801,424	623,288	1,424,712
28 Total Shareholders' Equity	2,949,255	2,398,996	5,348,251
29 TOTAL LIABILITIES AND NET WORTH	9,343,177	5,742,002	15,085,179

¹ Includes reports for fiscal year end most closely approximating calendar year.

TABLEAU 7. Bilan des services de gaz au 31 décembre 1997 et 1996¹

			N°	
Natural gas transport systems				
Réseaux de transport de gaz naturel	Total natural gas utilities			
	Total, services de gaz naturel			
	1997	1996		
	thousands of dollars - milliers de dollars			
			ACTIF	
			<i>Disponibilités</i>	
294,601	312,348	38,102	En caisse, en banque ou placements en numéraire	1
1,396,959	2,476,125	1,873,816	Comptes à recevoir moins provisions pour créances douteuses	2
151,468	240,539	246,347	Matériaux d'installation et fournitures d'exploitation	3
118,307	214,280	252,637	Autres disponibilités, matériaux et fournitures et dépenses payées d'avance	4
111,151	824,261	689,894	Gaz stocké sous terre et prêt à la vente et gaz dans les conduits	5
2,072,486	4,067,552	3,100,797	Total, Disponibilité	6
			<i>Investissements</i>	
4,725,230	4,820,130	4,228,979	Placements dans des filiales	7
453,498	673,352	814,353	Autres investissements	8
5,178,728	5,493,482	5,043,332	Total, Investissements	9
			<i>Immobilisations</i>	
23,599,486	40,157,025	37,879,956	Immobilisations totales	10
6,165,094	10,424,825	9,482,279	Moins dépréciation et amortissement accumulé	11
17,434,391	29,732,200	28,397,677	Installations Totales	12
317,334	794,884	694,738	Débits différés	13
25,002,939	40,088,118	37,236,543	ACTIF, TOTAL	14
			PASSIF et AVOIR DES ACTIONNAIRES	
			<i>Exigibilités</i>	
1,434,486	2,842,811	1,803,064	Emprunts et effets à payer	15
892,516	1,984,090	1,909,354	Comptes payables et courus (incluant les sociétés affiliées)	16
309,152	443,615	440,264	Intérêts et dividendes payables	17
113,726	634,949	506,305	Autres exigibilités	18
2,749,880	5,905,465	4,658,987	Total, Exigibilités	19
295,349	788,327	661,693	Crédits différés et appropriations	20
			<i>Dette à long terme</i>	
11,124,434	16,812,259	16,228,757	Dette à long terme	21
803,202	1,152,191	1,154,909	Avances de sociétés affiliées	22
1,307,800	1,359,351	985,215	Autres dettes à long terme	23
13,235,436	19,323,801	18,368,881	Total, Dette à Long Terme	24
			<i>Avoir des actionnaires</i>	
4,529,714	6,530,276	6,329,726	Capital-actions	25
1,965,601	3,888,578	3,676,524	Bénéfices non répartis	26
2,226,960	3,651,672	3,540,731	Autres bénéfices	27
8,722,274	14,070,526	13,546,981	Total, Avoir Des Actionnaires	28
25,002,939	40,088,118	37,236,542	TOTAL, PASSIF ET VALEUR NETTE	29

¹ Comprend les rapports pour l'année financière dont la fin se rapproche le plus de l'année civile.

TABLE 8. Income Statement of Gas Utilities, 1997 and 1996¹

No.	Natural gas distribution systems				
	Réseaux de distribution de gaz naturel				
	Eastern Canada	Western Canada	Total Canada		
	Est du Canada	Ouest du Canada			
		thousands of dollars - milliers de dollars			
OPERATING REVENUE ACCOUNTS					
<i>Sales</i>					
1 Foreign					
2 Canadian and other sales	4,534,556	2,340,931	6,875,487		
3 Sales of products extracted from gas		659	659		
4 Transportation and storage of gas of others	332,092	159,601	491,693		
5 Other operating revenue	294,935	152,331	447,266		
6 Total Operating Revenue²	5,161,583	2,653,522	7,815,105		
OPERATING EXPENSE ACCOUNTS					
7 Total gas supply	2,862,043	1,261,288	4,123,331		
8 Transmission operations	2,246	85,665	87,911		
9 Distribution operations	95,033	154,295	249,328		
10 General and administrative	564,562	251,156	815,718		
11 Maintenance expenses	57,926	19,251	77,177		
12 Depreciation and amortization	415,853	194,893	610,746		
13 Other expenses	99,997	175,523	275,520		
14 Total Expenses	4,097,660	2,142,071	6,239,731		
15 NET REVENUE FROM OPERATIONS	1,063,923	511,451	1,575,374		
OTHER INCOME					
16 Income from affiliated companies	2,495	3,810	6,305		
17 Other income	23,205	24,135	47,340		
18 Extraordinary income					
19 Total Other Income	25,700	27,945	53,645		
OTHER DEDUCTIONS					
20 Other income deductions	26,291	10,954	37,245		
21 Extraordinary deductions		6,499	6,499		
22 Total Other Deductions	26,291	17,453	43,744		
FIXED CHARGES					
23 Interest on long-term debt	399,161	142,206	541,367		
24 Other fixed charges	6,977	56,829	63,806		
25 Total Fixed Charges	406,138	199,035	605,173		
26 Provisions for income tax	219,763	126,888	346,651		
27 NET INCOME AFTER TAXES	437,431	196,020	633,451		

¹ Intercompany transactions eliminated.² Revenue from sales does not agree with revenue, Table 1, due to difference in reporting. Table 1 is for calendar year for all gas distribution companies, while the above table is compiled from companies which reported in the fiscal year most closely corresponding to the calendar year. Further, Table 1 for Alberta includes non-utility off-line sales, i.e., direct sales by gas producers to mainly industrial customers. The revenue which the utility companies gain from the transmission of this gas is shown above in operating revenue.

TABLEAU 8. État du revenu des services de gaz, 1997 et 1996¹

Natural gas transport systems			N°
Réseaux de transport de gaz naturel	Total natural gas utilities	Total, services de gaz naturel	
	1997	1996	
thousands of dollars - milliers de dollars			
COMPTES DES REVENUS D'EXPLOITATION			
<i>Ventes</i>			
1,130,043	1,130,043	1,042,858	À l'étranger
1,057,444	7,932,931	7,599,513	Au Canada et autres ventes
-	659	420	Ventes de produits extraits du gaz
4,003,125	4,494,818	4,433,192	Transport et stockage de gaz appartenant à tiers
63,350	510,616	423,139	Autres revenus d'exploitation
6,253,962	14,069,067	13,499,122	Total, Revenus D'exploitation²
COMPTES DES FRAIS D'EXPLOITATION			
2,197,059	6,320,390	5,840,551	Total, approvisionnement en gaz
985,813	1,073,724	1,048,031	Transport
-	249,328	259,476	Distribution
232,571	1,048,289	1,026,844	Exploitation générale et frais généraux d'administration
153,461	230,638	199,203	Frais d'entretien
619,879	1,230,624	1,141,162	Dépréciation et amortissement
233,974	509,494	529,069	Autres dépenses
4,422,756	10,662,487	10,044,336	Total Des Comptes Des Frais D'exploitation
1,831,206	3,406,580	3,454,786	REVENUS NETS D'EXPLOITATION
AUTRES REVENUS			
194,224	200,529	234,451	Revenus provenant des sociétés affiliées
104,533	151,873	144,135	Autres revenus
-	-	-	Revenus extraordinaires
298,757	352,402	378,586	Total, Autres Revenus
AUTRES DÉDUCTIONS			
25,556	62,801	80,634	Autres déductions de revenus
-	6,499	26,000	Déductions de revenus extraordinaires
25,556	69,300	106,634	Total, Autres Déductions
FRAIS FIXES			
1,070,288	1,611,655	1,632,017	Intérêt sur la dette à long terme
67,777	131,583	135,824	Autres frais fixes
1,138,065	1,743,238	1,767,841	Total, Frais Fixes
195,377	542,028	493,598	Provisions pour impôt sur le revenu
770,965	1,404,416	1,465,299	REVENU NET APRÈS IMPÔT

¹ Les transactions entre les sociétés sont exclues.² Les recettes des ventes ne correspondent pas aux recettes du tableau 1 en raison de différences dans les comptes rendus. Le tableau 1 est basé sur l'année civile de toutes les sociétés de distribution de gaz tandis que le tableau ci-dessus est établi d'après les sociétés qui ont fait rapport pendant l'année financière qui se rapproche le plus de la fin de l'année civile. En plus, le tableau 1 pour l'Alberta inclut les ventes provenant directement des pipe-lines sans passer par l'intermédiaire des services de gaz. Ces ventes comprennent des livraisons faites aux consommateurs industriels directement par les producteurs de gaz. Les recettes que les services de gaz obtiennent pour le transport de ce gaz se trouvent dans la catégorie "revenus d'exploitation".

TABLE 9. Statement of Changes in Financial Position, 1997-1995

TABLEAU 9. État des changements de la situation financière, 1997-1995

	Distribution systems			Transport systems		
	Réseaux de distribution			Réseaux de transport		
	1997	1996	1995	1997	1996	1995
millions of dollars - millions de dollars						
SOURCE OF FUNDS¹ - SOURCE DE FONDS¹						
<i>Internal sources - Sources de provenance interne</i>						
From operations - Opérations	1,575.4	1,631.8	1,386.9	1,831.2	1,823.0	1,727.2
Other income - Autre revenus	53.6	56.3	52.9	298.8	322.2	209.7
Expenses not requiring working capital - Dépenses ne demandant pas de fonds de roulement	407.4	408.7	359.7	535.1	451.8	460.5
Working capital generated from operations - Total - Fonds de roulement engendré par les opérations	2,036.4	2,096.8	1,799.4	2,665.1	2,597.1	2,397.4
<i>External sources - Sources de provenance externe</i>						
Investments - Investissements	111.5	-	-	-	-	-
Long-term funds - Fonds à long terme	-	551.2	327.3	999.0	985.1	1,256.4
Preferred, common and other equity - Actions privilégiées, ordinaires et autres capitaux propres	-	820.6	153.1	358.5	667.1	142.6
Deferred credits - Crédits différés	48.8	10.9	26.2	77.9	-	-
Deferred debits - Débits différés	-	11.0	-	-	42.2	100.3
Working capital generated during period - Total - Fonds de roulement engendré pendant la période	2,196.7	3,490.4	2,306.1	4,100.4	4,291.6	3,896.7
DISPOSITION OF FUNDS - EMPLOI DES FONDS						
Acquisition of fixed assets - Acquisition d'immobilisations	835.0	1,199.1	1,007.1	1,442.1	748.8	1,764.5
Deferred credits - Crédits différés	-	-	-	-	47.9	64.3
Deferred debits - Débits différés	28.1	-	133.2	72.0	-	-
Reduction of long term debt - Réduction de fonds à long terme	44.1	-	-	-	-	-
Investments - Investissements	-	57.1	3.8	561.6	1,605.5	109.5
Reduction of preferred, common and other equity - Réduction des actions privilégiées, ordinaires et autres	47.0	-	-	-	-	-
Dividends - Dividendes	522.3	1,214.0	486.4	670.0	151.7	591.4
Other deductions - Autres déductions	995.6	992.2	870.3	1,359.0	1,375.9	1,256.4
Working capital applied during period - Total - Fonds de roulement utilisé pendant la période	2,472.1	3,462.4	2,500.8	4,104.7	3,929.7	3,786.2
Net variation in working capital - Variation nette du fonds de roulement	(275.4)	28.0	(194.8)	(4.3)	361.8	110.5
Working capital - Beginning of year - Fonds de roulement au début de l'année	(885.1)	(913.1)	(718.3)	(673.1)	(1,034.9)	(1,145.5)
Working capital - End of year - Fonds de roulement à la fin de l'année	(1,160.5)	(885.1)	(913.1)	(677.4)	(673.1)	(1,034.9)

¹ Intercompany transactions eliminated.¹ Les transactions entre les sociétés sont exclues.

TABLE 10. Employees and Earnings of Gas Utilities, 1997

TABLEAU 10. Effectifs et rémunérations, services de gaz, 1997

	Natural gas distribution systems		Natural gas transport systems	
	Réseaux de distribution de gaz naturel		Réseaux de transport de gaz naturel	
	Number of employees as at December 31	Salaries and wages for the year	Number of employees as at December 31	Salaries and wages for the year
	Nombre d'employés au 31 décembre	Traitements et salaires pour l'année	Nombre d'employés au 31 décembre	Traitements et salaires pour l'année
		thousands of dollars milliers de dollars		thousands of dollars milliers de dollars
MANAGEMENT - DIRECTION				
Gas supply - Approvisionnement de gaz	186		36	
Transmission - Transport	153		98	
Distribution	1,001		-	
Sales - Ventes	341		9	
Administration	2,056		589	
Total	3,736	209,851	732	80,284
WAGE EARNERS - SALARIÉS				
Gas supply - Approvisionnement de gaz	113		262	
Transmission - Transport	677		2,315	
Distribution	3,952		-	
Sales - Ventes	1,002		340	
Administration	4,086		2,623	
Total	9,830	448,201	5,540	391,823
EMPLOYMENT, SALARIES AND WAGES - TOTAL -				
EMPLOI, TRAITEMENTS ET SALAIRES	13,566	658,052	6,272	472,107

TABLE 11. Supply and Disposition of Natural Gas, by Source, Canada, 1996 and 1997

No.	New Brunswick	Quebec	Ontario	Saskatchewan	Alberta
	Nouveau-Brunswick	Québec			
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C. millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa à 15°C.					
1996					
FIELD AND PROCESSING PLANTS					
<i>Supply:</i>					
1	Gross new production	-	307.0	8 047.5	166 076.5
2	Less field flared and waste	-	-	429.6	2 150.6
3	Net new production	-	307.0	7 617.9	163 925.9
4	Reproduced	-	-	-	-
5	Less injected and stored	-	-	-	12 595.9
6	Net Withdrawals	-	307.0	7 617.9	151 330.0
<i>Disposition:</i>					
7	Field disposition and uses	-	-	619.5	2 221.6
8	Gathering system disposition and uses	-	-	162.4	2 502.5
<i>Processing plant disposition and uses:</i>					
9	Processing and re-processing shrinkage	-	-	71.6	16 398.6
10	Other disposition and uses	-	-	55.7	4 700.1
11	Other uses	-	-	-	-
12	Adjustment	-	-	- 340.8	2 395.8
13	Deliveries of marketable gas to transport and distribution systems	-	307.0	6 367.9	127 903.0
14	Total Disposition	-	307.0	6 936.3	156 121.6
GAS UTILITIES					
<i>Supply:</i>					
15	Total marketable gas	-	307.0	6 367.9	127 903.0
16	Receipts from distributor storage	-	-	1 015.1	10 904.6
17	Imports	-	-	-	-
18	Other receipts ¹	-	-	-	-
19	Total Supply of Marketable Gas	-	307.0	7 383.0	138 807.6
<i>Disposition:</i>					
Utility sales (excludes direct sales):					
20	British Columbia	-	-	-	485.4
21	Alberta	-	-	-	19 999.1
22	Saskatchewan	-	-	1 947.8	-
23	Manitoba	-	-	-	1 738.5
24	Ontario	-	307.0	3 284.0	12 936.3
25	Quebec	-	-	-	6 249.5
26	New Brunswick	-	-	-	-
27	Northwest Territories	-	-	-	-
28	Total Utility Sales	-	307.0	5 231.8	41 408.8
29	Exports	-	-	188.8	71 760.9
30	Direct Sales ^{2,3}	-	-	249.6	9 414.7
31	Delivered to distributor storage	-	-	1 124.6	10 312.4
32	Line pack fluctuation	-	-	- 2.0	- 3.3
33	Pipeline fuel	-	-	78.1	5 732.3
34	Pipeline losses, etc.	-	-	512.1	181.9
35	Total Disposition of Marketable Gas	-	307.0	7 383.0	138 807.7

¹ Liquefied petroleum gas for gas enrichment, peak shaving or temporary supply.² Direct deliveries for industrial consumption and miscellaneous utility deliveries.

Footnote(s) continued at end of table.

TABLEAU 11. Approvisionnement et utilisation de gaz naturel, par source, Canada, 1996 et 1997

British Columbia	Northwest Territories	Total Canadian sources	Total foreign sources	Total all sources	N°
Colombie-Britannique	Yukon	Total, source canadienne	Total, source étrangère	Total, général	
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C.					
millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa à 15°C.					
22 434.6	427.2	179.6	197 472.4	197 472.4	1996
288.5	0.8	2.0	2 871.5	2 871.5	GISEMENT ET USINES DE TRAITEMENT
22 146.1	426.4	177.6	194 600.9	194 600.9	Approvisionnement:
-	-	-	-	-	Production originale brute
-	-	-	-	-	Moins gaz brûlé sur les chantiers et pertes
-	-	-	-	-	Production originale nette
-	-	-	-	-	Gaz récupéré
-	-	-	12 595.9	12 595.9	Moins gaz injecté et stocké
22 146.1	426.4	177.6	182 005.0	182 005.0	Prélèvement Net
451.0	-	-	3 292.1	3 292.1	Utilisation:
-	-	-	2 664.9	2 664.9	Emploi et utilisation sur les chantiers
-	-	-	-	-	Emploi et utilisation dans les collecteurs
2 071.2	69.4	5.8	18 616.6	18 616.6	Emploi et utilisation dans les usines de traitement:
799.1	28.3	2.8	5 586.0	5 586.0	Pertes en cours de traitement et re-traitement
-	-	-	-	-	Autres emplois et utilisations
-	-	-	-	-	Autres utilisations
- 322.1	-	-	1 732.9	1 732.9	Ajustements
18 502.7	328.7	169.0	153 578.3	153 578.3	Livraisons de gaz marchand aux systèmes de transport et distribution
21 501.9	426.4	177.6	185 470.8	185 470.8	Total De L'utilisation
DISTRIBUTION DE GAZ					
Approvisionnement:					
18 502.7	328.7	169.0	153 578.3	153 578.3	Total de gaz marchand
2 059.8	-	-	13 979.5	13 979.5	Déstockage par les distributeurs
-	-	-	-	1 217.5	Importations
-	-	-	-	-	Autres arrivages ¹
20 562.5	328.7	169.0	167 557.8	1 217.5	Approvisionnement Total De Gaz Marchand
Utilisation:					
Ventes des services de gaz (exclut ventes directes):					
3 990.9	328.7	37.6	4 842.6	40.3	Colombie-Britannique
997.5	-	-	20 996.6	-	Alberta
-	-	-	1 947.8	-	Saskatchewan
-	-	-	1 738.5	-	Manitoba
1 022.3	-	-	17 549.6	1 177.2	Ontario
-	-	-	6 249.5	-	Québec
-	-	-	-	-	Nouveau-Brunswick
-	-	131.4	131.4	-	Territoires du Nord-Ouest
6 010.7	328.7	169.0	53 456.0	1 217.5	Total Des Ventes Des Services De Gaz
8 167.3	-	-	80 117.0	-	Exportations
2 881.1	-	-	12 545.4	-	Ventes directes ^{2,3}
2 744.9	-	-	14 181.9	-	Livraison à l'entrepôt de stockage des distributeurs
11.5	-	-	6.2	-	Fluctuation du volume de gaz dans le réseau
534.4	-	-	6 344.8	-	Gaz consommé dans le réseau
212.6	-	-	906.6	-	Perte dans les pipelines, etc.
20 562.5	328.7	169.0	167 557.9	1 217.5	Total De L'utilisation De Gaz Marchand

¹ Gaz de pétrole liquéfiés destinés à enrichir les gaz, à compenser l'accroissement de la demande aux périodes de pointes ou à remplir les commandes à des utilisateurs provisoires.

² Livraison directe à la consommation industrielle et livraison pour distributions diverses.

Note(s) continuer à la fin du tableau.

TABLE 11. Supply and Disposition of Natural Gas, by Source, Canada, 1996 and 1997 - Concluded

No.	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Saskatchewan	Alberta				
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C. millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa à 15°C.									
1997									
FIELD AND PROCESSING PLANTS									
<i>Supply:</i>									
1	Gross new production	-	269.0	7 336.8	168 094.0				
2	Less field flared and waste	-	-	213.0	1 704.8				
3	Net new production	-	269.0	7 123.8	166 389.2				
4	Reproduced	-	-	-	-				
5	Less injected and stored	-	-	-	12 592.7				
6	Net Withdrawals	-	269.0	7 123.8	153 796.5				
<i>Disposition:</i>									
7	Field disposition and uses	-	-	510.4	2 361.4				
8	Gathering system disposition and uses	-	-	444.1	2 304.3				
<i>Processing plant disposition and uses:</i>									
9	Processing and re-processing shrinkage	-	-	80.9	16 406.5				
10	Other disposition and uses	-	-	107.9	6 016.3				
11	Other uses	-	-	-	-				
12	Adjustment	-	-	76.2	-3 012.0				
13	Deliveries of marketable gas to transport and distribution systems	-	269.0	5 904.3	129 720.0				
14	Total Disposition	-	269.0	7 123.8	153 796.5				
GAS UTILITIES									
<i>Supply:</i>									
15	Total marketable gas	-	269.0	5 904.3	129 720.0				
16	Receipts from distributor storage	-	-	758.4	9 008.3				
17	Imports	-	-	-	-				
18	Other receipts ¹	-	-	-	-				
19	Total Supply of Marketable Gas	-	269.0	6 662.7	138 728.3				
<i>Disposition:</i>									
Utility sales (excludes direct sales):									
20	British Columbia	-	-	-	391.3				
21	Alberta	-	-	-	18 715.6				
22	Saskatchewan	-	-	1 691.1	-				
23	Manitoba	-	-	-	1 635.9				
24	Ontario	-	269.0	3 281.2	11 511.5				
25	Quebec	-	-	-	6 370.8				
26	New Brunswick	-	-	-	-				
27	Northwest Territories	-	-	-	-				
28	Total Utility Sales	-	269.0	4 972.3	38 625.1				
29	Exports	-	-	259.6	73 239.7				
30	Direct Sales ^{2,3}	-	-	240.6	11 581.4				
31	Delivered to distributor storage	-	-	720.2	8 930.3				
32	Line pack fluctuation	-	-	2.8	- 2.0				
33	Pipeline fuel	-	-	82.4	5 859.3				
34	Pipeline losses, etc.	-	-	384.8	494.5				
35	Total Disposition of Marketable Gas	-	269.0	6 662.7	138 728.3				

³ Data presented for Alberta as direct sales are intended to represent direct sales volumes actually consumed in the provinces of Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Quebec. Spacing constraints within the table does not allow for the allocation by province.

Note: This table is not restricted to NAICS 211; it includes certain statistics of Gas Distribution (NAICS 2212) and of Pipeline Transport (NAICS 4862).

Footnote(s) begins from previous page.

TABLEAU 11. Approvisionnement et utilisation de gaz naturel, par source, Canada, 1996 et 1997 - Fin

British Columbia	Northwest Territories	Total Canadian sources	Total foreign sources	Total all sources	N°
Colombie-Britannique	Yukon	Total, source canadienne	Total, source étrangère	Total, général	
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C.					
millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa à 15°C.					
					1997
					GISEMENT ET USINES DE TRAITEMENT
					<i>Approvisionnement:</i>
23 010.9	404.5	169.5	199 284.7	199 284.7	Production originale brute
276.6	1.2	1.6	2 197.2	2 197.2	Moins gaz brûlé sur les chantiers et pertes
22 734.3	403.3	167.9	197 087.5	197 087.5	Production originale nette
-	-	-	-	-	Gaz récupéré
-	-	-	12 592.7	12 592.7	Moins gaz injecté et stocké
22 734.3	403.3	167.9	184 494.8	184 494.8	Prélèvement Net
					<i>Utilisation:</i>
591.9	-	-	3 463.7	3 463.7	Emploi et utilisation sur les chantiers
-	-	-	2 748.4	2 748.4	Emploi et utilisation dans les collecteurs
					<i>Emploi et utilisation dans les usines de traitement:</i>
2 044.2	69.2	4.6	18 605.4	18 605.4	Perdes en cours de traitement et re-traitement
723.0	30.4	-	6 877.6	6 877.6	Autres emplois et utilisations
-	-	-	-	-	Autres utilisations
- 434.1	-	- 0.8	- 3 370.7	- 3 370.7	Ajustements
19 809.3	303.7	164.1	156 170.4	156 170.4	Livrages de gaz marchand aux systèmes de transport et distribution
22 734.3	403.3	167.9	184 494.8	184 494.8	Total De L'utilisation
					DISTRIBUTION DE GAZ
					<i>Approvisionnement:</i>
19 809.3	303.7	164.1	156 170.4	156 170.4	Total de gaz marchand
2 324.9	-	-	12 091.6	12 091.6	Déstockage par les distributeurs
-	-	-	-	-	Importations
-	-	-	-	-	Autres arrivages ¹
22 134.2	303.7	164.1	168 262.0	1 269.6	Approvisionnement Total De Gaz Marchand
					<i>Utilisation:</i>
Ventes des services de gaz (exclut ventes directes):					
3 800.0	303.7	29.9	4 524.9	12.7	Colombie-Britannique
2 070.7	-	-	20 786.3	-	Alberta
-	-	-	1 691.1	-	Saskatchewan
-	-	-	1 635.9	-	Manitoba
1 066.9	-	-	16 128.6	1 256.9	Ontario
-	-	-	6 370.8	-	Québec
-	-	-	-	-	Nouveau-Brunswick
-	-	134.2	134.2	-	Territoires du Nord-Ouest
6 937.6	303.7	164.1	51 271.8	1 269.6	52 541.4
8 295.8	-	-	81 795.1	-	Total Des Ventes Des Services De Gaz
3 109.1	-	-	14 931.1	-	Exportations
3 322.6	-	-	12 973.1	-	Ventes directes ^{2,3}
5.4	-	-	6.2	-	14 931.1
486.3	-	-	6 428.0	-	Livraison à l'entrepôt de stockage des distributeurs
- 22.6	-	-	856.7	-	32
22 134.2	303.7	164.1	168 262.0	1 269.6	33
					Fluctuation du volume de gaz dans le réseau
					Gaz consommé dans le réseau
					Perte dans les pipelines, etc.
					Total De L'utilisation De Gaz Marchand
					34
					35

³ Les chiffres présentés en Alberta comme ventes directes sont destinés à représenter les volumes de ventes directes actuellement consommés par les provinces de la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario et le Québec. A cause d'un manque d'espace dans le tableau, il est impossible de faire une distribution par province.

Nota: En plus d'inclure des statistiques qui ont trait à la SCIAN 211, ce tableau comprend certaines données provenant de la distribution de gaz (SCIAN 2212 et de transport du gaz naturel par gazoduc (SCIAN 4862).

Note(s) commençant à la page précédente.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

This report provides annual statistics on the Natural Gas Pipeline Transport and the Natural Gas Distribution Industries (NAICS 4862 and 2212 of The North American Industry Classification System, Catalogue 12-501-XPE). The natural gas distribution industry includes establishments primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines. The natural gas pipeline industry includes establishments primarily engaged in the transportation of natural gas by pipeline from gas fields or processing plants to the local distribution systems. Gas distribution establishments receive the bulk of their revenue from the sale of natural gas to the ultimate consumer, while gas pipeline transport establishments obtain the bulk of their revenue from the sale of gas to distribution establishments for resale or for export.

It should be noted that many gas distributors have extensive natural gas transmission operations but are not included in the gas pipeline transport industry because these operations are not separable from their primary activity, natural gas distribution. The monthly report **Gas Utilities** (Catalogue 55-002) presents statistics that integrate the origin, movement and traffic of gas by pipeline and distribution systems and also presents sales of gas by distribution utilities.

Traffic of the gas utilities is reported in terms of gas volume handled and, to provide as accurate a statistical series as possible, the concept of accounting for all receipts and disposition of gas is used. As a result, natural gas receipts from all sources are equal to the disposition of natural gas in terms of sales, deliveries to other pipelines, inventory changes and fuel. In addition, a certain amount of gas is lost or unaccounted for as a result of pipeline leakage, metering differences, etc. Metering differences include cyclical billing adjustments which arise because it is impossible for a company to bill all of its customers at exactly the same time that it reads all its receiving meters. A Glossary of Terms is provided at the end of this publication.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents (approx. 100) permits the obtainment of a response rate of 100%. As a consequence, no imputation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

Data published in this report are subject to a certain

QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Dans la présente publication figure la suite des statistiques annuelles sur les réseaux de transport (SCIAN 4862) et de distribution (SCIAN 2212) de gaz du système de classification des industries de l'Amérique du Nord, numéro 12-501-XPF au catalogue. La présente publication comprend les statistiques des sociétés dont la principale activité est la vente aux consommateurs de gaz naturel distribué par pipelines (réseaux de distribution) et des sociétés de transport de gaz naturel par pipelines depuis les gisements ou les usines de traitement jusqu'aux réseaux locaux de distribution (réseaux de transport). Les sociétés de distribution de gaz reçoivent la plus grande part de leurs recettes de la vente de gaz naturel aux consommateurs, tandis que les sociétés de transport de gaz par pipelines tirent la plus grande partie de leurs recettes de la vente de gaz aux sociétés de distribution qui en assurent la revente ou l'exportation.

Il est à noter que beaucoup de sociétés de distribution de gaz ont d'importants réseaux de transport de gaz; toutefois elles ne sont pas comprises dans le secteur du transport de gaz par pipelines parce qu'il est impossible de séparer ces opérations de leur activité première, soit de la distribution du gaz naturel. La publication mensuelle **Services de gaz** (no. 55-002 au répertoire) contient des statistiques qui intègrent l'origine, le mouvement et le trafic de gaz par pipelines et par les réseaux de distribution; elle contient aussi les chiffres des ventes de gaz par les services de distribution.

Le trafic des services de gaz est donné en volume de gaz manipulé. Afin de fournir une série statistique aussi juste que possible, on a utilisé le concept qui consiste à tenir compte de tous les arrivages et de toutes les utilisations du gaz naturel aux titres des ventes, des livraisons aux autres sociétés de transport par pipelines, de la variation des stocks et du combustible. En outre, une certaine quantité de gaz est perdue ou n'est pas comptabilisée en raison de fuites dans les pipelines, d'erreurs de mesurage, etc.; à ces erreurs de mesurage s'ajoute une compensation cyclique dans la facturation, car les sociétés sont dans l'impossibilité de facturer tous leurs clients au moment même où elles font la lecture de tous leurs compteurs d'arrivée. Une section "Terminologie" figure à la fin de la présente publication.

Les répondants (environ 100) de cette enquête représentent l'ensemble des opérations de transport et distribution de gaz naturel au Canada. Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Les données publiées dans ce rapport sont sujettes à

degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

un certain degré d'erreur, les différences proviennent des interprétations, des questions ou des manques introduits dans les processus. Des efforts raisonnables sont appliqués pour assurer une certaine limite d'acceptation, en surveillant de très proche la manière de dessiner le questionnaire, la liaison avec les répondants majeurs, l'édition des données pour l'exactitude et la cohérence des suivis sur le contrôle de la qualité sur les opérations de compilation manuelle. Historiquement, notre expérience démontre que très rarement les données pouvaient inclure une erreur sérieuse.

GLOSSARY OF TERMS

Gas

Natural

A naturally occurring mixture of hydrocarbon and non-hydrocarbon gases found in porous geologic formations beneath the earth's surface, often in association with petroleum. The principal constituent is methane.

Net production withdrawals

The amount of gas available after field flared, waste and re-injection.

Marketable production

The amount of gas available after field flared, waste and re-injection, after all field and plant use and loss, and after processing and re-processing shrinkage.

Liquefied natural (LNG)

Natural gas cooled to -259°F so it forms a liquid at approximately atmospheric pressure. As natural gas becomes liquid, it reduces volume nearly 600 fold, thus making both storage and long distance transportation economically feasible. Natural gas in its liquid state must be re-gasified and introduced to the customer at the same pressure as other natural gas. The cooling process does not alter the gas chemically and the re-gasified LNG is indistinguishable from other natural gases of the same composition.

Liquefied petroleum (LPG)

A gas containing certain specific hydrocarbons that are gaseous under normal atmospheric conditions but can be liquefied under moderate pressure at normal temperatures. Propane and butanes are the principal examples.

Customer

An individual or organisation purchasing service at one location and billed under one rate classification contract or schedule.

Class of Service

It defines the type of customer. The common classes of service as applied to ultimate consumers and as recommended by the Canadian Gas Association for use by gas utilities are:

Residential Service

Service supplied by a single meter for solely domestic purposes, including heating, cooking, water heating, etc., to a residential dwelling unit.

TERMINOLOGIE

Gaz

Gaz naturel

Mélange à l'état naturel d'hydrocarbures gazeux et d'autres gaz se trouvant dans les formations géologiques poreuses sous la surface de la terre et souvent associé au pétrole. Son principal composant est le méthane.

Prélèvements nets de production

La production de gaz disponible après les quantités brûlées, perdues et réinjectées dans les gisements.

Production commercialisable

La quantité de gaz produite et disponible pour la vente en soustrayant les quantités brûlées, les pertes, la réinjection, l'autoconsommation dans les gisements et les usines, la contraction pendant les processus de traitement et retraitement.

Gaz naturel liquéfié (GNL)

Gaz naturel dans les gisements et les usines refroidi à -259°F et formant ainsi un liquide, environ à la pression atmosphérique. Son volume à l'état liquide est près de 600 fois moindre que son volume à l'état gazeux, ce qui rend son stockage et son transport sur de grandes distances économiquement possibles. Lors de sa distribution, le gaz naturel à l'état liquide doit être regazéifié et livré au client à une pression semblable à celle du gaz naturel non préalablement liquéfié. Le refroidissement n'a aucun effet sur la composition chimique du gaz et le GNL regazéifié est impossible à distinguer des autres gaz naturels de même composition.

Gaz de pétrole liquéfié (GPL)

Gaz composé de certaines hydrocarbures à l'état gazeux dans des conditions atmosphériques normales mais liquéfiables à une pression modérée et à une température normale. Le propane et les butanes sont les principaux hydrocarbures présentant une telle propriété.

Client

Personne physique ou morale achetant à un endroit déterminé d'exploitation un service de gaz facturé à tarif fixe suivant un contrat ou un bordereau de vente.

Types de service

Ces catégories permettent de déterminer le type de client. Les types de service habituels destinés aux consommateurs finaux et dont l'emploi a été recommandé aux services de gaz par la Canadian Gas Association sont :

Service domestique

Service contrôlé par un seul compteur, exclusivement pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.) et fourni à un logement résidentiel.

Commercial Service

Service supplied to customers primarily engaged in wholesale or retail trade, agriculture, forestry, fisheries, construction, transportation, communication, sanitary services, finance, insurance, real estate, services, hotels, motels, auto repair and government (classified as comparable private industry). Broadly, this class includes customers and sales not classified as either residential or industrial services.

Service commercial

Service assuré aux clients s'occupant principalement de commerce de gros ou de détail, d'agriculture, d'exploitation forestière, de pêcheries, de construction, de transport, de communications, de services sanitaires, de finance, d'assurances, d'affaires immobilières, de services, d'hôtellerie, de motels, de réparation automobile ou d'administration publique (le secteur public est ici assimilé à une industrie privée). Cette catégorie comprend les clients et les ventes de gaz qui ne sont classés ni dans le service domestique ni dans le service industriel.

Industrial Service

Service supplied to customers primarily engaged in a process that creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. This includes establishments in mining and manufacturing.

Service industriel

Service assuré aux clients s'occupant principalement de la transformation plus ou moins intégrale de matières brutes ou semi-ouvrées en un produit différent ou de forme différente. Comprend les établissements miniers et manufacturiers.

Systems

Gathering

A network of pipelines transporting natural gas from individual wells to compressor stations, to processing points, or to main transmission lines.

Réseaux

Réseau de collecte

Réseau de pipelines transportant le gaz naturel des puits aux postes compresseurs, aux usines de traitement ou aux conduites principales de transport.

Transmission

Pipelines installed for the purpose of transmitting gas from a source or sources of supply to one or more distribution centres, or to one or more large volume customers, or a pipeline installed to interconnect sources of supply. A **transport company** is one which obtains the major portion of its gas operating revenues from the operation of a gas transmission system.

Réseau de transport

Pipelines destinés au transport du gaz depuis une ou plusieurs sources d'approvisionnement jusqu'à un ou plusieurs nœuds de distribution ou à un ou plusieurs clients consommant un volume important de gaz; il peut s'agir également d'un pipeline reliant des sources d'approvisionnement entre elles. Par **société de transport de gaz**, on entend toute société dont la plus grande partie des recettes d'exploitation d'un service de gaz provient d'un réseau de transport de gaz.

Distribution

A network of pipelines carrying the supply of gas from the point of local supply to and including the ultimate sales meters. A **distribution company** is one which obtains the major portion of its gas operating revenues from the operation of a gas distribution system.

Réseau de distribution

Réseau de pipelines acheminant le gaz depuis la source d'approvisionnement local jusqu'aux compteurs d'arrivée qui servent à établir le montant des ventes finales. Par **sociétés de distribution de gaz**, on entend toute société dont la plus grande partie des recettes d'exploitation d'un service de gaz provient d'un réseau de distribution de gaz.

One Thousand Cubic Metres

The most common unit of measurement of gas volume. It is the amount of gas required to fill a volume of 1 000 cubic metres under stated conditions of temperature, pressure and water vapour.

Millier de mètres cubes

Unité de mesure du volume de gaz la plus courante. Elle est définie comme la quantité de gaz occupant un volume de 1,000 mètres cubes à une température, une pression et une quantité de vapeur d'eau déterminées.

Peak Shaving

The use of gas to supplement the normal supply of pipeline gas during periods of extremely high demand.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz contenu dans les gazoducs pendant les périodes de très forte demande.

Unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, company use and line pack fluctuations. This difference includes leakage or other losses, discrepancies due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Éléments non comptabilisés

Différence entre la quantité totale de gaz disponible, provenant de toutes sources, et la totalité du gaz vendu, consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs de mesurage et d'autres facteurs, en particulier les retards de facturation.

Line Pack Fluctuation

Variations due to changes in the volume of gas held in the system and due to changes of temperature and/or pressure in the system.

Variations du volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de volume dans les pipelines et des changements de température ou de pression dans le réseau.

Cubic Metres-kilometres

One cubic metre of gas moved 1 kilometre. Metric tonnes-kilometres are calculated by converting cubic metres-kilometres of gas to equivalent weight in metric tonnes. The conversion factor used is 0.73 kilograms per cubic metre.

Mètres cubes-kilomètres

Cette unité de mesure représente le déplacement d'un millier de mètres cubes de gaz sur une distance d'un kilomètre. On calcule les tonnes métriques kilomètres en convertissant les mètres cubes kilomètres de gaz en tonnes métriques. Le facteur de conversion est de 0.73 kilogramme par mètre cube.

Firm Service

Service offered to customers under schedules or contracts which anticipate no interruption. The period of service may be for only a specified part of the year. Certain firm service contracts may contain clauses which permit unexpected interruption in case the supply to residential customers is threatened during an emergency.

Service continu

Service assuré aux clients aux termes de bordereaux de vente ou de contrats qui ne prévoient aucune interruption de service. La période de service peut fort bien ne s'étendre qu'à une partie de l'année. Certains contrats de service continu renferment parfois des clauses qui permettent une interruption sans préavis lorsqu'une situation d'urgence présente un obstacle à l'approvisionnement ordinaire des logements résidentiels.

Interruptible Service

Low priority service offered to customers under schedule or contracts which anticipate and permit interruption on short notice in peak-load seasons, by reason of the claim of **firm service** customers and higher priority users.

Service qui peut être interrompu

Service non prioritaire assuré aux clients aux termes de bordereaux de vente ou de contrats qui prévoient et permettent l'interruption de ce service sans grand préavis pendant les périodes de pointe afin de répondre à la demande des clients ayant droit au **service continu** et à celles des usagers prioritaires.

Interest on Long-term Debt

Interest and similar charges (namely interest on long-term debt; amortization of debt discount premium and expense; interest on amounts due affiliated companies) paid during the year expressed as a percentage of total long-term debt outstanding at year end.

Intérêt sur la dette à long terme

Intérêt et frais similaires (c.-à-d. l'intérêt sur la dette à long terme, l'amortissement des rabais, des primes et des frais de dette, l'intérêt sur les montants dus aux filiales) payés pendant l'année mais exprimés en pourcentage de la dette à long terme qui reste à la fin de l'année.

Debt/Capital

All debt (namely current liabilities; deferred credits and reserves; long-term debt) expressed as a percentage of total liabilities and net worth.

Dette/Capital

Toute la dette (c.-à-d. exigibilités, les réserves et les crédits différés, la dette à long terme) exprimée en pourcentage du total du passif et de la valeur nette.

Debt/Equity

All debts (see above) expressed as a percentage of total shareholders' equity.

Dette/Capital propre

Toute la dette (voir terme précédent) exprimée en pourcentage du total du capital propre.

Variable Costs/Total Revenue

Variable costs (namely total purchases, operation and maintenance expenses less general expenses, depreciation, amortization, and rent of gas plant leased from others) expressed as a percentage of total operating revenue.

Profit Margin

Net income after taxes expressed as a percentage of total operating revenue.

Return on Total Investment

Net income after taxes expressed as a percentage of total assets.

Return on Shareholders' Investment

Net income after taxes expressed as a percentage of preferred and common stock.

Working Capital Ratio

Total current assets versus total current liabilities.

Source of Funds**From Operations**

Net profit less the increase in retained earnings.

Expenses not requiring working capital

The amount by which accumulated depreciation and amortization increases on the balance sheet.

Long Term Funds

The net increase in long term debt and advances from affiliated companies.

Preferred, common and other equity

The amount by which these accounts have increased during the fiscal period under review.

Deferred credits

The amount by which these accounts have increased during the fiscal period under review.

Disposition of Funds**Acquisition of fixed assets**

The gross increase in plant capitalisation during the fiscal period under review.

Deferred debits

The amount by which these accounts have increased during the fiscal period under review.

Frais variables/Revenus totaux

Frais variables (c.-à-d. les frais pour les achats totaux, les dépenses d'exploitation et l'entretien moins les dépenses générales, la dépréciation, l'amortissement et le loyer des installations de gazoduc louées) exprimés en pourcentage du total des revenus d'exploitation.

Marge bénéficiaire

Revenu net après l'impôt sur le revenu exprimé en pourcentage du total des revenus d'exploitation.

Rendement de l'investissement total

Revenu net après l'impôt sur le revenu exprimé en pourcentage de l'actif total.

Rendement du capital propre

Revenu net après l'impôt sur le revenu exprimé en pourcentage des actions privilégiées et des actions ordinaires.

Ratio du fonds de roulement

Les disponibilités sur les exigibilités.

Sources des fonds**Fonds provenant des opérations**

Profit net moins l'augmentation des bénéfices non distribués.

Dépenses qui ne demandent pas de fonds de roulement

Montant qui augmente la part de dépréciation et d'amortissement accumulés dans le bilan.

Fonds à long terme

Augmentation nette de la dette à long terme et des avances des sociétés affiliées.

Actions privilégiées, ordinaires et autres capitaux propres

Montant de l'augmentation de ces comptes pendant la période fiscale étudiée.

Crédits différés

Augmentation de ces comptes pendant la période fiscale étudiée.

Emploi des fonds**Acquisition des immobilisations**

Augmentation brute de la capitalisation des installations pendant la période fiscale étudiée.

Débits différés

Augmentation de ces comptes pendant la période étudiée.

Investments

The net increase in investments in the fiscal period under review.

Working Capital

The excess of the total current assets over total current liabilities.

Investissements

Augmentation nette des investissements pendant la période étudiée.

Fonds de roulement

Excédent formé des disponibilités sur les exigibilités.

What class of business are you in?

NAICS Canada 1997 . . .

an indispensable reference tool for understanding the burgeoning economies of Canada, the United States and Mexico!

Monitoring business and economic activity just got simpler! The *North American Industry Classification System (NAICS) Canada 1997*, replaces the 1980 Standard Industrial Classification (SIC) system. *NAICS Canada 1997* identifies many new industries and categories. Now, you can access up-to-date information on the growth and diversification of economic activity in recent decades.

Whatever business you are in, chances are you'll want to get your hands on this ground-breaking tool! *NAICS Canada 1997* provides, for the first time, a common framework for the collection of comparable production data for NAFTA's three trade partners . . . making it easier than ever to compare financial and economic statistics between Canada, the United States and Mexico!

What's more, you can get the information you need in the format you want: *NAICS Canada 1997* is available both in a durable hardcover book and on CD-ROM. The portable-size manual, with its detailed index, makes a handy desktop reference while the user-friendly CD-ROM allows you to access comprehensive industry information quickly and easily.

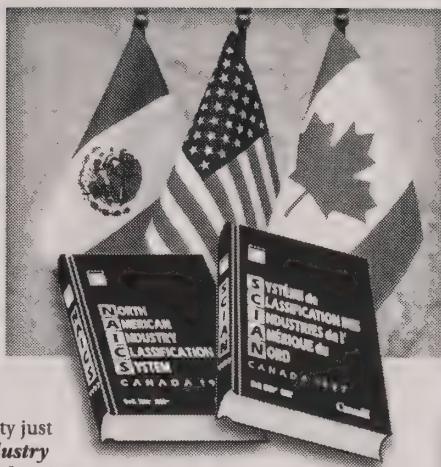
NAICS Canada 1997 is indispensable for all suppliers and users of economic data in industry, business, governments, banks, trade associations, academia, research and elsewhere. Use this first-of-its-kind resource to make more informed business and policy decisions and to enhance your professional productivity!

NAICS Canada 1997 . . .

- allows **every** business to see precisely to which industry it belongs . . . essential for assessing business performance
- differentiates between
 - ▷ industries where all three countries produce **common** comparable data
 - ▷ industries **unique** to Canada
- recognizes the emergence of the new service economy, including the growing high tech industries as well as health care and social services
- identifies 921 industries in 20 sectors.

In an economy where change is a constant factor, **first class** information is essential to **your** success! Order your copy of *NAICS Canada 1997* today!

NAICS Canada 1997 (Cat. No. 12-501-XPE) costs \$45 (plus GST/HST and applicable PST). The bilingual CD-ROM version of *NAICS Canada 1997* (Cat. No. 12-501-XCB) costs \$100 (plus GST/HST and applicable PST). To order, CALL toll-free at 1 800 267-6677, FAX your VISA, MasterCard order to 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. You may also order via e-mail: order@statcan.ca.



À quelle classe votre entreprise appartient-elle?

SCIAN Canada 1997 . . .

un outil de référence indispensable pour comprendre les économies florissantes du Canada, des États-Unis et du Mexique!

Il est désormais plus facile de suivre l'activité commerciale et économique! Le *Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) Canada 1997* remplace la Classification type des industries (CTI) de 1980. Le *SCIAN Canada 1997* compte bon nombre de nouvelles classes et catégories. Vous pouvez maintenant avoir accès à des renseignements à jour sur la croissance et la diversification de l'activité économique au cours des dernières décennies.

Peu importe votre secteur d'activité, vous ne voudrez pas rater l'occasion de mettre la main sur cet outil novateur! Le *SCIAN Canada 1997* offre, pour la première fois, un cadre commun de collecte de données de production comparables pour les trois partenaires de l'ALENA. Il est donc plus facile que jamais de comparer les statistiques financières et économiques du Canada, des États-Unis et du Mexique!

De plus, vous pouvez obtenir l'information que vous désirez dans le format de votre choix : le *SCIAN Canada 1997* est offert sous la forme d'un livre cartonné durable et sur CD-ROM. Le manuel de format pratique comprend un index détaillé et constitue un ouvrage de référence maniable, tandis que le CD-ROM convivial vous donne accès facilement et rapidement à des données complètes sur l'activité économique.

Le *SCIAN Canada 1997* est un outil indispensable pour tous les fournisseurs et les utilisateurs de données économiques dans le secteur privé, les entreprises, les administrations publiques, les banques, les associations professionnelles, le milieu universitaire, le milieu de la recherche et d'autres secteurs d'activité. Utilisez cet outil innovateur pour prendre des décisions plus éclairées en matière de gestion ou d'orientation et pour accroître votre productivité professionnelle!

SCIAN Canada 1997 . . .

- permet à **chaque** entreprise de déterminer avec précision la classe à laquelle elle appartient; un mécanisme essentiel pour évaluer son rendement;
- établit une distinction entre
 - ▷ les classes d'activité pour lesquelles les trois pays produisent des données **communes** comparables
 - ▷ et les classes **propres** au Canada;
- reconnaît l'émergence de la nouvelle économie de services, notamment du secteur florissant de la haute technologie de même que du secteur de la santé et des services sociaux;
- définit 921 classes réparties dans 20 secteurs.

Dans une économie en constante mutation, le succès de vos entreprise dépend de l'accès à des données de **premier ordre**! Commandez votre exemplaire du *SCIAN Canada 1997* dès aujourd'hui!

Le prix du *SCIAN Canada 1997* (n° 12-501-XPF au cat.) est de 45 \$ (TPS/TVA et TVP, le cas échéant, en sus). La version bilingue du *SCIAN Canada 1997* sur CD-ROM (n° 12-501-XCB au cat.) coûte 100 \$ (TPS/TVA et TVP, le cas échéant, en sus).

Pour commander, COMPOSEZ sans frais le 1 800 267-6677, envoyez votre bon de commande (VISA ou MasterCard) par TÉLÉCOPIEUR au 1 800 889-9734 ou par la POSTE à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez également communiquer avec l'un des centres de consultation de Statistique Canada dont la liste figure dans la présente publication ou encore passer votre commande par courrier électronique : order@statcan.ca

Perspectives on Labour and Income...

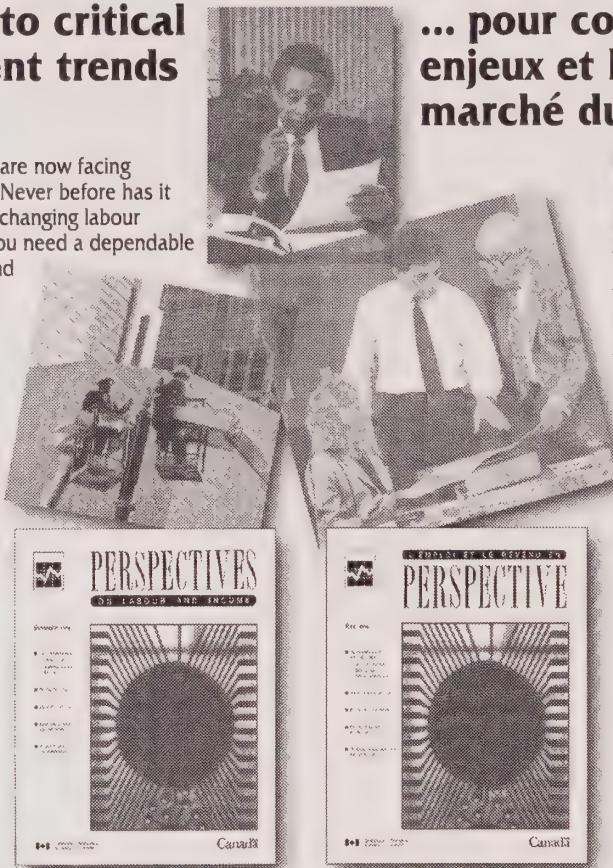
... your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ... your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- anticipate significant developments;
- evaluate labour conditions;
- plan new programs or services;
- formulate proposals; and
- prepare reports that support your organization's policies.



Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives'* detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a *Labour Market Review* is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST or HST, where applicable) and US\$58 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6677
FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management,
120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

L'emploi et le revenu en perspective...

... pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- prévoir les changements importants;
- évaluer la situation du marché du travail;
- planifier de nouveaux programmes ou services;
- formuler des recommandations;
- rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez *Le bilan du marché du travail*, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

**Abonnez-vous aujourd'hui à
L'emploi et le revenu en perspective !**

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP ou TVH, s'il y a lieu) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677
TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation,
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca



Catalogue no. 57-205-XPB

Natural Gas Transport and Distribution

1998

N° 57-205-XPB au catalogue

Transport et distribution du gaz naturel

1998



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and United States)	1 877 287-4369

Ordering/Subscription Information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 57-205-XPB is published annually as a standard paper product for \$30.00 in Canada. Outside Canada, the cost is US \$30.00.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro de commande par télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n°57-205-XPB au catalogue paraît annuellement en version imprimée standard au coût de 30.00\$ au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 30.00\$ US.

Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Natural Gas Transport and Distribution

NAICS 4862 and 2212
1998

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Transport et distribution du gaz naturel

SCIAN 4862 et 2212
1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

December 1999

Décembre 1999

Catalogue no. 57-205-XPB
Frequency: Annual
ISSN 1481-4234
Ottawa

N° 57-205-XPB au catalogue
Périodicité: annuelle
ISSN 1481-4234
Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbreviations

n.e.s.: Not elsewhere specified.

NAICS: North American Industry Classification System

Abréviations

n.c.a.: Non classé(e)s ailleurs.

SCIAN: Système de classification des industries de l'Amérique du Nord

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Peter Lys**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section
Mr. Smalldridge may be reached at (613) 951-3567.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Peter Lys**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- **Gary Smalldridge**, chef d'unité, Section de l'énergie
On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613) 951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights	5
Map : Natural Gas Receipts and Disposition Canada, 1998	8
For Further Reading	9
Text Table:	
I. Selected Statistics	10
Table:	
1. Gas Sales by Category of Service and Province, 1998	12
2. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities, by Province, 1997 and 1998	14
3. Exports to and Imports from the United States, 1998 and 1997	16
4. Pipeline Distance by Size of Pipe and Province, as at December 31, 1998	18
5. Natural Gas Pipe Line Distance, by Province, as at December 31, 1991-1998	19
6. Compressor Stations Operated by Gas Utilities, by Province, as at December 31, 1998	21
7. Balance Sheet of Gas Utilities, as at December 31, 1998 and 1997	22
8. Income Statement of Gas Utilities, 1998 and 1997	24
9. Statement of Changes in Financial Position, 1998-1996	26
10. Employees and Earnings of Gas Utilities, 1998	27
11. Supply and Disposition of Natural Gas, by Source, Canada, 1997 and 1998	28
Data Quality and Methodology	32
Glossary of Terms	34

TABLE DES MATIÈRES



HIGHLIGHTS

Sales

Sales of natural gas in Canada (including direct non-utility sales) totalled 63 980.3 million cubic metres during 1998, down 5.0% from the 67 317.2 million cubic metres sold in 1997. Revenue from utility sales (excluding direct sales) decreased 11.5% to \$6,758.9 million from \$7,637.6 million. Utility revenues from the sale of natural gas have been declining in recent years as a result of the emergence of direct marketers of natural gas. Utilities continue to earn revenue however, through the provision of transportation service to direct marketers of natural gas. The average number of natural gas utility customers at year-end decreased to 4,623,399 from 4,709,250. Sales per utility customer decreased to 9.8 thousand cubic metres from 11.1 thousand cubic metres, due primarily to milder weather conditions during the 1998 heating season. Average revenue per 10 cubic metres was \$1.49 and average revenue per utility customer was \$1,461.89.

Utility sales per residential customer decreased 508 cubic metres to 3 391 cubic metres; Utility revenue per customer decreased \$81.00 to \$722.04 and revenue per 10 cubic metres increased 7¢ to \$2.13. Utility commercial sales per customer decreased 3,688 cubic metres to 21 572 cubic metres. Utility revenue per customer decreased \$513.05 to \$3,767.29 and revenue per 10 cubic metres increased 6¢ to \$1.75. Utility sales per industrial customer decreased 1 227 cubic metres to 1 512 067 cubic metres. Utility revenue per customer increased \$2,498.72 to \$143,848.72 and revenue per 10 cubic metres increased 2¢ to \$0.95.

Utility sales (excluding direct sales) of natural gas to the residential sector decreased to 14 105.6 million cubic metres from 16 501.5 million cubic metres in 1997. The largest sales volume was in Ontario (43.9%) followed by Alberta (26.7%), British Columbia (14.3%), Saskatchewan (6.3%), Quebec (4.5%) and Manitoba (4.3%). Utility sales (excluding direct sales) for commercial use decreased to 9 701.4 million cubic metres from 11 636.3 million cubic metres. The largest portion of these sales was made in Ontario (32.4%), followed by Alberta (23.0%), British Columbia (14.3%), Quebec (16.4%), Manitoba (7.0%) and Saskatchewan (6.9%). Utility sales (excluding direct sales) for industrial use decreased to 21 668.8 million cubic metres from 24 269.8 million cubic metres, Alberta accounting for 66.0% followed by Ontario (12.1%), Quebec (17.1%), British Columbia (3.9%), Manitoba (0.8%) and Saskatchewan (0.1%).

FAITS SAILLANTS

Ventes

En 1998, les ventes de gaz naturel au Canada (incluant les ventes directes) ont diminué de 5,0% pour un total de 63 980,3 millions de mètres cubes, comparativement à 67 317,2 millions de mètres cubes en 1997. Les recettes provenant des ventes par des services de gaz (excluant les ventes directes) ont diminué de 11,5% pour atteindre 6 758,9\$ millions, comparativement à 7 637,6\$ millions en 1997. Les recettes en provenance des ventes de gaz naturel ont diminué suite à l'apparition des marchands de ventes directes de gaz naturel. Les services de gaz continuent de recevoir des revenus par l'approvisionnement du service de livraison aux marchands de ventes directes de gaz naturel. Le nombre moyen de clients de services de gaz utilisant du gaz naturel a diminué à 4,623,399 à la fin de l'année par rapport à 4,709,250 l'année précédente. Les ventes par client ont diminué étant passées de 11,1 milliers de mètres cubes à 9,8 milliers de mètres cubes, ce qui fut causé par une température plus clémence durant la saison de chauffage en 1998. Les recettes moyennes pour chaque 10 mètres cubes ont été de 1,49\$ et les recettes moyennes de services de gaz par client ont été de 1 461,89\$.

Les ventes par usager domestique ont diminué de 508 mètres cubes à 3 391 mètres cubes. Les recettes par client ont baissé de 81,00\$ pour passer à 722,04\$, tandis que les recettes pour chaque 10 mètres cubes ont été de 2,13\$, une hausse de 7¢. Les ventes par usager commercial ont diminué de 3 688 à 21 572 mètres cubes. Les recettes par client ont diminué de 513,05\$ pour un total 3 767,29\$, tandis que les recettes pour chaque 10 mètres cubes ont été de 1,75\$, soit une hausse de 6¢. Les ventes par usager industriel ont diminué de 1 227 mètres cubes, pour atteindre 1 512 067 mètres cubes. Les recettes par client ont augmenté de 2 498,72\$ pour un total de 143 848,72\$, tandis que les recettes pour chaque 10 mètres cubes ont été de 0,95\$, soit une hausse de 2¢.

Les ventes de gaz naturel (excluant les ventes directes) aux usagers domestiques ont passé de 16 501,5 millions de mètres cubes en 1997 à 14 105,6 millions de mètres cubes en 1998. La plus grande partie de ces ventes a été enregistrée en Ontario (43,9%). Venaient ensuite l'Alberta (26,7%), la Colombie-Britannique (14,3%), la Saskatchewan (6,3%), le Québec (4,5%), le Manitoba (4,3%). En baisse, les ventes de gaz à des usagers commerciaux (excluant les ventes directes) sont passées à 9 701,4 millions de mètres cubes l'année suivante de 11 636,3 millions de mètres cubes en 1997. La plus grande partie de ces ventes a été enregistrée en Ontario (32,4%), suivie de l'Alberta (23,0%), de la Colombie-Britannique (14,3%), du Québec (16,4%), du Manitoba (7,0%) et la Saskatchewan (6,9%). Les ventes de gaz naturel à des usagers industriels (excluant des ventes directes) ont diminué pour atteindre 21 668,8 millions de mètres cubes comparativement aux 24 269,8 millions de mètres cubes vendus en 1997, 66,0% de ces ventes ont eu lieu en Alberta, en Ontario 12,1%, 17,1% au Québec, 3,9% en Colombie-Britannique, 0,8% au Manitoba et 0,1% en Saskatchewan.

Peak utility sales of natural gas (excluding direct sales) to Canadian consumers were recorded in January when 6 386.4 million cubic metres were sold. This was a decrease of 11.5% from the peak sales of 7 216.5 million cubic metres in January of 1997.

Production

Total natural gas receipts by transport and distribution systems amounted to 160 382.5 million cubic metres, up 2.8% over the 156 036.3 million cubic metres in 1997. Imports decreased to 791.8 million cubic metres from 1 269.5 million cubic metres in 1997.

During 1998, receipts from storage during the year amounted to 11 651.0 million cubic metres while deliveries to storage amounted to 13 212.1 million cubic metres. These storage facilities are used to satisfy peak seasonal demands.

Natural gas net new production totalled 201 810.9 million cubic metres. Of this, 160 514.4 million metres was marketable gas. The remainder was placed in field injection or storage or used and unaccounted for in field, gathering or has processing plant operations. Alberta accounted for the largest portion of the marketable gas.

Exports

Exports during 1998 amounted to 89 163.5 million cubic metres, up 9.0% from the 81 795.3 million cubic metres in 1997. Natural gas exports increased substantially as a result of growing demand from electricity co-generation facilities in the United States. Canada currently exports over 55% of the total marketable production of natural gas to the United States. Value of exports increased in 1998 to \$8,967.1 millions of dollars from \$8,625.5 millions of dollars in 1996, primarily as a result of increased volumes.

Transportation

Total traffic of gas transport systems was estimated at 259 258 billion cubic metre-kilometres or 184 509 million metric tonne-kilometres.

Pipeline distance operated by natural gas distribution systems amounted to 228 291.4 kilometres. Natural gas transport systems operated 59 282.2 kilometres.

Technical

Natural gas utilities operated 315 compressor stations. Installed compressor power increased to 4 788 955 kilowatts.

C'est en janvier qu'ont été enregistrées les plus fortes ventes de gaz naturel (excluant les ventes directes), soit 6 386,4 millions de mètres cubes vendus. Il s'agissait là d'une diminution de 11,5% par rapport au sommet de janvier 1997 durant lequel les ventes avaient été de 7 216,5 millions de mètres cubes.

Production

Les arrivages de gaz naturel par les réseaux de transport et de distribution ont totalisé 160 382,5 millions de mètres cubes, en hausse de 2,8% par rapport aux 156 036,3 millions de mètres cubes enregistrés en 1997. Les importations ont diminué de 1 269,5 millions de mètres cubes en 1997 à 791,8 millions de mètres cubes en 1998.

En 1998, le gaz provenant des stocks au cours de l'année a totalisé 11 651,0 millions de mètres cubes et les livraisons aux entrepôts ont atteint 13 212,1 millions de mètres cubes. Les entrepôts de stockage en question sont utilisés pour satisfaire aux demandes lors de pointes saisonnières.

La nouvelle production nette de gaz naturel a totalisé 201 810,9 millions de mètres cubes. De cette quantité, 160 514,4 millions de mètres cubes étaient du gaz commercialisable. La balance a servi pour des injections dans les gisements, a été stocké ou utilisé et non comptabilisé dans les gisements et dans les opérations de traitement et de collecte de l'industrie. L'Alberta est la province qui a produit la plus grande partie du gaz naturel commercialisable.

Exportations

En 1998, les exportations ont atteint 89 163,5 millions de mètres cubes, une augmentation de 9,0% comparativement à 81 795,3 millions de mètres cubes en 1997. Les exportations de gaz naturel ont augmenté considérablement à cause d'une demande accrue de la part des usines de co-génération en électricité aux États-Unis. En 1998, la valeur des exportations était de 8 967,1\$ millions, en hausse par rapport aux 8 625,5\$ millions enregistrés en 1997. Le Canada exporte présentement plus de 55% du total de sa production marchande de gaz naturel vers les États-Unis.

Transport

Le trafic total des réseaux de transport du gaz a été évalué à 259 258 milliards de mètres cubes kilomètres soit 184 509 millions de tonnes métriques kilomètres.

Les réseaux de distribution de gaz naturel ont exploité 228 291,4 kilomètres de pipelines. Les réseaux de transport de gaz naturel en ont pour leur part exploité 59 282,2 kilomètres.

Données techniques

Les services de gaz naturel ont exploité 315 postes compresseurs. La puissance de compression installée est à 4 788 955 kilowatts.

Financial

The cost of plant property and equipment of the natural gas utility industries at the end of 1998 was \$43,531.8 million, (61.2% in the transport sector and 38.8% in the distribution sector). Accumulated depreciation and amortization amounted to \$11,620.3 million or 26.7% of total plant in service. Total current assets amounted to \$5,423.8 million and current liabilities \$5,697.0 million.

Total fiscal year revenues, by utilities, from natural gas sales amounted to \$8,024.0 million. Revenue for gas distribution systems was \$6,061.1 million and for transport systems \$1,962.8 million.

Cost of gas for utilities continued to dominate expenses and other deductions, 44.9% compared with 48.6% last year. Interest on long-term debt was the second most important item, making up 13.8%. The average interest rate paid during the year was 8.2%. Depreciation for the year was \$1,306.2 million or 3.0% of total plant in service.

During 1998 natural gas distribution systems generated \$2,511.0 million of working capital. Total application of working capital amounted to \$1,940.6 million, resulting in a net increase of \$570.4 million in working capital balance. Transport systems used \$8,447.8 million working capital - \$9,442.2 million generated during the year, the remaining \$994.4 million placed into the working capital balance.

Employees

Employees in the gas utilities totalled 19,982 and their earnings were \$1,174.4 million in 1998. In the previous year, employees totalled 19,838, while their earnings were \$1,130.2 million.

Situation financière

À la fin de 1998, la valeur des installations et de l'équipement des industries de services de gaz naturel était de 43 531,8\$ millions, avec 61,2% dans le secteur du transport et 38,8% dans le secteur de la distribution. La dépréciation et l'amortissement accumulés s'élevaient à 11 620,3\$ millions ou 26,7% de l'ensemble des installations en service. Le total des disponibilités atteignait 5 423,8\$ millions et le total des exigibilités 5 697,0\$ millions.

Le total des recettes, pour l'année financière provenant des ventes de gaz naturel de toutes les sociétés s'est élevé à 8 024,0\$ millions. Les recettes provenant des réseaux de distribution de gaz ont atteint 6 061,1\$ millions et celles des réseaux de transport ont totalisé 1 962,8\$ millions.

Pour les services de gaz, le coût du gaz a continué d'être le plus important en ce qui concerne les frais et autres déductions: il représentait en 1998, 44,9% comparativement à 48,6% l'année précédente. Les intérêts sur la dette à long terme ont été le deuxième élément en importance, avec une part de 13,8%. Le taux d'intérêt moyen versé au cours de l'année a été de 8,2%. La dépréciation pour l'année était de 1 306,2\$ millions, soit 3,0% de la valeur des installations en service.

Au cours de 1998, les réseaux de distribution de gaz naturel ont produit 2 511,0\$ millions de fonds de roulement. L'utilisation de fonds de roulement a été de 1 940,6\$ millions, ce qui a amené une augmentation de 570,4\$ millions du solde de fonds de roulement. Les réseaux de transport ont produit 9 442,2\$ millions ont été utilisés et 994,4\$ millions ont été mis au solde de fonds de roulement.

Employés

En 1998, les 19,982 individus employés par les services de gaz ont tiré une rémunération totale de 1 174,4\$ millions. Au cours de l'année précédente, les salariés étaient au nombre de 19,838 et leurs gains totaux de 1 130,2\$ millions.

Natural Gas Receipts and Disposition, Canada, 1998

Arrivages et utilisation de gaz naturel, Canada, 1998



To be read in conjunction with table 4; all volumes in millions of cubic metres.
 En conjonction avec le tableau 4 ; tous les volumes sont en millions de mètres cubes

 Receipts of marketable gas
 Arrivages de gaz marchand

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy**

**Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

	Catalogue No. N° au catalogue	
MONTHLY PUBLICATIONS		PUBLICATIONS MENSUELLES
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Production)	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (autrefois Production de pétrole brut et de gaz naturel)
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (autrefois Transport du pétrole par pipeline)
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	55-002-XPB	Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook		Guide statistique de l'énergie
Paper version – bilingual	57-601-XPB	Version en papier – bilingue
Electronic version – English	57-601-XDE	Version électronique – anglaise
Electronic version – French	57-601-XDF	Version électronique – française
QUARTERLY PUBLICATION		PUBLICATION TRIMESTRIELLE
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
ANNUAL PUBLICATIONS		PUBLICATIONS ANNUELLES
Coal Mining (formerly Coal Mines)	26-206-XPB	Extraction de charbon (autrefois Mines de charbon)
Oil and Gas Extraction (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Industry)	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz (autrefois L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-201-XPB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (autrefois Transport du pétrole par pipeline)
Electric Power Generation, Transmission and Distribution (formerly Electric Power Annual Statistics)	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité (autrefois Statistiques annuelles de l'énergie électrique)
Electric Power Capability and Load	57-204-XPB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	57-205-XPB	Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Electric Power Generating Stations	57-206-XPB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584 or internet: order@statcan.ca. For toll free in Canada and United States only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet: order@statcan.ca. Pour appeler sans frais, au Canada et aux États-Unis, composer le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

TEXT TABLE I. Selected Statistics

TABLEAU EXPLICATIF I. Statistiques choisies

	1993	1994	1995	1996	1997	1998
A. Commodity - Produits						
millions of cubic metres - millions de mètres cubes						
Net production withdrawals of natural gas - Prélèvements nets de gaz naturel	155 030.4	166 531.1	176 374.4	182 005.0	184 494.8	188 904.5
Marketable production of natural gas - Production commercialisable de gaz naturel	128 816.5	138 856.4	148 202.6	153 578.3	156 170.4	160 514.4
Domestic sales ¹ - Ventes intérieures ¹	59 689.3	61 120.4	63 602.5	67 095.6	67 317.2	63 980.4
Pipeline exports - Exportations par pipeline	63 016.5	71 403.0	79 149.7	80 117.0	81 795.3	89 163.2
B. Technical - Données techniques						
kilometres - kilomètres						
Pipeline distance - Longueur des conduites						
Gathering ² - Collecte ²	6 923.9	7 284.4	7 556.9	7 648.4	7 716.9	7 608.1
Transmission - Transport	71 260.7	74 048.7	75 820.8	76 410.7	76 436.4	77 310.5
Distribution - Distribution	182 012.1	188 483.9	189 493.5	192 751.5	196 772.6	202 655.0
number - nombre						
Compressor stations - Postes compresseurs	365	270	279	292	288	315
kilowatts						
Compressor stations - Postes compresseurs	3 512 874	3 698 343	3 902 775	4 008 131	4 335 387	4 788 955
C. Financial - Situation financière						
millions of dollars - millions de dollars						
Operating revenues - Revenus d'exploitation	12,645.7	12,646.5	12,646.5	13,499.1	14,069.1	13,421.3
Operating expenses - Dépenses d'exploitation	9,918.8	9,532.5	9,532.5	10,044.3	10,662.5	10,248.7
Net income - Revenu net	1,634.8	1,249.9	1,249.9	1,465.3	1,404.4	1,112.6
Property account - Compte de propriété	30,164.9	35,932.0	35,932.0	37,880.0	40,157.0	43,531.8
Long-term debt - Dette à long terme	14,724.6	16,832.6	16,832.6	18,368.9	19,323.8	22,846.5
per cent - pourcentage						
Average interest rate - Taux d'intérêt moyen	9.9	9.9	10.1	9.6	9.0	8.2
Debt / capital - Dette / capital	62.6	64.5	65.2	63.6	64.9	62.5
Debt / equity - Dette / capital propre	168.0	182.0	187.1	174.9	184.9	166.6
Profit margin - Marge bénéficiaire	13.0	8.2	9.9	10.9	10.0	8.3
Return on total investment - Rendement de l'investissement total	5.2	3.5	3.6	3.9	3.5	2.4
Return on shareholders' investment - Rendement du capital propre	21.1	12.4	16.7	23.1	21.5	9.1
Working capital ratio - Ratio du fonds de roulement	0.8 : 1	0.6 : 1	0.6 : 1	0.7 : 1	0.7 : 1	1.0 : 1

¹ Includes direct, non-utility sales.¹ Incluant les ventes directes aux consommateurs industriels.² Excludes gathering pipelines of the upstream producing industry.² N'inclut pas les conduites de collecte de l'industrie du pétrole et du gaz.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Gas Sales by Category of Service and Province, 1998

No.	Customers as at December 31, 1998	Average number of customers during 1998	Gas sold ¹	Revenue ¹	Sales per customer ²
	Clients au 31 décembre 1998	Nombre moyen de clients en 1998	Gaz vendu ¹	Recettes ¹	Ventes par client ²
	number - nombre		thousands of cubic metres	thousands of dollars	cubic metres
			milliers de mètres cubes	milliers de dollars	mètres cubes
SALES OF NATURAL GAS					
<i>Residential</i>					
1	New Brunswick	-	-	-	-
2	Quebec	130,681	129,808	635 626	4 896.7
3	Ontario	2,048,325	2,033,758	6 194 919	3 046.0
4	Manitoba	222,110	220,391	610 083	2 768.2
5	Saskatchewan	275,699	271,279	889 229	3 277.9
6	Alberta	791,654	779,225	3 764 637	4 831.3
7	British Columbia	733,203	724,879	2 011 136	2 774.4
8	Canada	4,201,672	4,159,340	14 105 630	3 391.3
<i>Commercial</i>					
9	New Brunswick	-	-	-	-
10	Quebec	42,429	41,302	1 598 648	38 706.1
11	Ontario	202,899	190,011	3 139 108	16 520.6
12	Manitoba	23,454	23,260	680 401	29 252.0
13	Saskatchewan	35,800	35,610	664 716	18 666.6
14	Alberta	73,837	73,296	2 228 581	30 405.4
15	British Columbia	86,977	86,250	1 389 936	16 115.3
16	Canada	465,396	449,729	9 701 390	21 571.6
<i>Industrial</i>					
17	New Brunswick	-	-	-	-
18	Quebec	2,006	1,985	3 695 771	1 861 693.1
19	Ontario	11,025	11,096	2 623 257	236 421.8
20	Manitoba	155	141	175 436	1 241 292.5
21	Saskatchewan	45	46	12 545	273 709.1
22	Alberta	555	547	14 309 390	1 052,016
23	British Columbia	537	516	852 408	63,025
24	Canada	14,323	14,331	21 668 807	1 512 067.3
<i>Total</i>					
25	New Brunswick	-	-	-	-
26	Quebec	175,116	173,096	5,930,045	34 258.8
27	Ontario	2,262,249	2,234,865	11,957,284	5 350.3
28	Manitoba	245,719	243,793	1,465,920	6 013.0
29	Saskatchewan	311,544	306,935	1,566,490	5 103.7
30	Alberta	866,046	853,067	20,302,608	23 799.5
31	British Columbia	820,717	811,644	4,253,480	5 240.6
32	Canada	4,681,391	4,623,399	45,475,827	9 836.0

¹ Excludes direct, non-utility sales.² Averages calculated on average number of customers.³ Source: Canadian Gas Association.

TABLEAU 1. Ventes de gaz selon le type de service et la province, 1998

Revenue per customer ²	Revenue per 10 cubic metres	New customers from new construction ³	New customers from conversions ³	
Recettes par client ²	Recettes pour 10 mètres cubes	Nouveaux clients (constructions neuves) ³	Nouveaux clients (conversion au gaz naturel) ³	N°
dollars			thousands - milliers	
				VENTES DE GAZ NATUREL
				<i>Domestiques</i>
1,540.97	3.15	...	...	Nouveau-Brunswick 1
728.62	2.39	...	...	Québec 2
722.59	2.61	...	...	Ontario 3
619.35	1.89	...	...	Manitoba 4
673.78	1.39	...	...	Saskatchewan 5
647.08	2.33	...	...	Alberta 6
722.04	2.13	...	...	Colombie-Britannique 7
				Canada 8
				<i>Commerciales</i>
9,239.81	2.39	...	...	Nouveau-Brunswick 9
3,044.01	1.84	...	...	Québec 10
5,212.64	1.78	...	...	Ontario 11
2,768.30	1.48	...	...	Manitoba 12
3,369.96	1.11	...	...	Saskatchewan 13
3,100.39	1.92	...	...	Alberta 14
3,767.29	1.75	...	...	Colombie-Britannique 15
				Canada 16
				<i>Industrielles</i>
272,253.21	1.46	...	...	Nouveau-Brunswick 17
34,272.21	1.45	...	...	Québec 18
171,084.91	1.38	...	...	Ontario 19
32,160.00	1.17	...	...	Manitoba 20
1,923,832.98	0.74	...	...	Saskatchewan 21
122,200.68	0.74	...	...	Alberta 22
143,848.72	0.95	...	...	Colombie-Britannique 23
				Canada 24
				<i>Total</i>
6,482.68	1.89	...	...	Nouveau-Brunswick 25
1,092.02	2.04	...	...	Québec 26
1,249.74	2.08	...	...	Ontario 27
873.37	1.71	...	...	Manitoba 28
2,138.22	0.90	...	...	Saskatchewan 29
985.02	1.88	...	...	Alberta 30
1,461.89	1.49	...	...	Colombie-Britannique 31
				Canada 32

¹ N'inclut pas les ventes directes aux consommateurs industriels.² Les moyennes sont calculées selon le nombre moyen de clients.³ Source: Canadian Gas Association.

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities, by Province, 1997 and 1998

No.	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba				
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
1997								
RECEIPTS								
1	Total marketable gas	-	-	268 988				
2	Imports	-	-	1 256 788				
3	Other receipts ¹	-	-	-				
4	Total net receipts	-	-	1 525 776				
5	Received from storage	-	-	8 136 864				
6	Total supply of gas utilities	-	-	9 662 640				
7	Transfers from other provinces	-	7 358 378	51 320 936				
8	TOTAL GROSS RECEIPTS	-	7 358 378	60 983 576				
DISPOSITION								
Sales:								
9	Residential	-	727 209	8 193 386				
10	Commercial	-	1 746 314	4 575 723				
11	Industrial	-	3 897 334	4 616 300				
12	Total Sales	-	6 370 857	17 385 409				
13	Exports	-	936 143	18 419 049				
14	Direct sales ²	-	37 892	8 492 477				
15	Total net deliveries	-	7 344 892	44 296 935				
16	Delivered to storage	-	-	7 677 213				
17	Line pack fluctuation	-	-	699				
18	Gas used in system	-	13 396	2 175 573				
19	Line losses and unaccounted for	-	90	- 525 222				
20	Total demand on gas utilities	-	7 358 378	53 625 198				
21	Transfers to other provinces	-	-	7 358 378				
22	TOTAL DISPOSITION	-	7 358 378	60 983 576				
1998								
RECEIPTS								
1	Total marketable gas	-	-	275 339				
2	Imports	-	-	784 384				
3	Other receipts ¹	-	-	-				
4	Total net receipts	-	-	1 059 723				
5	Received from storage	-	-	6 734 785				
6	Total supply of gas utilities	-	-	7 794 508				
7	Transfers from other provinces	-	6 926 375	52 632 792				
8	TOTAL GROSS RECEIPTS	-	6 926 375	60 427 300				
DISPOSITION								
Sales:								
9	Residential	-	635 626	6 194 919				
10	Commercial	-	1 598 648	3 139 108				
11	Industrial	-	3 695 771	2 623 257				
12	Total Sales	-	5 930 045	11 957 284				
13	Exports	-	886 083	20 241 666				
14	Direct sales ²	-	101 879	11 528 597				
15	Total net deliveries	-	6 918 007	43 727 547				
16	Delivered to storage	-	-	8 504 082				
17	Line pack fluctuation	-	-	8 633				
18	Gas used in system	-	8 368	2 080 226				
19	Line losses and unaccounted for	-	-	- 819 563				
20	Total demand on gas utilities	-	6 926 375	53 500 925				
21	Transfers to other provinces	-	-	6 926 375				
22	TOTAL DISPOSITION	-	6 926 375	60 427 300				

¹ Includes peak shavings and enrichment.² Includes direct, non-utility, deliveries for consumption.

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation des services de gaz, selon la province, 1997 et 1998

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Canada	N°
		Colombie-Britannique		
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes				
1997				
				ARRIVAGES
5 904 369	129 719 958	20 142 996	156 036 311	Total du gaz commercialisable 1
-	-	12 716	1 269 504	Importations 2
-	-	-	-	Autres arrivages ¹ 3
5 904 369	129 719 958	20 155 712	157 305 815	Total des arrivages nets 4
758 275	871 602	2 325 057	12 091 798	Gaz provenant des stocks 5
6 662 644	130 591 560	22 480 769	169 397 613	Total des approvisionnements de gaz 6
82 318 997	3 137 733	26 185 615	...	Transferts des autres provinces 7
88 981 641	133 729 293	48 666 384	169 397 613	TOTAL DES ARRIVAGES BRUTS 8
UTILISATION				
				<i>Ventes:</i>
963 224	3 872 806	2 043 181	16 501 485	Domestiques 9
716 256	2 252 624	1 564 407	11 636 264	Commerciales 10
11 607	14 661 007	930 137	24 269 837	Industrielles 11
1 691 087	20 786 437	4 537 725	52 407 586	Total des ventes 12
15 680 600	650 876	33 817 880	81 795 313	Exportations 13
3 006 152	-	3 108 807	14 909 625	Ventes directes ² 14
20 377 839	21 437 313	41 464 412	149 112 524	Total des livraisons nettes 15
745 375	1 227 844	3 323 201	12 973 633	Livraisons à l'entrepôt 16
- 16 118	15 843	5 561	6 343	Fluctuation du volume de gaz dans les réseaux 17
1 282 592	1 613 253	727 842	6 427 506	Gaz consommé dans les réseaux 18
517 801	930 428	7 635	877 607	Fuites et autres pertes 19
22 907 489	25 224 681	45 528 651	169 397 613	Total de la demande pour les services de gaz 20
66 074 152	108 504 612	3 137 733	...	Transferts aux autres provinces 21
88 981 641	133 729 293	48 666 384	169 397 613	TOTAL DE L'UTILISATION 22
1998				
				ARRIVAGES
5 676 293	133 265 835	21 165 081	160 382 548	Total du gaz commercialisable 1
-	-	7 465	791 849	Importations 2
-	-	-	-	Autres arrivages ¹ 3
5 676 293	133 265 835	21 172 546	161 174 397	Total des arrivages nets 4
817 932	921 546	3 176 691	11 650 954	Gaz provenant des stocks 5
6 494 225	134 187 381	24 349 237	172 825 351	Total des approvisionnements de gaz 6
85 682 367	3 078 159	26 909 909	...	Transferts des autres provinces 7
92 176 592	137 265 540	51 259 146	172 825 351	TOTAL DES ARRIVAGES BRUTS 8
UTILISATION				
				<i>Ventes:</i>
889 229	3 764 637	2 011 136	14 105 630	Domestiques 9
664 716	2 228 581	1 389 936	9 701 390	Commerciales 10
12 545	14 309 390	852 408	21 668 807	Industrielles 11
1 566 490	20 302 608	4 253 480	45 475 827	Total des ventes 12
15 935 959	708 589	37 448 659	89 163 178	Exportations 13
3 219 955	-	3 323 384	18 504 524	Ventes directes ² 14
20 722 404	21 011 197	45 025 523	153 143 529	Total des livraisons nettes 15
1 271 257	1 333 520	2 103 199	13 212 058	Livraisons à l'entrepôt 16
38 259	16 412	4 553	75 067	Fluctuation du volume de gaz dans les réseaux 17
1 364 120	1 648 863	796 835	6 390 856	Gaz consommé dans les réseaux 18
- 41 392	663 272	250 877	3 841	Fuites et autres pertes 19
23 354 648	24 673 264	48 180 987	172 825 351	Total de la demande pour les services de gaz 20
68 821 944	112 592 276	3 078 159	...	Transferts aux autres provinces 21
92 176 592	137 265 540	51 259 146	172 825 351	TOTAL DE L'UTILISATION 22

¹ Comprend le nivelage des pointes et l'enrichissement.² Inclut les ventes directes, autres que les services de gaz et les livraisons pour la consommation.

TABLE 3. Exports to and Imports from the United States, 1998 and 1997

TABLEAU 3. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis, 1998 et 1997

Province and Customs Port	Exports		Imports	
	Exportations		Importations	
	1998	1997	1998	1997
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes				
Phillipsburg	152 453	180 237	-	-
Highwater	733 630	755 906	-	-
Quebec - Total - Québec	886 083	936 143	-	-
 Cornwall	310 068	454 156	-	-
Iroquois	-	8 367 148	-	-
Fort Frances	9 890 516	-	-	-
St. Clair	289 631	381 359	597 718	456 289
Niagara Falls	8 747 715	8 894 150	-	-
Windsor	1 003 736	322 236	186 666	800 499
Total Ontario	20 241 666	18 419 049	784 384	1 256 788
 Emerson	13 737 171	12 084 389	-	-
Sprague	205 051	206 376	-	-
Total Manitoba	13 942 222	12 290 765	-	-
 Monchy (Total Saskatchewan)	15 935 959	15 680 600	-	-
 Aden	229 462	182 922	-	-
Carway	477 388	466 305	-	-
Coutts	-	-	-	-
Universal	1 739	1 649	-	-
Total Alberta	708 589	650 876	-	-
 Kingsgate	25 470 438	24 768 249	-	-
Huntingdon	11 978 221	9 049 631	7 465	12 716
British Columbia - Total - Colombie-Britannique	37 448 659	33 817 880	7 465	12 716
 Canada	89 163 178	81 795 313	791 849	1 269 504
thousands of dollars - milliers de dollars				
 Value - Valeur	8,967,079	8,625,541	93,874	166,370

TABLE 4. Pipe Line Distance by Size of Pipe and Province, as at December 31, 1998

TABLEAU 4. Longueur des conduites selon le diamètre et la province, au 31 décembre 1998

	Outside diameter of pipe in millimetres						532 and over	Total		
	Diamètre extérieur des conduites, et millimètres									
	0-75	76-150	151-226	227-328	329-531					
kilometres - kilomètres										
NATURAL GAS DISTRIBUTION SYSTEMS -										
RÉSEAUX DE DISTRIBUTION DE GAZ NATUREL										
<i>Gathering - Collecte</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-		
Ontario	185.3	295.0	173.6	61.6	61.3	77.9	854.7	-		
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-		
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-		
Alberta	571.1	1 653.4	689.6	247.0	104.1	-	-	3 265.2		
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-		
Canada	756.4	1 948.4	863.2	308.6	165.4	77.9	4 119.9			
<i>Transmission - Transport</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	41.1	78.7	145.7	385.4	-	650.9	-		
Ontario	459.6	1 081.8	1 796.0	1 814.2	288.6	758.5	6 198.7	-		
Manitoba	369.3	774.1	71.0	125.0	40.0	-	1 379.4	-		
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-		
Alberta	1 916.5	2 102.7	2 160.6	1 763.9	1 328.3	380.0	9 651.9	-		
British Columbia - Colombie-Britannique	203.2	710.3	847.4	1 646.7	36.0	192.0	3 635.6	-		
Canada	2 948.6	4 710.0	4 953.7	5 495.5	2 078.3	1 330.5	21 516.5			
<i>Distribution - Distribution</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	2 821.6	2 629.9	1 938.3	475.6	330.2	25.1	8 220.7	-		
Ontario	35 343.6	12 519.3	3 631.2	1 133.1	236.6	207.1	53 070.9	-		
Manitoba	4 083.7	1 077.9	531.0	38.0	61.0	-	5 791.6	-		
Saskatchewan	56 566.0	5 906.0	486.0	75.0	29.0	-	63 062.0	-		
Alberta ¹	43 608.0	4 230.1	1 439.9	335.8	127.9	-	49 741.7	-		
British Columbia - Colombie-Britannique	16 443.6	3 835.8	948.3	1 540.5	-	-	22 768.2	-		
Canada	158 866.4	30 199.0	8 974.7	3 598.0	784.7	232.2	202 655.0			
TOTAL	162 571.4	36 857.3	14 791.6	9 402.1	3 028.4	1 640.6	228 291.4			
NATURAL GAS TRANSPORT SYSTEMS -										
RÉSEAUX DE TRANSPORT DE GAZ NATUREL										
<i>Gathering - Collecte</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-		
Ontario	-	-	-	10.1	28.9	8.3	47.3	-		
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-		
Saskatchewan	16.5	91.7	119.1	41.5	28.3	9.1	306.2	-		
Alberta	-	-	36.7	63.0	-	12.6	112.3	-		
British Columbia - Colombie-Britannique	9.6	123.3	585.6	795.6	634.0	823.8	2 971.8	-		
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	50.6	50.6	-		
Canada	26.1	215.0	741.4	910.2	691.2	904.4	3 488.2			
<i>Transmission - Transport</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	0.9	60.0	74.6	201.5	547.1	884.1	-		
Ontario	-	-	40.2	188.6	631.7	7 217.4	8 077.9	-		
Manitoba	0.6	-	65.8	96.4	-	2 699.3	2 862.1	-		
Saskatchewan	3 395.1	3 457.1	2 274.5	2 161.7	2 045.6	4 217.2	17 551.2	-		
Alberta	3.2	1 263.8	5 015.8	4 464.9	5 384.7	7 183.4	23 315.8	-		
British Columbia - Colombie-Britannique	-	35.0	9.0	-	-	3 059.0	3 103.0	-		
Canada	3 398.9	4 756.8	7 465.3	6 986.2	8 263.5	24 923.3	55 794.0			
TOTAL	3 425.0	4 971.8	8 206.7	7 896.4	8 954.7	25 827.7	59 282.2			

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Pipe Line Distance by Size of Pipe and Province, as at December 31, 1998 - Concluded

TABLEAU 4. Longueur des conduites selon le diamètre et la province, au 31 décembre 1998 - Fin

	Outside diameter of pipe in millimetres						532 and over	Total		
	Diamètre extérieur des conduites, et millimètres									
	0-75	76-150	151-226	227-328	329-531					
kilometres - kilomètres										
TOTAL NATURAL GAS INDUSTRIES² - TOTAL -										
SOCIÉTÉS DE GAZ NATUREL²										
<i>Gathering - Collecte</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-		
Ontario	185.3	295.0	173.6	71.7	90.2	86.2	902.0			
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-		
Saskatchewan	16.5	91.7	119.1	41.5	28.3	9.1	306.2			
Alberta	571.1	1 653.4	726.3	310.0	104.1	12.6	3 377.4			
British Columbia - Colombie-Britannique	9.6	123.3	585.6	795.6	634.0	823.8	2 971.8			
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	50.6	50.6			
Canada	782.4	2 163.3	1 604.6	1 218.8	856.6	982.3	7 608.1			
<i>Transmission - Transport</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	-	42.0	138.7	220.3	586.9	547.1	1 535.0			
Ontario	459.6	1 081.8	1 836.2	2 002.8	920.3	7 975.9	14 276.6			
Manitoba	369.9	774.1	136.8	221.4	40.0	2 699.3	4 241.5			
Saskatchewan	3 395.1	3 457.1	2 274.5	2 161.7	2 045.6	4 217.2	17 551.2			
Alberta	1 919.7	3 366.5	7 176.4	6 228.8	6 713.0	7 563.3	32 967.7			
British Columbia - Colombie-Britannique	203.2	745.3	856.4	1 646.7	36.0	3 251.0	6 738.6			
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-			
Canada	6 347.6	9 466.8	12 419.0	12 481.7	10 341.8	26 253.8	77 310.5			
<i>Distribution - Distribution</i>										
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-		
Quebec - Québec	2 821.6	2 629.9	1 938.3	475.6	330.2	25.1	8 220.7			
Ontario	35 343.6	12 519.3	3 631.2	1 133.1	236.6	207.1	53 070.9			
Manitoba	4 083.7	1 077.9	531.0	38.0	61.0	-	5 791.6			
Saskatchewan	56 566.0	5 906.0	486.0	75.0	29.0	-	63 062.0			
Alberta ¹	43 608.0	4 230.1	1 439.9	335.8	127.9	-	49 741.7			
British Columbia - Colombie-Britannique	16 443.6	3 835.8	948.3	1 540.5	-	-	22 768.2			
Canada	158 866.4	30 199.0	8 974.7	3 598.0	784.7	232.2	202 655.0			
TOTAL	165 996.4	41 829.1	22 998.2	17 298.5	11 983.1	27 468.3	287 573.6			

¹ Excludes Alberta co-operatives.¹ Excluant les coopératives de l'Alberta.² Excludes gathering pipelines of the upstream producing industry.² N'inclut pas les conduites de collecte de l'industrie du pétrole et du gaz.

TABLE 5. Natural Gas Pipe Line Distance, by Province, as at December 31, 1991-1998²TABLEAU 5. Longueur des conduites de gaz naturel, selon la province, au 31 décembre, 1991-1998²

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
kilometres - kilomètres								
<i>Gathering - Collecte</i>								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario	936.9	868.1	935.4	935.4	934.8	934.8	934.2	902.0
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatchewan	436.0	431.0	440.0	440.0	440.1	440.1	439.8	306.2
Alberta	3 264.9	3 112.0	3 020.8	3 317.6	3 216.1	3 292.4	3 280.2	3 377.4
British Columbia - Colombie-Britannique	2 334.8	2 453.9	2 477.1	2 540.8	2 915.3	2 930.5	3 012.1	2 971.8
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6
Canada	7 023.2	6 915.6	6 923.9	7 284.4	7 556.9	7 648.4	7 716.9	7 608.1
<i>Transmission - Transport</i>								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec - Québec	1 312.9	1 323.9	1 361.0	1 348.2	1 364.3	1 390.8	1 390.8	1 535.0
Ontario	12 453.5	12 971.7	13 376.9	13 505.2	13 639.9	13 888.1	14 127.4	14 276.6
Manitoba	3 365.3	3 555.1	3 676.5	3 672.8	3 822.7	4 161.5	4 241.5	4 241.5
Saskatchewan	15 434.1	15 972.0	15 965.4	16 755.4	17 033.1	17 152.6	17 203.8	17 551.2
Alberta	26 805.3	28 762.3	29 374.5	30 681.2	31 807.6	32 047.0	32 766.1	32 967.7
British Columbia - Colombie-Britannique	7 254.1	7 333.0	7 506.4	7 730.9	7 798.2	7 770.6	6 706.8	6 738.6
Canada	66 625.2	69 918.0	71 260.7	73 693.7	75 465.8	76 410.7	76 436.4	77 310.5
<i>Distribution - Distribution</i>								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec - Québec	6 369.0	6 566.3	6 853.2	7 065.4	7 608.6	7 843.3	7 979.0	8 220.7
Ontario	44 511.7	45 655.7	46 821.2	47 854.6	48 781.8	49 923.4	51 443.6	53 070.9
Manitoba	3 947.8	4 027.8	4 126.0	4 183.7	4 436.0	4 624.0	5 219.4	5 791.6
Saskatchewan	58 031.5	58 412.9	58 767.4	59 768.0	60 045.0	60 768.0	60 972.0	63 062.0
Alberta ¹	45 212.2	45 862.2	46 808.4	47 604.4	48 024.4	48 378.7	48 882.4	49 741.7
British Columbia - Colombie-Britannique	16 494.4	17 849.1	18 635.9	22 007.8	20 597.7	21 214.1	22 276.2	22 768.2
Canada	174 566.6	178 374.0	182 012.1	188 483.9	189 493.5	192 751.5	196 772.6	202 655.0
<i>Total</i>								
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec - Québec	7 681.9	7 890.2	8 214.2	8 413.6	8 972.9	9 234.1	9 369.8	9 755.7
Ontario	57 902.1	59 495.5	61 133.5	62 295.2	63 356.5	64 746.3	66 505.2	68 249.5
Manitoba	7 313.1	7 582.9	7 802.5	7 856.5	8 258.7	8 785.5	9 460.9	10 033.1
Saskatchewan	73 901.6	74 815.9	75 172.8	76 963.4	77 518.2	78 360.8	78 615.6	80 919.4
Alberta	75 282.4	77 736.5	79 203.7	81 603.2	83 048.1	83 718.1	84 928.7	86 086.8
British Columbia - Colombie-Britannique	26 083.3	27 636.0	28 619.4	32 279.5	31 311.2	31 915.2	31 995.0	32 478.6
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6	50.6
Canada	248 215.0	255 207.6	260 196.7	269 462.0	272 516.2	276 810.5	280 925.9	287 573.6

¹ Excludes Alberta co-operatives.¹ Excluant les coopératives de l'Alberta.² Excludes gathering pipelines of the upstream producing industry.² N'inclut pas les conduites de collecte de l'industrie du pétrole et du gaz.

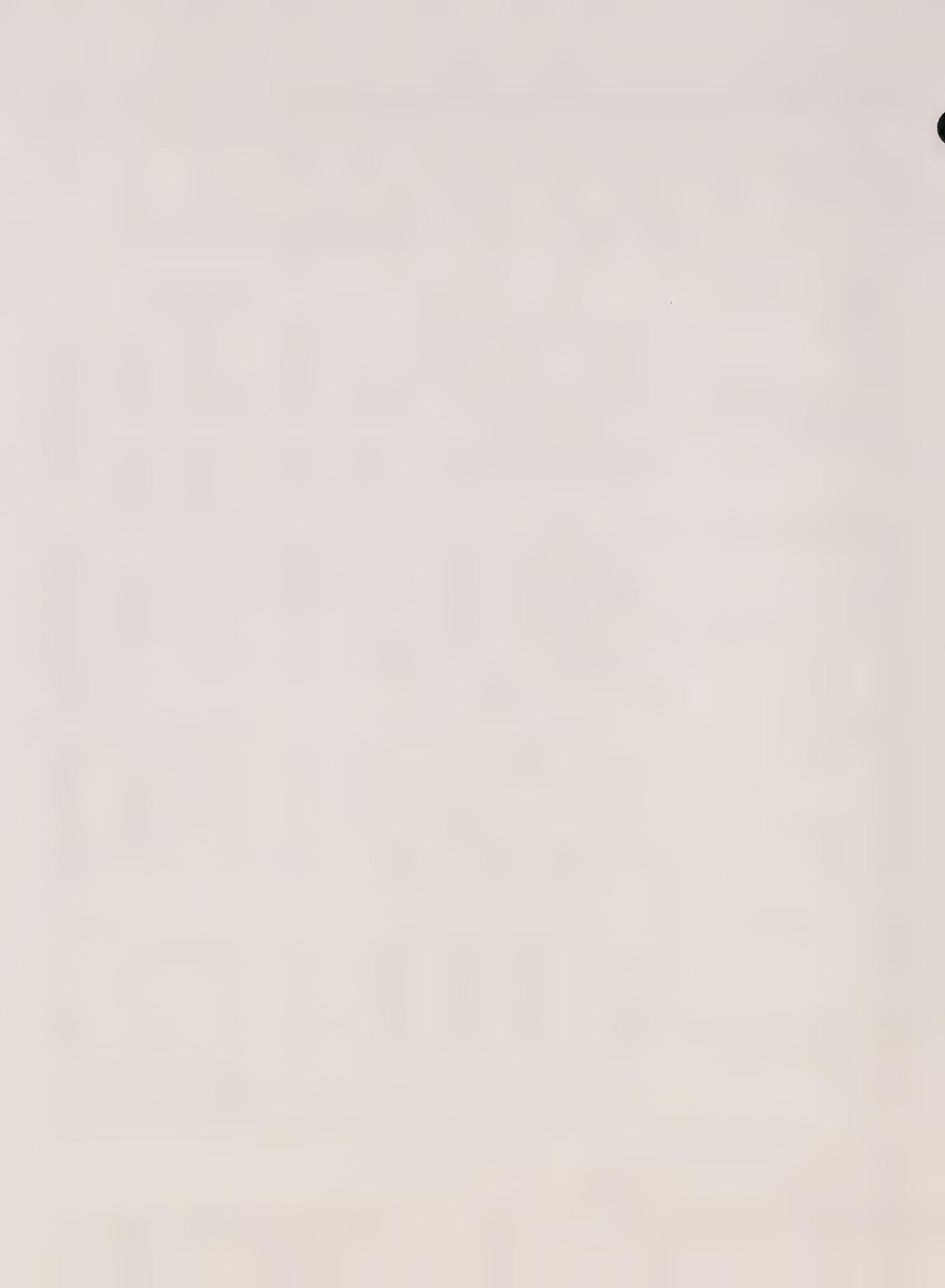


TABLE 6. Compressor Stations operated by Gas Utilities, by Province, as at December 31, 1998

TABLEAU 6. Postes compresseurs exploités par les services de gaz, selon la province, au 31 décembre 1998

	Number of active compressor stations	Number of prime movers	Kilowatts	Number of compressors
				Nombre de postes compresseurs en activité
				Nombre de moteurs primaires
NATURAL GAS DISTRIBUTION SYSTEMS - RÉSEAUX DE DISTRIBUTION DE GAZ NATUREL				
Ontario	25	38	274 638	38
Manitoba	-	-	-	-
Saskatchewan	3	5	2 538	5
Alberta	62	107	115 029	107
British Columbia - Colombie-Britannique	9	17	69 731	17
Canada	99	167	461 936	167
NATURAL GAS TRANSPORT SYSTEMS - RÉSEAUX DE TRANSPORT DE GAZ NATUREL				
Quebec - Québec	4	9	26 910	9
Ontario ¹	47	127	1 451 453	127
Manitoba	5	22	335 800	22
Saskatchewan	35	113	832 228	113
Alberta	83	130	1 188 068	130
British Columbia - Colombie-Britannique	42	113	492 560	113
Canada	216	514	4 327 019	514
NATURAL GAS UTILITIES - TOTAL - SERVICES DE GAZ NATUREL				
Quebec - Québec	4	9	26 910	9
Ontario	72	165	1 726 091	165
Manitoba	5	22	335 800	22
Saskatchewan	38	118	834 766	118
Alberta	145	237	1 303 097	237
British Columbia - Colombie-Britannique	51	130	562 291	130
Canada	315	681	4 788 955	681

¹ Includes five mobil compressors units totalling 39,100 kilowatts.¹ Inclut cinq compresseurs mobiles, ayant une puissance totale de 39,100 kilowatts.

TABLE 7. Balance Sheet of Gas Utilities, as at December 31, 1998 and 1997¹

No.	Natural gas distribution systems		
	Réseaux de distribution de gaz naturel		
	Eastern Canada Est du Canada	Western Canada Ouest du Canada	Total Canada
thousands of dollars - milliers de dollars			
ASSETS			
<i>Current assets</i>			
1 Cash on hand, in banks and temporary cash investments	47,200	1,699	48,899
2 Accounts receivable less allowances for doubtful accounts	513,372	557,051	1,070,423
3 Plant material and operating supplies	41,833	29,749	71,582
4 Other current assets, material and supplies and prepaid expenses	145,042	21,116	166,158
5 Gas stored underground available for sale and transmission line pack gas	667,566	144,118	811,684
6 Total Current Assets	1,415,013	753,733	2,168,746
<i>Investments</i>			
7 Investments in affiliated companies	208,710	32,519	241,229
8 Other investments	2,629	165,764	168,393
9 Total Investments	211,339	198,283	409,622
<i>Fixed assets</i>			
10 Total plant	10,448,546	6,438,882	16,887,428
11 Less accumulated depreciation and amortization	2,868,864	1,778,654	4,647,518
12 Net Plant	7,579,682	4,660,228	12,239,910
13 Deferred debits	392,382	110,379	502,761
14 TOTAL ASSETS	9,598,416	5,722,623	15,321,039
LIABILITIES and SHAREHOLDERS' EQUITY			
<i>Current liabilities</i>			
15 Loans and notes payable	923,903	540,775	1,464,678
16 Accounts payable and accrued (including affiliated companies)	616,309	392,756	1,009,065
17 Interest and dividend payable	71,278	36,720	107,998
18 Other current liabilities	49,196	127,926	177,122
19 Total Current Liabilities	1,660,686	1,098,177	2,758,863
20 Deferred credit and appropriations	441,839	94,594	536,433
<i>Long-term debt</i>			
21 Long-term debt	4,381,882	1,847,077	6,228,959
22 Advances from affiliated companies	-	429,703	429,703
23 Other long-term debt	60	22,105	22,165
24 Total Long-Term Debt	4,381,942	2,298,885	6,680,827
<i>Shareholders' equity</i>			
25 Share capital	1,146,387	964,158	2,110,545
26 Retained earnings	1,161,437	917,682	2,079,119
27 Other equity	806,125	349,227	1,155,352
28 Total Shareholders' Equity	3,113,949	2,231,067	5,345,016
29 TOTAL LIABILITIES AND NET WORTH	9,598,416	5,722,723	15,321,139

¹ Includes reports for fiscal year end most closely approximating calendar year.

TABLEAU 7. Bilan des services de gaz au 31 décembre 1998 et 1997¹

			N°	
Natural gas transport systems				
Réseaux de transport de gaz naturel	Total natural gas utilities			
	Total, services de gaz naturel			
	1998	1997		
	thousands of dollars - milliers de dollars			
			ACTIF	
			<i>Disponibilités</i>	
29,672	78,571	312,348	En caisse, en banque ou placements en numéraire	1
2,740,174	3,810,597	2,476,125	Comptes à recevoir moins provisions pour créances douteuses	2
103,600	175,182	240,539	Matériaux d'installation et fournitures d'exploitation	3
232,336	398,494	214,280	Autres disponibilités, matériaux et fournitures et dépenses payées d'avance	4
149,306	960,990	824,261	Gaz stocké sous terre et prêt à la vente et gaz dans les conduits	5
3,255,088	5,423,834	4,067,552	Total, Disponibilité	6
			<i>Investissements</i>	
5,386,163	5,627,392	4,820,130	Placements dans des filiales	7
2,771,728	2,940,121	673,352	Autres investissements	8
8,157,891	8,567,513	5,493,482	Total, Investissements	9
			<i>Immobilisations</i>	
26,644,345	43,531,773	40,157,025	Immobilisations totales	10
6,972,824	11,620,342	10,424,825	Moins dépréciation et amortissement accumulé	11
19,671,521	31,911,431	29,732,200	Installations Totales	12
627,839	1,130,600	794,884	Débits différés	13
31,712,339	47,033,378	40,088,118	ACTIF, TOTAL	14
			PASSIF et AVOIR DES ACTIONNAIRES	
			<i>Exigibilités</i>	
1,159,096	2,623,774	2,842,811	Emprunts et effets à payer	15
1,278,249	2,287,314	1,984,090	Comptes payables et courus (incluant les sociétés affiliées)	16
474,406	582,404	443,615	Intérêts et dividendes payables	17
26,339	203,461	634,949	Autres exigibilités	18
2,938,090	5,696,953	5,905,465	Total, Exigibilités	19
314,957	851,390	788,327	Crédits différés et appropriations	20
			<i>Dette à long terme</i>	
15,074,168	21,303,127	16,812,259	Dette à long terme	21
1,091,475	1,521,178	1,152,191	Avances de sociétés affiliées	22
-	22,165	1,359,351	Autres dettes à long terme	23
16,165,643	22,846,470	19,323,801	Total, Dette à Long Terme	24
			<i>Avoir des actionnaires</i>	
10,103,352	12,213,897	6,530,276	Capital-actions	25
1,884,309	3,963,428	3,888,578	Bénéfices non répartis	26
305,988	1,461,340	3,651,672	Autres bénéfices	27
12,293,649	17,638,665	14,070,526	Total, Avoir Des Actionnaires	28
31,712,339	47,033,478	40,088,118	TOTAL, PASSIF ET VALEUR NETTE	29

¹ Comprend les rapports pour l'année financière dont la fin se rapproche le plus de l'année civile.

TABLE 8. Income Statement of Gas Utilities, 1998 and 1997¹

No.	Natural gas distribution systems		
	Réseaux de distribution de gaz naturel		
	Eastern Canada	Western Canada	Total Canada
	Est du Canada	Ouest du Canada	
thousands of dollars - milliers de dollars			
OPERATING REVENUE ACCOUNTS			
<i>Sales</i>			
1 Foreign	-	12,054	12,054
2 Canadian and other sales	3,615,504	2,433,633	6,049,137
3 Sales of products extracted from gas	-	1,384	1,384
4 Transportation and storage of gas of others	656,279	144,126	800,405
5 Other operating revenue	330,776	43,178	373,954
6 Total Operating Revenue²	4,602,559	2,634,375	7,236,934
OPERATING EXPENSE ACCOUNTS			
7 Total gas supply	2,479,812	1,235,639	3,715,451
8 Transmission operations	2,336	84,517	86,853
9 Distribution operations	107,625	153,933	261,558
10 General and administrative	441,752	238,333	680,085
11 Maintenance expenses	51,422	18,184	69,606
12 Depreciation and amortization	445,356	215,955	661,311
13 Other expenses	168,131	174,606	342,737
14 Total Expenses	3,696,434	2,121,167	5,817,601
15 NET REVENUE FROM OPERATIONS	906,125	513,208	1,419,333
OTHER INCOME			
16 Income from affiliated companies	9,530	1,055	10,585
17 Other income	29,773	27,534	57,307
18 Extraordinary income	-	88	88
19 Total Other Income	39,303	28,677	67,980
OTHER DEDUCTIONS			
20 Other income deductions	33,780	34,273	68,053
21 Extraordinary deductions	-	-	-
22 Total Other Deductions	33,780	34,273	68,053
FIXED CHARGES			
23 Interest on long-term debt	375,242	175,015	550,257
24 Other fixed charges	9,831	28,058	37,889
25 Total Fixed Charges	385,073	203,073	588,146
26 Provisions for income tax	168,523	127,476	295,999
27 NET INCOME AFTER TAXES	358,052	177,063	535,115

¹ Intercompany transactions eliminated.² Revenue from sales does not agree with revenue, Table 1, due to difference in reporting. Table 1 is for calendar year for all gas distribution companies, while the above table is compiled from companies which reported in the fiscal year most closely corresponding to the calendar year. Further, Table 1 for Alberta includes non-utility off-line sales, i.e., direct sales by gas producers to mainly industrial customers. The revenue which the utility companies gain from the transmission of this gas is shown above in operating revenue.

TABLEAU 8. État du revenu des services de gaz, 1998 et 1997¹

Natural gas transport systems				N°
Réseaux de transport de gaz naturel	Total natural gas utilities	Total, services de gaz naturel		
		1998	1997	
thousands of dollars - milliers de dollars				
COMPTES DES REVENUS D'EXPLOITATION				
			<i>Ventes</i>	
984,707	996,761	1,130,043	À l'étranger	1
978,095	7,027,232	7,932,931	Au Canada et autres ventes	2
	1,384	659	Ventes de produits extraits du gaz	3
4,186,440	4,986,845	4,494,818	Transport et stockage de gaz appartenant à tiers	4
35,080	409,034	510,616	Autres revenus d'exploitation	5
6,184,322	13,421,256	14,069,067	Total, Revenus D'exploitation²	6
COMPTES DES FRAIS D'EXPLOITATION				
1,969,432	5,684,883	6,320,390	Total, approvisionnement en gaz	7
1,062,403	1,149,256	1,073,724	Transport	8
	261,558	249,328	Distribution	9
384,084	1,064,169	1,048,289	Exploitation générale et frais généraux d'administration	10
130,991	200,597	230,638	Frais d'entretien	11
644,843	1,306,154	1,230,624	Dépréciation et amortissement	12
239,341	582,078	509,494	Autres dépenses	13
4,431,094	10,248,695	10,662,487	Total Des Comptes Des Frais D'exploitation	14
1,753,228	3,172,561	3,406,580	REVENUS NETS D'EXPLOITATION	15
AUTRES REVENUS				
168,953	179,538	200,529	Revenus provenant des sociétés affiliées	16
109,837	167,144	151,873	Autres revenus	17
	88	-	Revenus extraordinaires	18
278,790	346,770	352,402	Total, Autres Revenus	19
AUTRES DÉDUCTIONS				
12,388	80,441	62,801	Autres déductions de revenus	20
91,303	91,303	6,499	Déductions de revenus extraordinaires	21
103,691	171,744	69,300	Total, Autres Déductions	22
FRAIS FIXES				
1,194,435	1,744,692	1,611,655	Intérêt sur la dette à long terme	23
85,375	123,264	131,583	Autres frais fixes	24
1,279,810	1,867,956	1,743,238	Total, Frais Fixes	25
70,983	366,982	542,028	Provisions pour impôt sur le revenu	26
577,534	1,112,649	1,404,416	REVENU NET APRÈS IMPÔT	27

¹ Les transactions entre les sociétés sont exclues.² Les recettes des ventes ne correspondent pas aux recettes du tableau 1 en raison de différences dans les comptes rendus. Le tableau 1 est basé sur l'année civile de toutes les sociétés de distribution de gaz tandis que le tableau ci-dessus est établi d'après les sociétés qui ont fait rapport pendant l'année financière qui se rapproche le plus de la fin de l'année civile. En plus, le tableau 1 pour l'Alberta inclut les ventes provenant directement des pipe-lines sans passer par l'intermédiaire des services de gaz. Ces ventes comprennent des livraisons faites aux consommateurs industriels directement par les producteurs de gaz. Les recettes que les services de gaz obtiennent pour le transport de ce gaz se trouvent dans la catégorie "revenus d'exploitation".

TABLE 9. Statement of Changes in Financial Position, 1998-1996

TABLEAU 9. État des changements de la situation financière, 1998-1996

	Distribution systems		Transport systems			
	Réseaux de distribution		Réseaux de transport			
	1998	1997	1996	1998	1997	1996
millions of dollars - millions de dollars						
SOURCE OF FUNDS¹ - SOURCE DE FONDS¹						
<i>Internal sources - Sources de provenance interne</i>						
From operations - Opérations	1,419.3	1,575.4	1,631.8	1,753.2	1,831.2	1,823.0
Other income - Autre revenus	68.0	53.6	56.3	278.8	298.8	322.2
Expenses not requiring working capital - Dépenses ne demandant pas de fonds de roulement	387.8	407.4	408.7	807.7	535.1	451.8
Working capital generated from operations - Total - Fonds de roulement engendré par les opérations	1,875.1	2,036.4	2,096.8	2,839.7	2,665.1	2,597.1
<i>External sources - Sources de provenance externe</i>						
Investments - Investissements	-	111.5	-	-	-	-
Long-term funds - Fonds à long terme	592.5	-	551.2	2,930.2	999.0	985.1
Preferred, common and other equity - Actions privilégiées, ordinaires et autres capitaux propres	-	-	820.6	3,652.7	358.5	667.1
Deferred credits - Crédits différés	43.5	48.8	10.9	19.6	77.9	-
Deferred debits - Débits différés	-	-	11.0	-	-	42.2
Working capital generated during period - Total - Fonds de roulement engendré pendant la période	2,511.0	2,196.7	3,490.4	9,442.2	4,100.4	4,291.6
DISPOSITION OF FUNDS - EMPLOI DES FONDS						
Acquisition of fixed assets - Acquisition d'immobilisations	329.9	835.0	1,199.1	3,044.9	1,442.1	748.8
Deferred credits - Crédits différés	-	-	-	-	-	47.9
Deferred debits - Débits différés	25.2	28.1	-	310.5	72.0	-
Reduction of long term debt - Réduction de fonds à long terme	-	44.1	-	-	-	-
Investments - Investissements	94.9	-	57.1	2,979.2	561.6	1,605.5
Reduction of preferred, common and other equity - Réduction des actions privilégiées, ordinaires et autres	159.4	47.0	-	-	-	-
Dividends - Dividendes	379.0	522.3	1,214.0	658.8	670.0	151.7
Other deductions - Autres déductions	952.3	995.6	992.2	1,454.5	1,359.0	1,375.9
Working capital applied during period - Total - Fonds de roulement utilisé pendant la période	1,940.6	2,472.1	3,462.4	8,447.8	4,104.7	3,929.7
Net variation in working capital - Variation nette du fonds de roulement	570.4	(275.4)	28.0	994.4	(4.3)	361.8
Working capital - Beginning of year - Fonds de roulement au début de l'année	(1,160.5)	(885.1)	(913.1)	(677.4)	(673.1)	(1,034.9)
Working capital - End of year - Fonds de roulement à la fin de l'année	(590.1)	(1,160.5)	(885.1)	317.0	(677.4)	(673.1)

¹ Intercompany transactions eliminated.¹ Les transactions entre les sociétés sont exclues.

TABLE 10. Employees and Earnings of Gas Utilities, 1998

TABLEAU 10. Effectifs et rémunérations, services de gaz, 1998

	Natural gas distribution systems		Natural gas transport systems	
	Réseaux de distribution de gaz naturel		Réseaux de transport de gaz naturel	
	Number of employees as at December 31	Salaries and wages for the year	Number of employees as at December 31	Salaries and wages for the year
	Nombre d'employés au 31 décembre	Traitements et salaires pour l'année	Nombre d'employés au 31 décembre	Traitements et salaires pour l'année
		thousands of dollars		thousands of dollars
		milliers de dollars		milliers de dollars
MANAGEMENT - DIRECTION				
Gas supply - Approvisionnement de gaz	174		30	
Transmission - Transport	187		98	
Distribution	1,024		12	
Sales - Ventes	308		1	
Administration	2,036		696	
Total	3,728	216,558	837	81,852
WAGE EARNERS - SALARIÉS				
Gas supply - Approvisionnement de gaz	133		30	
Transmission - Transport	575		2,407	
Distribution	4,820		-	
Sales - Ventes	881		1	
Administration	4,178		2,392	
Total	10,587	477,111	4,830	398,836
EMPLOYMENT, SALARIES AND WAGES - TOTAL -				
EMPLOI, TRAITEMENTS ET SALAIRES	14,315	693,669	5,667	480,688

TABLE 11. Supply and Disposition of Natural Gas, by Source, Canada, 1997 and 1998

No.		Newfoundland Terre-Neuve	Quebec Québec	Ontario	Saskatchewan	Alberta
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C. millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa à 15°C.						
1997						
FIELD AND PROCESSING PLANTS						
	<i>Supply:</i>					
1	Gross new production	45.4	-	269.0	7 336.8	168 094.0
2	Less field flared and waste	45.4	-	-	213.0	1 704.8
3	Net new production	-	-	269.0	7 123.8	166 389.2
4	Reproduced	-	-	-	-	-
5	Less injected and stored	-	-	-	-	12 592.7
6	Net Withdrawals	-	-	269.0	7 123.8	153 796.5
	<i>Disposition:</i>					
7	Field disposition and uses	-	-	-	510.4	2 361.4
8	Gathering system disposition and uses	-	-	-	444.1	2 304.3
	<i>Processing plant disposition and uses:</i>					
9	Processing and re-processing shrinkage	-	-	-	80.9	16 406.5
10	Other disposition and uses	-	-	-	107.9	6 016.3
11	Other uses	-	-	-	-	-
12	Adjustment	-	-	-	76.2	- 3 012.0
13	Deliveries of marketable gas to transport and distribution systems	-	-	269.0	5 904.3	129 720.0
14	Total Disposition	-	-	269.0	7 123.8	153 796.5
GAS UTILITIES						
	<i>Supply:</i>					
15	Total marketable gas	-	-	269.0	5 904.3	129 720.0
16	Receipts from distributor storage	-	-	-	758.4	9 008.3
17	Imports	-	-	-	-	-
18	Other receipts ¹	-	-	-	-	-
19	Total Supply of Marketable Gas	-	-	269.0	6 662.7	138 728.3
	<i>Disposition:</i>					
	Utility sales (excludes direct sales):					
20	British Columbia	-	-	-	-	391.3
21	Alberta	-	-	-	-	18 715.6
22	Saskatchewan	-	-	-	1 691.1	-
23	Manitoba	-	-	-	-	1 635.9
24	Ontario	-	-	269.0	3 281.2	11 511.5
25	Quebec	-	-	-	-	6 370.8
26	New Brunswick	-	-	-	-	-
27	Northwest Territories	-	-	-	-	-
28	Total Utility Sales	-	-	269.0	4 972.3	38 625.1
29	Exports	-	-	-	259.6	73 239.7
30	Direct Sales ^{2,3}	-	-	-	240.6	11 559.9
31	Delivered to distributor storage	-	-	-	720.2	8 930.3
32	Line pack fluctuation	-	-	-	2.8	- 2.0
33	Pipeline fuel	-	-	-	82.4	5 859.3
34	Pipeline losses, etc.	-	-	-	384.8	516.0
35	Total Disposition of Marketable Gas	-	-	269.0	6 662.7	138 728.3

¹ Liquefied petroleum gas for gas enrichment, peak shaving or temporary supply.² Direct deliveries for industrial consumption and miscellaneous utility deliveries.

Footnote(s) continued at end of table.

TABLEAU 11. Approvisionnement et utilisation de gaz naturel, par source, Canada, 1997 et 1998

British Columbia	Northwest Territories	Total Canadian sources	Total foreign sources	Total all sources	
Colombie-Britannique	Yukon	Total, source canadienne	Total, source étrangère	Total, général	N°
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C.					
millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa à 15°C.					
					1997
					GISEMENT ET USINES DE TRAITEMENT
					Approvisionnement:
23 010.9	404.5	169.5	199 330.1	199 330.1	Production originale brute 1
276.6	1.2	1.6	2 242.6	2 242.6	Moins gaz brûlé sur les chantiers et pertes 2
22 734.3	403.3	167.9	197 087.5	197 087.5	Production originale nette 3
-	-	-	-	-	Gaz récupéré 4
-	-	-	12 592.7	12 592.7	Moins gaz injecté et stocké 5
22 734.3	403.3	167.9	184 494.8	184 494.8	Prélèvement Net 6
					Utilisation:
591.9	-	-	3 463.7	3 463.7	Emploi et utilisation sur les chantiers 7
-	-	-	2 748.4	2 748.4	Emploi et utilisation dans les collecteurs 8
					Emploi et utilisation dans les usines de traitement:
2 044.2	69.2	4.6	18 605.4	18 605.4	Pertes en cours de traitement et re-traitement 9
723.0	30.4	-	6 877.6	6 877.6	Autres emplois et utilisations 10
-	-	-	-	-	Autres utilisations 11
- 434.1	-	- 0.8	- 3 370.7	- 3 370.7	Ajustements 12
19 809.3	303.7	164.1	156 170.4	156 170.4	Livrages de gaz marchand aux systèmes de transport et distribution 13
22 734.3	403.3	167.9	184 494.8	184 494.8	Total De L'utilisation 14
					DISTRIBUTION DE GAZ
					Approvisionnement:
19 809.3	303.7	164.1	156 170.4	156 170.4	Total de gaz marchand 15
2 324.9	-	-	12 091.6	12 091.6	Déstockage par les distributeurs 16
-	-	-	-	1 269.6	Importations 17
-	-	-	-	-	Autres arrivages ¹ 18
22 134.2	303.7	164.1	168 262.0	1 269.6	Approvisionnement Total De Gaz Marchand 19
					Utilisation:
Ventes des services de gaz (exclut ventes directes):					
3 800.0	303.7	29.9	4 524.9	12.7	Colombie-Britannique 20
2 070.7	-	-	20 786.3	-	Alberta 21
-	-	-	1 691.1	-	Saskatchewan 22
-	-	-	1 635.9	-	Manitoba 23
1 066.9	-	-	16 128.6	1 256.9	Ontario 24
-	-	-	6 370.8	-	Québec 25
-	-	-	-	-	Nouveau-Brunswick 26
-	-	134.2	134.2	-	Territoires du Nord-Ouest 27
6 937.6	303.7	164.1	51 271.8	1 269.6	52 541.4 Total Des Ventes Des Services De Gaz 28
8 295.8	-	-	81 795.1	-	81 795.1 Exportations 29
3 109.1	-	-	14 909.6	-	14 909.6 Ventes directes ^{2,3} 30
3 322.6	-	-	12 973.1	-	12 973.1 Livraison à l'entrepôt de stockage des distributeurs 31
5.4	-	-	6.2	-	6.2 Fluctuation du volume de gaz dans le réseau 32
486.3	-	-	6 428.0	-	6 428.0 Gaz consommé dans le réseau 33
- 22.6	-	-	878.2	-	878.2 Perte dans les pipelines, etc. 34
22 134.2	303.7	164.1	168 262.0	1 269.6	169 531.6 Total De L'utilisation De Gaz Marchand 35

¹ Gaz de pétrole liquéfiés destinés à enrichir les gaz, à compenser l'accroissement de la demande aux périodes de pointes ou à remplir les commandes à des utilisateurs provisoires.

² Livraison directe à la consommation industrielle et livraison pour distributions diverses.

Note(s) continuer à la fin du tableau.

TABLE 11. Supply and Disposition of Natural Gas, by Source, Canada, 1997 and 1998 - Concluded

No.		Newfoundland Terre-Neuve	Quebec Québec	Ontario	Saskatchewan	Alberta
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C. millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa à 15°C.						
1998						
FIELD AND PROCESSING PLANTS						
	<i>Supply:</i>					
1	Gross new production	890.8	-	275.5	7 685.0	171 740.3
2	Less field flared and waste	890.8	-	-	466.4	1 645.4
3	Net new production	-	-	275.5	7 218.6	170 094.9
4	Reproduced	-	-	-	-	-
5	Less injected and stored	-	-	-	-	12 906.4
6	Net Withdrawals	-	-	275.5	7 218.6	157 188.5
	<i>Disposition:</i>					
7	Field disposition and uses	-	-	-	953.6	2 293.5
8	Gathering system disposition and uses	-	-	-	375.4	2 326.7
	<i>Processing plant disposition and uses:</i>					
9	Processing and re-processing shrinkage	-	-	-	77.4	15 797.7
10	Other disposition and uses	-	-	-	70.3	5 185.4
11	Other uses	-	-	-	-	-
12	Adjustment	-	-	-	65.6	- 1 680.4
13	Deliveries of marketable gas to transport and distribution systems	-	-	275.5	5 676.3	133 265.6
14	Total Disposition	-	-	275.5	7 218.6	157 188.5
GAS UTILITIES						
	<i>Supply:</i>					
15	Total marketable gas	-	-	275.5	5 676.3	133 265.6
16	Receipts from distributor storage	-	-	-	817.9	7 656.2
17	Imports	-	-	-	-	-
18	Other receipts ¹	-	-	-	-	-
19	Total Supply of Marketable Gas	-	-	275.5	6 494.2	140 921.8
	<i>Disposition:</i>					
	Utility sales (excludes direct sales):					
20	British Columbia	-	-	-	-	386.9
21	Alberta	-	-	-	-	18 426.8
22	Saskatchewan	-	-	-	1 566.6	-
23	Manitoba	-	-	-	-	1 465.8
24	Ontario	-	-	275.5	2 981.0	6 714.1
25	Quebec	-	-	-	-	5 930.0
26	New Brunswick	-	-	-	-	-
27	Northwest Territories	-	-	-	-	-
28	Total Utility Sales	-	-	275.5	4 547.6	32 923.6
29	Exports	-	-	-	142.1	77 835.4
30	Direct Sales ^{2,3}	-	-	-	278.6	14 902.6
31	Delivered to distributor storage	-	-	-	1 129.9	9 978.9
32	Line pack fluctuation	-	-	-	8.9	61.2
33	Pipeline fuel	-	-	-	85.4	5 745.4
34	Pipeline losses, etc.	-	-	-	301.6	- 525.2
35	Total Disposition of Marketable Gas	-	-	275.5	6 494.1	140 921.9

³ Data presented for Alberta as direct sales are intended to represent direct sales volumes actually consumed in the provinces of Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Quebec. Spacing constraints within the table does not allow for the allocation by province.

Note: This table is not restricted to NAICS 211; it includes certain statistics of Gas Distribution (NAICS 2212) and of Pipeline Transport (NAICS 4862).

Footnote(s) begins from previous page.

TABLEAU 11. Approvisionnement et utilisation de gaz naturel, par source, Canada, 1997 et 1998 - Fin

British Columbia	Northwest Territories	Total Canadian sources	Total foreign sources	Total all sources	
Colombie-Britannique	Yukon	Total, source canadienne	Total, source étrangère	Total, général	N°
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C.					
millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa à 15°C.					
					1998
					GISEMENT ET USINES DE TRAITEMENT
					Approvisionnement:
23 848.4	451.9	158.7	205 050.6	...	Production originale brute 1
235.1	0.9	1.1	3 239.7	...	Moins gaz brûlé sur les chantiers et pertes 2
23 613.3	451.0	157.6	201 810.9	...	Production originale nette 3
-	-	-	-	...	Gaz récupéré 4
-	-	-	12 906.4	...	Moins gaz injecté et stocké 5
23 613.3	451.0	157.6	188 904.5	...	Prélèvement Net 6
					Utilisation:
667.4	-	-	3 914.5	...	Emploi et utilisation sur les chantiers 7
-	-	-	2 702.1	...	Emploi et utilisation dans les collecteurs 8
					Emploi et utilisation dans les usines de traitement:
2 283.4	77.4	3.6	18 239.5	...	Pertes en cours de traitement et re-traitement 9
935.9	35.4	- 1.1	6 225.9	...	Autres emplois et utilisations 10
-	-	-	-	...	Autres utilisations 11
- 1 077.1	-	-	- 2 691.9	...	Ajustements 12
20 803.7	338.2	155.1	160 514.4	...	Livraisons de gaz marchand aux systèmes de transport et distribution 13
23 613.3	451.0	157.6	188 904.5	...	Total De L'utilisation 14
					DISTRIBUTION DE GAZ
					Approvisionnement:
20 803.7	338.2	155.1	160 514.4	-	Total de gaz marchand 15
3 176.8	-	-	11 650.9	-	Déstockage par les distributeurs 16
-	-	-	-	791.8	Importations 17
-	-	-	-	-	Autres arrivages ¹ 18
23 980.5	338.2	155.1	172 165.3	791.8	Approvisionnement Total De Gaz Marchand 19
					Utilisation:
Ventes des services de gaz (exclut ventes directes):					
3 497.6	338.2	23.4	4 246.1	7.4	4 253.5 Colombie-Britannique 20
1 875.6	-	-	20 302.4	-	Alberta 21
-	-	-	1 566.6	-	Saskatchewan 22
-	-	-	1 465.8	-	Manitoba 23
1 202.5	-	-	11 173.1	784.4	Ontario 24
-	-	-	5 930.0	-	Québec 25
-	-	-	-	-	Nouveau-Brunswick 26
-	-	131.7	131.7	-	Territoires du Nord-Ouest 27
6 575.7	338.2	155.1	44 815.7	791.8	45 607.5 Total Des Ventes Des Services De Gaz 28
11 186.0	-	-	89 163.5	-	Exportations 29
3 323.4	-	-	18 504.6	-	Ventes directes ^{2,3} 30
2 103.2	-	-	13 212.0	-	Livraison à l'entrepôt de stockage des distributeurs 31
5.1	-	-	75.2	-	Fluctuation du volume de gaz dans le réseau 32
559.9	-	-	6 390.7	-	Gaz consommé dans le réseau 33
227.3	-	-	3.7	-	Perte dans les pipelines, etc. 34
23 980.6	338.2	155.1	172 165.4	791.8	172 957.2 Total De L'utilisation De Gaz Marchand 35

³ Les chiffres présentés en Alberta comme ventes directes sont destinés à représenter les volumes de ventes directes actuellement consommés par les provinces de la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario et le Québec. A cause d'un manque d'espace dans le tableau, il est impossible de faire une distribution par province.

Nota: En plus d'inclure des statistiques qui ont trait à la SCIAN 211, ce tableau comprend certaines données provenant de la distribution de gaz (SCIAN 2212 et de transport du gaz naturel par gazoduc (SCIAN 4862).

Note(s) commençant à la page précédente.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

This report provides annual statistics on the Natural Gas Pipeline Transport and the Natural Gas Distribution Industries (NAICS 4862 and 2212 of The North American Industry Classification System, Catalogue 12-501-XPE). The natural gas distribution industry includes establishments primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines. The natural gas pipeline industry includes establishments primarily engaged in the transportation of natural gas by pipeline from gas fields or processing plants to the local distribution systems. Gas distribution establishments receive the bulk of their revenue from the sale of natural gas to the ultimate consumer, while gas pipeline transport establishments obtain the bulk of their revenue from the sale of gas to distribution establishments for resale or for export.

It should be noted that many gas distributors have extensive natural gas transmission operations but are not included in the gas pipeline transport industry because these operations are not separable from their primary activity, natural gas distribution. The monthly report **Gas Utilities** (Catalogue 55-002) presents statistics that integrate the origin, movement and traffic of gas by pipeline and distribution systems and also presents sales of gas by distribution utilities.

Traffic of the gas utilities is reported in terms of gas volume handled and, to provide as accurate a statistical series as possible, the concept of accounting for all receipts and disposition of gas is used. As a result, natural gas receipts from all sources are equal to the disposition of natural gas in terms of sales, deliveries to other pipelines, inventory changes and fuel. In addition, a certain amount of gas is lost or unaccounted for as a result of pipeline leakage, metering differences, etc. Metering differences include cyclical billing adjustments which arise because it is impossible for a company to bill all of its customers at exactly the same time that it reads all its receiving meters. A Glossary of Terms is provided at the end of this publication.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents (approx. 100) permits the obtainment of a response rate of 100%. As a consequence, no imputation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

Data published in this report are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, or mistakes introduced during processing.

QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Dans la présente publication figure la suite des statistiques annuelles sur les réseaux de transport (SCIAN 4862) et de distribution (SCIAN 2212) de gaz du système de classification des industries de l'Amérique du Nord, numéro 12-501-XPF au catalogue. La présente publication comprend les statistiques des sociétés dont la principale activité est la vente aux consommateurs de gaz naturel distribué par pipelines (réseaux de distribution) et des sociétés de transport de gaz naturel par pipelines depuis les gisements ou les usines de traitement jusqu'aux réseaux locaux de distribution (réseaux de transport). Les sociétés de distribution de gaz reçoivent la plus grande part de leurs recettes de la vente de gaz naturel aux consommateurs, tandis que les sociétés de transport de gaz par pipelines tirent la plus grande partie de leurs recettes de la vente de gaz aux sociétés de distribution qui en assurent la revente ou l'exportation.

Il est à noter que beaucoup de sociétés de distribution de gaz ont d'importants réseaux de transport de gaz; toutefois elles ne sont pas comprises dans le secteur du transport de gaz par pipelines parce qu'il est impossible de séparer ces opérations de leur activité première, soit de la distribution du gaz naturel. La publication mensuelle **Services de gaz** (no. 55-002 au répertoire) contient des statistiques qui intègrent l'origine, le mouvement et le trafic de gaz par pipelines et par les réseaux de distribution; elle contient aussi les chiffres des ventes de gaz par les services de distribution.

Le trafic des services de gaz est donné en volume de gaz manipulé. Afin de fournir une série statistique aussi juste que possible, on a utilisé le concept qui consiste à tenir compte que tous les arrivages doivent égaler toutes les utilisations du gaz naturel aux titres des ventes, des livraisons aux autres sociétés de transport par pipelines, de la variation des stocks et du combustible. En outre, une certaine quantité de gaz est perdue ou n'est pas comptabilisée en raison de fuites dans les pipelines, d'erreurs de mesurage, etc.; à ces erreurs de mesurage s'ajoute une compensation cyclique dans la facturation, car les sociétés sont dans l'impossibilité de facturer tous leurs clients au moment même où elles font la lecture de tous leurs compteurs d'arrivée. Une section "Terminologie" figure à la fin de la présente publication.

Les répondants (environ 100) de cette enquête représentent l'ensemble des opérations de transport et distribution de gaz naturel au Canada. Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Les données publiées dans ce rapport sont sujettes à un certain degré d'erreur, les différences proviennent des interprétations, des questions ou des manques introduits

Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

dans les processus. Des efforts raisonnables sont appliqués pour assurer une certaine limite d'acceptation, en surveillant de très proche la manière de dessiner le questionnaire, la liaison avec les répondants majeurs, l'édition des données pour l'exactitude et la cohérence des suivis sur le contrôle de la qualité sur les opérations de compilation manuelle. Historiquement, notre expérience démontre que très rarement les données pouvaient inclure une erreur sérieuse.

GLOSSARY OF TERMS

Gas

Natural

A naturally occurring mixture of hydrocarbon and non-hydrocarbon gases found in porous geologic formations beneath the earth's surface, often in association with petroleum. The principal constituent is methane.

Net production withdrawals

The amount of gas available after field flared, waste and re-injection.

Marketable production

The amount of gas available after field flared, waste and re-injection, after all field and plant use and loss, and after processing and re-processing shrinkage.

Liquefied natural (LNG)

Natural gas cooled to -259°F so it forms a liquid at approximately atmospheric pressure. As natural gas becomes liquid, it reduces volume nearly 600 fold, thus making both storage and long distance transportation economically feasible. Natural gas in its liquid state must be re-gasified and introduced to the customer at the same pressure as other natural gas. The cooling process does not alter the gas chemically and the re-gasified LNG is indistinguishable from other natural gases of the same composition.

Liquefied petroleum (LPG)

A gas containing certain specific hydrocarbons that are gaseous under normal atmospheric conditions but can be liquefied under moderate pressure at normal temperatures. Propane and butanes are the principal examples.

Customer

An individual or organisation purchasing service at one location and billed under one rate classification contract or schedule.

Class of Service

It defines the type of customer. The common classes of service as applied to ultimate consumers and as recommended by the Canadian Gas Association for use by gas utilities are:

Residential Service

Service supplied by a single meter for solely domestic purposes, including heating, cooking, water heating, etc., to a residential dwelling unit.

TERMINOLOGIE

Gaz

Gaz naturel

Mélange à l'état naturel d'hydrocarbures gazeux et d'autres gaz se trouvant dans les formations géologiques poreuses sous la surface de la terre et souvent associé au pétrole. Son principal composant est le méthane.

Prélèvements nets de production

La production de gaz disponible après les quantités brûlées, perdues et réinjectées dans les gisements.

Production commercialisable

La quantité de gaz produite et disponible pour la vente en soustrayant les quantités brûlées, les pertes, la réinjection, l'autoconsommation dans les gisements et les usines, la contraction pendant les processus de traitement et retraitement.

Gaz naturel liquéfié (GNL)

Gaz naturel dans les gisements et les usines refroidi à -259°F et formant ainsi un liquide, environ à la pression atmosphérique. Son volume à l'état liquide est près de 600 fois moindre que son volume à l'état gazeux, ce qui rend son stockage et son transport sur de grandes distances économiquement possibles. Lors de sa distribution, le gaz naturel à l'état liquide doit être regazéifié et livré au client à une pression semblable à celle du gaz naturel non préalablement liquéfié. Le refroidissement n'a aucun effet sur la composition chimique du gaz et le GNL regazéifié est impossible à distinguer des autres gaz naturels de même composition.

Gaz de pétrole liquéfié (GPL)

Gaz composé de certaines hydrocarbures à l'état gazeux dans des conditions atmosphériques normales mais liquéfiables à une pression modérée et à une température normale. Le propane et les butanes sont les principaux hydrocarbures présentant une telle propriété.

Client

Personne physique ou morale achetant à un endroit déterminé d'exploitation un service de gaz facturé à tarif fixe suivant un contrat ou un bordereau de vente.

Types de service

Ces catégories permettent de déterminer le type de client. Les types de service habituels destinés aux consommateurs finaux et dont l'emploi a été recommandé aux services de gaz par la Canadian Gas Association sont :

Service domestique

Service contrôlé par un seul compteur, exclusivement pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.) et fourni à un logement résidentiel.

Commercial Service

Service supplied to customers primarily engaged in wholesale or retail trade, agriculture, forestry, fisheries, construction, transportation, communication, sanitary services, finance, insurance, real estate, services, hotels, motels, auto repair and government (classified as comparable private industry). Broadly, this class includes customers and sales not classified as either residential or industrial services.

Service commercial

Service assuré aux clients s'occupant principalement de commerce de gros ou de détail, d'agriculture, d'exploitation forestière, de pêcheries, de construction, de transport, de communications, de services sanitaires, de finance, d'assurances, d'affaires immobilières, de services, d'hôtellerie, de motels, de réparation automobile ou d'administration publique (le secteur public est ici assimilé à une industrie privée). Cette catégorie comprend les clients et les ventes de gaz qui ne sont classés ni dans le service domestique ni dans le service industriel.

Industrial Service

Service supplied to customers primarily engaged in a process that creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. This includes establishments in mining and manufacturing.

Service industriel

Service assuré aux clients s'occupant principalement de la transformation plus ou moins intégrale de matières brutes ou semi-ouvrées en un produit différent ou de forme différente. Comprend les établissements miniers et manufacturiers.

Systems

Gathering

A network of pipelines transporting natural gas from individual wells to compressor stations, to processing points, or to main transmission lines.

Réseaux

Réseau de collecte

Réseau de pipelines transportant le gaz naturel des puits aux postes compresseurs, aux usines de traitement ou aux conduites principales de transport.

Transmission

Pipelines installed for the purpose of transmitting gas from a source or sources of supply to one or more distribution centres, or to one or more large volume customers, or a pipeline installed to interconnect sources of supply. A **transport company** is one which obtains the major portion of its gas operating revenues from the operation of a gas transmission system.

Réseau de transport

Pipelines destinés au transport du gaz depuis une ou plusieurs sources d'approvisionnement jusqu'à un ou plusieurs nœuds de distribution ou à un ou plusieurs clients consommant un volume important de gaz; il peut s'agir également d'un pipeline reliant des sources d'approvisionnement entre elles. Par **société de transport de gaz**, on entend toute société dont la plus grande partie des recettes d'exploitation d'un service de gaz provient d'un réseau de transport de gaz.

Distribution

A network of pipelines carrying the supply of gas from the point of local supply to and including the ultimate sales meters. A **distribution company** is one which obtains the major portion of its gas operating revenues from the operation of a gas distribution system.

Réseau de distribution

Réseau de pipelines acheminant le gaz depuis la source d'approvisionnement local jusqu'aux compteurs d'arrivée qui servent à établir le montant des ventes finales. Par **sociétés de distribution de gaz**, on entend toute société dont la plus grande partie des recettes d'exploitation d'un service de gaz provient d'un réseau de distribution de gaz.

One Thousand Cubic Metres

The most common unit of measurement of gas volume. It is the amount of gas required to fill a volume of 1 000 cubic metres under stated conditions of temperature, pressure and water vapour.

Millier de mètres cubes

Unité de mesure du volume de gaz la plus courante. Elle est définie comme la quantité de gaz occupant un volume de 1,000 mètres cubes à une température, une pression et une quantité de vapeur d'eau déterminées.

Peak Shaving

The use of gas to supplement the normal supply of pipeline gas during periods of extremely high demand.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz contenu dans les gazoducs pendant les périodes de très forte demande.

Unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, company use and line pack fluctuations. This difference includes leakage or other losses, discrepancies due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Éléments non comptabilisés

Différence entre la quantité totale de gaz disponible, provenant de toutes sources, et la totalité du gaz vendu, consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs de mesurage et d'autres facteurs, en particulier les retards de facturation.

Line Pack Fluctuation

Variations due to changes in the volume of gas held in the system and due to changes of temperature and/or pressure in the system.

Variations du volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de volume dans les pipelines et des changements de température ou de pression dans le réseau.

Cubic Metres-kilometres

One cubic metre of gas moved 1 kilometre. Metric tonnes-kilometres are calculated by converting cubic metres-kilometres of gas to equivalent weight in metric tonnes. The conversion factor used is 0.73 kilograms per cubic metre.

Mètres cubes-kilomètres

Cette unité de mesure représente le déplacement d'un millier de mètres cubes de gaz sur une distance d'un kilomètre. On calcule les tonnes métriques kilomètres en convertissant les mètres cubes kilomètres de gaz en tonnes métriques. Le facteur de conversion est de 0.73 kilogramme par mètre cube.

Firm Service

Service offered to customers under schedules or contracts which anticipate no interruption. The period of service may be for only a specified part of the year. Certain firm service contracts may contain clauses which permit unexpected interruption in case the supply to residential customers is threatened during an emergency.

Service continu

Service assuré aux clients aux termes de bordereaux de vente ou de contrats qui ne prévoient aucune interruption de service. La période de service peut fort bien ne s'étendre qu'à une partie de l'année. Certains contrats de service continu renferment parfois des clauses qui permettent une interruption sans préavis lorsqu'une situation d'urgence présente un obstacle à l'approvisionnement ordinaire des logements résidentiels.

Interruptible Service

Low priority service offered to customers under schedule or contracts which anticipate and permit interruption on short notice in peak-load seasons, by reason of the claim of **firm service** customers and higher priority users.

Service qui peut être interrompu

Service non prioritaire assuré aux clients aux termes de bordereaux de vente ou de contrats qui prévoient et permettent l'interruption de ce service sans grand préavis pendant les périodes de pointe afin de répondre à la demande des clients ayant droit au **service continu** et à celles des usagers prioritaires.

Interest on Long-term Debt

Interest and similar charges (namely interest on long-term debt; amortization of debt discount premium and expense; interest on amounts due affiliated companies) paid during the year expressed as a percentage of total long-term debt outstanding at year end.

Intérêt sur la dette à long terme

Intérêt et frais similaires (c.-à-d. l'intérêt sur la dette à long terme, l'amortissement des rabais, des primes et des frais de dette, l'intérêt sur les montants dus aux filiales) payés pendant l'année mais exprimés en pourcentage de la dette à long terme qui reste à la fin de l'année.

Debt/Capital

All debt (namely current liabilities; deferred credits and reserves; long-term debt) expressed as a percentage of total liabilities and net worth.

Dette/Capital

Toute la dette (c.-à-d. exigibilités, les réserves et les crédits différés, la dette à long terme) exprimée en pourcentage du total du passif et de la valeur nette.

Debt/Equity

All debts (see above) expressed as a percentage of total shareholders' equity.

Dette/Capital propre

Toute la dette (voir terme précédent) exprimée en pourcentage du total du capital propre.

Variable Costs/Total Revenue

Variable costs (namely total purchases, operation and maintenance expenses less general expenses, depreciation, amortization, and rent of gas plant leased from others) expressed as a percentage of total operating revenue.

Profit Margin

Net income after taxes expressed as a percentage of total operating revenue.

Return on Total Investment

Net income after taxes expressed as a percentage of total assets.

Return on Shareholders' Investment

Net income after taxes expressed as a percentage of preferred and common stock.

Working Capital Ratio

Total current assets versus total current liabilities.

Source of Funds**From Operations**

Net profit less the increase in retained earnings.

Expenses not requiring working capital

The amount by which accumulated depreciation and amortization increases on the balance sheet.

Long Term Funds

The net increase in long term debt and advances from affiliated companies.

Preferred, common and other equity

The amount by which these accounts have increased during the fiscal period under review.

Deferred credits

The amount by which these accounts have increased during the fiscal period under review.

Disposition of Funds**Acquisition of fixed assets**

The gross increase in plant capitalisation during the fiscal period under review.

Deferred debits

The amount by which these accounts have increased during the fiscal period under review.

Frais variables/Revenus totaux

Frais variables (c.-à-d. les frais pour les achats totaux, les dépenses d'exploitation et l'entretien moins les dépenses générales, la dépréciation, l'amortissement et le loyer des installations de gazoduc louées) exprimés en pourcentage du total des revenus d'exploitation.

Marge bénéficiaire

Revenu net après l'impôt sur le revenu exprimé en pourcentage du total des revenus d'exploitation.

Rendement de l'investissement total

Revenu net après l'impôt sur le revenu exprimé en pourcentage de l'actif total.

Rendement du capital propre

Revenu net après l'impôt sur le revenu exprimé en pourcentage des actions privilégiées et des actions ordinaires.

Ratio du fonds de roulement

Les disponibilités sur les exigibilités.

Sources des fonds**Fonds provenant des opérations**

Profit net moins l'augmentation des bénéfices non distribués.

Dépenses qui ne demandent pas de fonds de roulement

Montant qui augmente la part de dépréciation et d'amortissement accumulés dans le bilan.

Fonds à long terme

Augmentation nette de la dette à long terme et des avances des sociétés affiliées.

Actions privilégiées, ordinaires et autres capitaux propres

Montant de l'augmentation de ces comptes pendant la période fiscale étudiée.

Crédits différés

Augmentation de ces comptes pendant la période fiscale étudiée.

Emploi des fonds**Acquisition des immobilisations**

Augmentation brute de la capitalisation des installations pendant la période fiscale étudiée.

Débits différés

Augmentation de ces comptes pendant la période étudiée.

Investments

The net increase in investments in the fiscal period under review.

Working Capital

The excess of the total current assets over total current liabilities.

Investissements

Augmentation nette des investissements pendant la période étudiée.

Fonds de roulement

Excédent formé des disponibilités sur les exigibilités.

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data

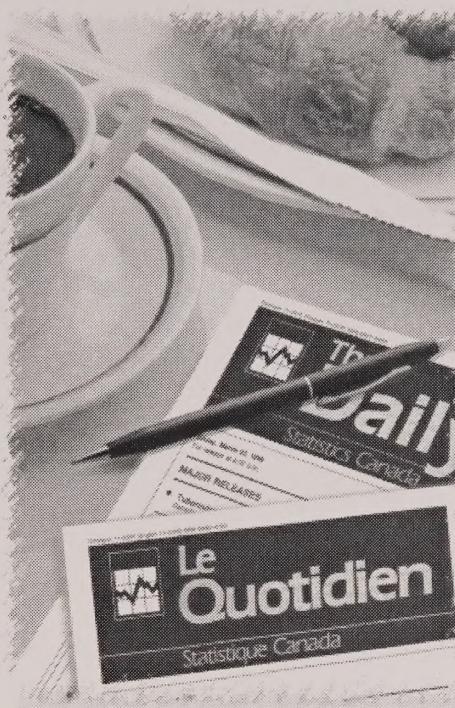
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
- ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY** EVERY WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN DE STATISTIQUE CANADA**



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du **Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- statistiques sur la population
- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** CHAQUE JOUR OUVRABLE

Depuis longtemps, les médias puisent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>



Forgetting Something?

Changing companies or even moving with the same company can be a very exciting time! So many things to do and so many details to look after... and then there's the packing... yikes!

There is one step that is essential to ensuring that you reach your destination with all the tools you need to do the job...

Let us know where you're moving to!

Don't forget to give us your new address so that you can continue to receive your subscriptions. To ensure that you don't miss an issue, please fill in the form below and fax a copy to 1-800-889-9734.

I've moved!

Please update the address on all my subscriptions.

Customer Number / Client n°

Name / Nom

Company / Compagnie

Department / Ministère

Attention

Address / Adresse

City/ Ville

Province

Postal Code / Code postal

()

Phone / Téléphone

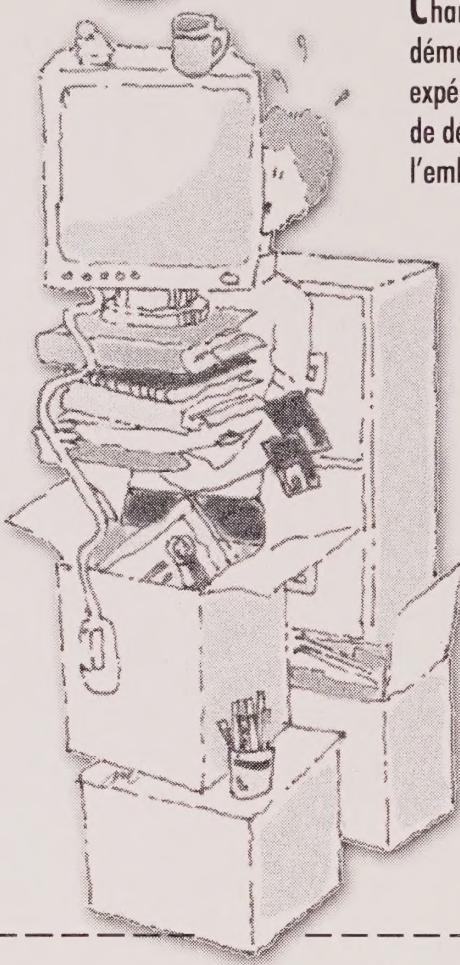
()

Fax / Télécopieur

Vous oubliez quelque chose?

Changer de compagnie ou même déménager avec la compagnie peut être une expérience très excitante! Tant de choses à faire et de détails à considérer... et puis il y a l'emballage... aah!

Il existe un élément essentiel afin de garantir que vous atteignez votre destination avec tous les outils dont vous avez besoin pour faire votre travail...



Faites-nous savoir où vous déménagez!

N'oubliez pas de nous communiquer votre nouvelle adresse afin que vous puissiez continuer de profiter de vos abonnements. Afin que vous ne ratiez aucun numéro, veuillez remplir la formule ci-dessous et envoyer une télécopie au 1-800-889-9734.

J'ai déménagé!

Veuillez mettre à jour l'adresse de tous mes abonnements.

